

## II. OTRAS OBRAS

### 1. Sagrada Escritura

F. BEAUCHAMP, *Parler d'Écritures Saintes*. Paris, Editions du Seuil, 1987, 119 págs.

Paul Beauchamp, jesuita, profesor de Sagrada Escritura en la Facultad de Teología en el Centro de Sèvres de París, compuso este libro a base de cinco conferencias dadas en S. Ignacio (iglesia de los jesuitas de París) en 1978 y añade otras dos pronunciadas en diferentes circunstancias. Las siete se inscriben en la línea de una iniciación a los presupuestos relativos a la lectura de la Biblia: se trata de diseñar el espíritu con que se debe leer la Biblia y de proporcionar las principales informaciones de historia o de filología necesarias para el estudio de la Escritura. En ella encontramos dos aspectos del amor opuestos entre sí: "el amor es fuerte como la muerte y el celo inflexible como el abedul; sus rasgos son de fuego, un río de Yahvé" (Cant 8, 6). El autor insiste en el tema de la santidad de Dios, expresada con el fuego en nosotros y en Cristo a quien el Padre ha donado todo lo que tiene y lo ha puesto en el centro de la Biblia. Entre los humanos, en los llamados santos por la voz del pueblo, hallamos el mismo espíritu que en las Escrituras y podemos experimentar al leer sus vidas, y a menudo, las mismas dificultades que al leer la Biblia, o tal vez mayores. La violencia que aparece en el AT en forma de guerras, la ejercen los santos contra sí mismos bajo formas que pueden servirnos a nosotros; en ellos lo extraordinario no es raro. El que sabe superar la prueba que comporta la lectura de la Biblia, sentirá la inspiración de afrontar con el mismo espíritu el testimonio de la vida de los santos: en ambos casos se supone la misma raíz. Pero las Escrituras nos hablan también de los pecadores, lo cual es irremplazable. Bajo este punto de vista la historia de la Iglesia nos ofrece testimonios de los dos extremos que nos llaman de tantas sorpresas como la Biblia.

A. Segovia

H. D. BETZ, *Der Galaterbrief. Ein Kommentar zum Brief des Apostels Paulus an die Gemeinde in Galatien*. Munich, Chr. Kaiser Verlag, 1988, VI + 596 págs.

Versión alemana por S. Ann, del original en inglés con el título *Galatians*, (Filadelfia, USA, 1979). El trasfondo de esta exégesis de la carta paulina a los Gálatas detecta un penetrante conocimiento de la literatura antigua en sus numerosas formas, que a la vez proporciona una nueva perspectiva: nos referimos, v.gr. a los escritos pseudoepigráficos del AT y demás literatura

judía, a obras primitivas cristianas y a paganas griegas y latinas. Sirvan de ejemplo el *Corpus Hermeticum*, Epicteto, (en particular, las *Disertaciones*) y el *Gnomologium Vaticanum*, Plutarco, Quintiliano, Timón Pilesius, etc. Las exactas observaciones sobre el vocabulario, la sintaxis y la historia de las formas, hacen ver nuevos puntos de vista en torno a toda la Carta, fruto de la persuasión de que Pablo tenía que discutir con un mundo intelectual. Por eso, el comentario subraya el contexto filosófico y retórico de la Carta. En cuanto al aspecto teológico, el comentario se inicia con un diálogo entre Pablo, autor primitivo cristiano, y su comentador moderno sobre cuestiones de teología, ética y amor. El tema básico es: cómo la unidad de la comunidad, incluso sin los límites protectores de la Ley, puede ser afianzada. El mismo Betz ha querido prologar esta edición alemana de su obras (1-4), fechada en enero de 1987, Chicago, versión que viene a ser un recuerdo de su antiguo hogar y en la fiesta de sus bodas de plata de su ausencia de Alemania. Se admira de que su comentario, tan técnico, haya encontrado eco y aprobación incluso en los párrocos de este lado del Atlántico. Advierte también, que en esta edición alemana ha incorporado las correcciones introducidas en la edición de 1984, y añadido en la bibliografía citas de trabajos publicados hasta 1985, incluyendo monografías y artículos. Las críticas que se le han hecho nota Betz que se han centrado ante todo en el método analítico seguido, pero que nadie se ha opuesto básicamente a la necesidad de tales análisis histórico-críticos. Entre otras cuestiones principales se ha discutido sobre el género literario de la Carta ¿apologético o exhortativo? Betz observa que ante todo se trata del primero. En cuanto al tema paréntico no es exclusivo de esta Carta; el origen de la parénesis ética y sus relaciones con la retórica no se han de perder de vista: el género se encuentra en filósofos como Platón y Aristóteles. Y la de nuestra carta no contradice a la teología paulina. Se deben tener en cuenta las exigencias del texto concreto y el de otras cartas de Pablo. Con estas precisiones de Betz en esta edición alemana, su ya notabilísima obra queda enriquecida y abierta al amplio público de lengua alemana.

A. Segovia

F. BOVON, *L'oeuvre du Luc. Etudes d'exégèse et de théologie* (Lectio Divina, 130). Paris, Ed. du Cerf, 1987, 276 págs.

Se trata de una colección de artículos ya publicados de François Bovon, profesor de NT y de los orígenes del cristianismo en la Facultad de Teología Protestante de la Universidad de Ginebra. Los estudios ahora reunidos son el resultado de un esfuerzo progresivo de más de diez años, con el objetivo de comprender mejor la obra del evangelista Lucas, sus prácticas literarias y su pensamiento teológico. Insertado en un contexto griego, no niega los orígenes judíos del mensaje cristiano, pero interpreta su herencia con vigor. Tanto la historia como la geografía de la salvación atestiguan la decadencia del anuncio de una inminencia apocalíptica, pero no el abandono de ella. El Dios

de Lc ofrece rasgos humanos, una benevolencia paternal y una inquebrantable fidelidad. La persona de Jesús y el compromiso de sus discípulos demuestran la mediación indispensable que requiere el Creador y Salvador para llegar concretamente a una humanidad separada de El por la ignorancia y el pecado. Según Lc la salvación consiste en una relación restablecida con Dios y en una existencia comunitaria caracterizada por encuentros y lazos de afecto y de participación. Entre los artículos podríamos destacar el relativo a la parábola del Hijo pródigo, Lc 15, 11-32 (29-71): notable por la profundidad de los aspectos elaborados en la segunda lectura, como la intratextual y la visión del mundo, el ambiente del texto, y el tipo del lector. Apuntamos también el tema penetrante: El Espíritu, la Iglesia y las relaciones humanas, Hechos 20,36 - 21,16 (121-144). Estos y otros pasajes analizados reclaman el recurso complementario a las ciencias humanas para mejor discernir las intenciones lucanas. La lista de las primeras apariciones de los artículos se lee al principio del libro (7s). La acertada estructura de la sucesión de los trabajos, ayuda no poco a captar la unidad del conjunto, lo que es siempre de agradecer en esta clase de obras.

A. Seyovia

J.-F. COLLANGE, *L'épître de Saint Paul a Philemon* (Commentaire du Nouveau Testament, deuxième série, Xlc) Genève, Labor et Fides, 1987, 76 págs.

La carta paulina a Filemón reviste particular interés sobre todo por dos razones: permite penetrar, por decirlo así, en el corazón mismo de la personalidad del Apóstol, y presenta el problema de la actitud de la fe cristiana naciente ante la esclavitud. De hecho, el fondo de la Carta no es principalmente de carácter ético, pero en todo caso descubre la existencia de la fe. El anciano Pablo, ahora en la cárcel, para quien la evangelización era todo en su vida, viene una vez más a practicarla con un esclavo fugitivo. Jean-François Collange, profesor de Teología práctica y antes de teología sistemática en Estrasburgo, escribe que Pablo al convertir al esclavo fugitivo experimenta la gracia omnipotente de Dios, y de la justificación por la sola fe. La verdad es que ni detectamos en la Carta esa experiencia, —ni en Rom 9-11, pasajes a los que recurre Collange (p.26)— ni encontramos la *sola fides* como la entiende el comentarista, ya que en Rom 10, 5-10 se trata sólo de contraponer la rehabilitación por la Ley y la rehabilitación por la fe. Luego explica Collange el concepto de esclavitud, arraigado más en Oriente que en Roma, en el sentido de *objeto, cosa* o "*instrumentum vocale*". En cuanto al lugar donde se escribió la carta, si fue Efeso, como sostiene Collange, se comprende mejor la actitud de Onésimo y la reacción de Pablo, ya que la esclavitud en esa ciudad tenía el valor de una institución. También se recogen otros datos sobre la *manumissio* o liberación del esclavo en aquella época. Luego se examina el tema de la fecha de la Carta, su estilo, estructura (como antítesis y contrastes), y

composición. El "corazón" del problema, que tiene un sentido más profundo, el del nacimiento de la fe (cf 25). "Libertad y comunión". Cristianismo y esclavitud a la luz de otros textos paulinos y de los SS PP como Ignacio de Antioquia, Lactancio y los primeros comentaristas de la Carta desde Teodoro de Mopsuestia a Juan Crisóstomo. El comentario de Collange se distingue ante todo por la riqueza de penetrantes análisis lingüísticos y el conocimiento de los exegetas modernos que tratan de la Carta. Esta erudición crítica y el tema filológico creemos que constituyen el principal mérito del comentador.

A.S. Muñoz

CURTI, GRIBOMONT, MARÍN, OTRANTO, PÉPIN, SIMONETTI, SINISCALCO, *La terminologia esegetica nell'antiquità. Atti del primo seminario di antiquità cristiane*. Bari, 25 ottobre, 1984. Quaderni "Vetera Christianorum" 20, Bari, Edipuglia, 1987, 175 págs.

La reconstrucción histórica de la vida de la primera comunidad cristiana, la comprensión de la catequesis, de la iconografía y de la liturgia, así como la antropología patristica se hallan estrechamente ligadas a la profundización de la exégesis bíblica de los PP. Todo viene a propósito del tema escogido para ser desarrollado en el Primer Seminario sobre la antigüedad cristiana celebrado en Bari, 1984, cuyas ponencias se publican en este tomo de 1987. Comienza con una relación de J. Pépin, Terminología exegetica en los medios del paganismo griego y del judaísmo helenístico. M. Simonetti, Significado de algunos términos técnicos de la literatura exegetica griega. Siguen dos secciones: *Terminología exegetica en el ámbito griego*: G. Otranto, El tema en Justino. C. Curti, El tema en los comentarios a los salmos de Eusebio de Cesarea. *Terminología exegetica en el ámbito latino*: P. Siniscalco, Apuntes sobre la terminología exegetica de Tertuliano. J. Gribomont, La terminología exegetica de S. Jerónimo. M. Marín, Alegoría en Agustín.

Al menos para nosotros, la lectura de estas ponencias resulta muy sugestiva por el contenido y la calidad de los ponentes. En el Prólogo (5-6), además de las consideraciones con las que hemos iniciado esta reseña se nota en general que términos como *littera*, *historia*, *alegoría*, *hyponoia*, *tipología*, *tropología*, si contribuyen en el ámbito cristiano a encontrar las claves de la lectura del A y del NT, paralelamente los géneros específicos del trabajo exegetico y los principales criterios interpretativos, son renovados y perfeccionados con la referencia a prestigiosos modelos y adecuación a una nueva y específica realidad: el texto de la Escritura que se va a comentar. La lista de los vocablos griegos y latinos examinados dentro de la terminología exegetica (173-175), da una idea de la utilidad de los trabajos. En particular resaltamos el estudio de las familias de los términos griegos para expresar la exégesis y la hermenéutica (Pépin, 9-12), la exégesis bíblica en la literatura gnóstica (Simonetti 29), la primera mención por Justino, en la literatura cristiana, de *tropología* (Otranto 64s), el vocablo *historia* en Eusebio de Cesarea (Curti,

80ss), todo lo relativo a Tertuliano, de tanto interés en el tema (Siniscalco, 103-122), y el vocabulario del gran exegeta, Jerónimo (Gribomont, 123-134)

A. Segovia

R. FRANKEMÖLLE, *1. Petrusbrief. 2. Petrusbrief. Judasbrief* (Die Neue Echter Bibel). Würzburg, Echter Verlag, 1987, 148 págs.

Las cartas de Pedro, la de Judas —junto con las de Santiago y las de Juan— pertenecen a las llamadas cartas "católicas" y a diferencia de las restantes del NT reciben el nombre no de los destinatarios, sino del remitente. El calificativo, según Eusebio, se halla, hacia el año 197 p.C. empleado por el antimontanista Apolonio, que reprocha al montanista Temison el haber compuesto, a imitación del Apóstol (probablemente Juan) una carta "católica" infamando así a la Santa Iglesia. Desde el principio se discute qué significa propiamente *católica*. Para Eusebio es sinónimo de "canónica". Otros PP le dan el sentido de "universal", pues a diferencia de las cartas paulinas se destinan no a determinadas comunidades o personas, sino a todos los cristianos. Con todo, esta interpretación no encaja en las cartas 2 y 3 de Juan, sólo aproximadamente en la 1 Pe, destinada a las comunidades de la mayoría de las provincias del Asia Menor. Y en la 2 Pe 3, 1 se afirma lo mismo. Por otro lado, en la Iglesia occidental el apelativo "canónicas" prevalece para hacer resaltar su autoridad respecto de las no canónicas, cuyos autores no escribieron con la autoridad y bajo el nombre de los Apóstoles (tales como las de Clemente, Ignacio, Policarpo y otros).

Como es costumbre en esta serie, cada carta lleva su introducción. La de 1 Pe es bastante extensa (9-29) y destaca el aspecto innovador lingüístico (tema de particular interés). El remitente no es Pedro, como lo prueban el análisis de los condicionamientos, la fecha y el género literario del escrito. Tema y objetivo del autor. Su influjo y actualidad. La introducción a la 2 Pe examina el contenido; su autor, que no es el mismo de la 1 Pe; recepción de la carta y su actualidad. La introducción a la carta de Judas es breve (123-130). En ella se informa sobre la teología de la carta; la comunidad destinataria, reacción e intención del autor, que es un teólogo de la época entre la segunda y tercera generación, y es afín a las cartas pastorales. Los respectivos comentarios siguen la línea de la serie en cuanto a erudición y aproximación al lector no especializado. A modo de ejemplo cf 1 Pe 1, 10s: presencia de los destinatarios en el plan salvífico divino (35s); 3, 8-17: los cristianos en la comunidad y en el mundo (55-58); y 3,18 - 4,11: motivación cristológica y soterológica (59-64).

A. Segovia

P. GRELOT, *Los Evangelios y la historia* (Biblioteca Herder, Sección de Sagrada Escritura, 179). Barcelona, Herder, 1987, 327 págs.

Versión castellana por Isidro Arias del original francés (Tournai 1986). El conocido exegeta Pierre Grelot aborda en este volumen el problema de la historicidad de los Evangelios o, más exactamente, el de las relaciones entre el Evangelio y la Historia. Para empezar, es básico distinguir entre relatos o material narrativo y las palabras o dichos de Jesús. Se puede suponer, a modo de hipótesis general, que las palabras de Jesús puestas "en forma" definitivamente por los autores de los evangelios, estaban enraizadas en el "depósito" literario, procedente del mismo Jesús. Aquí sólo se analizan críticamente algunos de los relatos: la multiplicación de los panes, la Anunciación, el bautismo de Jesús y el ciego de nacimiento. Tales análisis vienen muy unidos al estudio teológico de los mismos; y su exégesis desemboca en la lectura espiritual de la Escritura. Muestra esta obra de Grelot, una vez más, su profunda erudición sobre la materia, sus conocimientos de la literatura moderna y las directrices del Magisterio en torno a estos problemas, así como las acertadas maticaciones de las conclusiones del trabajo.

A. Segovia

*Hágase tu voluntad. La misión conforme a Cristo* (Material de estudio y reflexión bíblica). Ginebra, CMI, 1988, 87 págs.

Traducción del inglés. El Consejo Mundial de las Iglesias invita a los cristianos a que reflexionen sobre su fidelidad a la obra misionera por medio de estos temas: Hágase tu voluntad; La misión conforme a Cristo; Convertirse al Dios viviente; Participar en el sufrimiento y la lucha; La tierra del Señor; Hacia la renovación de la comunidad; y Otros aspectos cristianos a la luz del NT.

A. S. Muñoz

J. P. HEIL, *Romans—Paul's Letter of Hope*, (Analecta Biblica, 112). Roma, Biblical Institute Press, 1987, IX + 124 págs.

John Paul Heil, profesor de NT en el Kenrich Seminary, examina en este libro el significado estructural del tema de la esperanza en la carta paulina a los Romanos, en contraste con el de la desesperación y presunción. Se trata de un concienzudo trabajo realizado con la garantía de un profesor del NT, y autor de otro estudio neotestamentario publicado en esta misma serie bíblica (n.87, 1981). Ahora se centra en el análisis de los diversos aspectos del dinamismo de la esperanza en Rom y su contribución a la unidad y coherencia de los pasajes pertinentes. Así, v.gr. al interpretar Rom 1,18 - 4,25. De la falta de esperanza a esta nueva esperanza proporcionada por la justicia de Dios, con independencia de la Ley, y el recurso al ejemplo de Abraham.

Podemos, también, destacar el tema clave en el contexto de la vida cristiana, Rom 12, 1-15; 13 (83-97): la exégesis más significativa del conjunto, donde se prueba cómo la esperanza sirve de motivación esencial en la parénesis de Pablo respecto de su situación específica y general en el vida cristiana, y cuál es el sentido de dicha esperanza en relación con la futura gloria y la salvación de Dios. Aunque esta carta suele ser más bien caracterizada por los diversos matices de la *salvación* y de la *justicia* (*dikaïosyne*) divina, también se la puede calificar, según prueba Heil, como *carta de la esperanza*.

A. Segovia

*Der Jakobusbrief, übersetzt u. erklärt von F. SCHNIDER* (Regensburger Neues Testament). Regensburg, Pustet, 1987, 170 págs.

La Carta de Santiago figura a la cabeza de las llamadas *Cartas Católicas* a las que también pertenecen las de Pedro, Juan y Judas. El autor de la presente carta considera a sus destinatarios, las comunidades cristianas, como una minoría en el contorno pagano, y pretende robustecer la identidad cristiana. Subraya la convivencia de los cristianos en la comunidad, y el respeto a la dignidad del prójimo. Están muy sensibilizados los pasajes que se refieren a las relaciones entre pobres y ricos, y la importancia del cuidado a los enfermos. El traductor y comentarista de la Carta es Frans Schnider, catedrático de Ciencia religiosa en la Universidad de Regensburg, que ha publicado diversas obras relativas a temas neotestamentarios. En la Introducción a este volumen examina el contenido de la Carta, el estilo y el lenguaje (griego, pero con semitismos como el paralelismo de los miembros, la parataxis y la hypotaxis), la distribución de la materia, la peculiaridad literaria (en forma de carta a la Diáspora es propiamente un escrito paréntico), los intereses (con pocas referencias teológicas, dado el carácter indicado, si bien acentúa lo que atañe a la fe actuosa y al fondo común del judaísmo). En cuanto al autor de la Carta, se dan argumentos en contra de la autoría de Santiago pariente de Jesús, v.gr. la estructura lingüística, la polémica sobre el texto Sant 2, 14-26 que supone una redacción postpaulina, motivos para una pseudoepigraffa en la situación histórica de entonces, etc. Valoración canónica y otros temas. El comentario de Schnider es nutrido y con buenas introducciones a cada sección, y numerosas referencias explicativas del texto. Apuntamos, a modo de ejemplo, 2, 1-13: contra la preferencia respecto de los ricos y la discriminación de los pobres, con recurso a Dios, que no conoce preferencia de personas; 4, 1-10: causas de la lucha y discusiones en la comunidad, p.ej. 4, 2-3, con su estructura esquemática bien definida; en el v.4, oposición entre los conceptos *Dios* y *mundo*; vv.13-17: exigencias a los comerciantes; 5, 13-14: actitud con los enfermos físicos en sentido estricto; concepto de los de más edad como responsables respecto de los enfermos de la comunidad. Valiosos excursos profundizan en los comentarios al texto.

A. Segovia

O. KNOCH, 1. und 2. *Timotheusbrief, Titusbrief*. (Die Neue Echter Bibel, 14). Würzburg, Echter Verlag, 1988, 67 págs.

Las características de las llamadas *Epístolas Pastorales*, atribuidas a Pablo, no impidieron hasta la época moderna admitir su autenticidad, que ahora se discute. Otto Knoch en la introducción del presente volumen (3-15) examina profundamente la relación entre dichas epístolas pastorales con las auténticas paulinas (Ef, Cor 1 y 2, Gal, Fil, Filem y Rom). Así, v.gr. la respectiva situación histórica, el lenguaje, la tradición apostólica, la espera de la venida de Cristo, los datos biográficos sobre la vida del Apóstol, etc llegando a estas conclusiones: seudonimidad, autoría, fecha y lugar de composición, e importancia del contenido. El análisis de todos estos puntos conduce a preferir con mucho la autoría de un desconocido cristiano (tal vez un obispo) que compuso las Pastorales tras la muerte del Apóstol y en el plan misionero paulino. En cuanto a la atribución a Pablo se explica más bien como posibilidad de salvar la herencia del Apóstol de los paganos revalorizándolas conforme a la nueva situación comunitaria. Por lo que se refiere al lugar, se habla de Efeso, Creta, Corinto o Roma. En todo caso sería el lugar donde murieron o trabajaron mucho tiempo los discípulos de Pablo. Fecha: probablemente hacia el año 100 p.C. La importancia de las Pastorales fue grande v.gr. por las ideas básicas en torno a la salvación en torno del pecado, por la gracia y la fe, los ministerios de la Iglesia, la defensa de ésta frente al error gnóstico, y la tarea social de la misma. En suma: una síntesis introductoria a las Pastorales francamente instructiva, terminada con una bibliografía. Como de costumbre en esta serie, además de una correcta versión del texto, se aportan notas aclaratorias, que aquí resaltan especialmente por su longitud con referencias numerosas a otros pasajes paulinos, y mucho menos al NT y aspectos filológicos.

A. Segovia

F. LAMBIASI, *Breve introducción a la Sagrada Escritura*. Barcelona, Herder, 1988, 137 págs.

Francesco Lambiasi, que actualmente enseña en el Pont. Colegio Leoniano de Anagni, bosqueja esta concisa introducción bíblica a través de temas como el diálogo entre Dios y el hombre, la transmisión de la Palabra divina, las formas literarias, la naturaleza divino-humana de la Biblia, su canonicidad y su interpretación. De esta manera el autor cumple bien su objetivo: que el cristiano lector de la obra sepa descubrir en la Biblia el alimento espiritual que le ayude a poner en práctica la difícil tarea de ser hombre. La versión castellana de I. Arias está hecha sobre el original italiano (Casale Monferrato 1986).

A.S. Muñoz



X. LÉON-DUFOUR, SI, *Lecture de l'évangile selon Jean, I, (chapitres 1-4)*, Paris, éditions du Seuil, 1988, 433 págs.

El conocido exegeta Xavier Léon-Dufour, autor de diversos trabajos neotestamentarios (cuya lista puede verse en la p. 4), opina en su *Preliminar* que el género de traducción que precede a un comentario al Evangelio, donde se reúnen los resultados de las investigaciones del mismo comentador a partir de cuestiones cruciales que propone la obra objeto de la lectura, apenas sirve de aperitivo para un lector que todavía no puede apreciar la bien fundada traducción, ni gustar el sabor de tales Introducciones. Por éste y otros motivos, Léon-Dufour prefiere relegar para el final de su obra esas síntesis parciales y comenzar por presentar sobriamente la perspectiva con la que aborda el texto. Se trata de una lectura integral del Cuarto Evangelio, que es más que un comentario, arraigada en el mejor terreno exegético y estudios críticos, antiguos y recientes, y que pretende profundizar en un texto de apariencia límpida, pero, de hecho, tejido de un rico y sutil simbolismo. Tras exponer las diversas hipótesis sobre la redacción del Cuarto Evangelio, se subraya el carácter espiritual del mismo, y se observan los dos tipos de su lectura: el de los oyentes coetáneos de Jesús, y el de los lectores situados después de Pascua. Se recurre a otro principio de lectura más adaptado a manifestar los dos tiempos en uno, es decir, la lectura simbólica que hace presente una realidad, notando el sentido griego literal del vocablo *entrada en comunión*, en forma verbal *poner juntamente*. En el caso de Juan es evidente que recurre a una gran tradición bíblica. Aproximaciones al texto. Observaciones teológicas: tema central del Evangelio que no es precisamente la cristología, sino el de *Dios Padre*, juntamente con el de la *unidad del designio divino*. Enjuiciamiento de actitudes actuales, como la lectura sincrónica y la *Wirkungsgeschichte* = historia del efecto del texto. Distribución del Evangelio (Preliminar, 9-34). En cuanto a la lectura misma integral, aquí sólo podemos señalar, a modo de ejemplo, el tipo de ella seguido por el autor. Así, por ejemplo, en torno a las alternativas de la lectura del Prólogo de Jn (40-50), Léon-Dufour prefiere atenerse a una distribución de sub-unidades literarias basadas en la prosodia griega. La perspectiva del autor se atiene al texto tal como describe un "llegar a ser" del Logos divino, éste y sus antecedentes (50-62), v.gr. de la Sabiduría a la Palabra. Lectura exegética (62-149): uno de los análisis mejor logrados del volumen, p.ej. el cotejo del *Logos* y la *Sabiduría*, y matices lingüísticos a lo largo de la exégesis. Sentido de las *tinieblas* en el Gn y el judaísmo, etc. Esperamos con vivo interés la aparición del resto de la lectura que ya en este tomo aparece plena de erudición y de espiritualidad.

C. L'EPLATTENIER, *Les Actes des Apôtres*. Genève, Labor et Fides, 1987, 278 págs.

Charles L'Eplattenier trabaja en conexión con los equipos de investigación bíblica de la Federación protestante de Francia. En la presente obra se propone esclarecer, mediante una minuciosa lectura de los *Hechos de los Apóstoles*, los procedimientos de composición y los temas privilegiados de los mismos. Tal lectura revela una obra literaria y teológica original: bajo una forma narrativa, Lucas nos ofrece una catequesis destinada a fortalecer la fe de las comunidades nacidas de la proclamación del Evangelio en naciones paganas. Los numerosos pasajes paralelos del Tercer Evangelio contribuyen a corregir un punto de vista demasiado esquemático sobre la distinción entre la época de Jesús y la de los Apóstoles, además de proporcionarnos una síntesis de la obra de Lucas. L'Eplattenier se dirige a un amplio círculo de lectores; y sus conclusiones pueden servir de guía a los pastores, catequistas y responsables de grupos que abordan la lectura de los *Hechos*. En concreto, se inicia la toma de relevo del mismo Jesús (cf v.gr. 90-91; 136ss; 149); los Apóstoles aparecen llenos del Espíritu Santo a semejanza de Jesús (cf 40s; 68s; 142s; 219s; 259s, etc.); como Jesús, proclaman el Reino de Dios (cf 14-17; 90, etc.) y acompañan sus palabras con signos eficaces (p.ej., 160s; 168s, etc.). También se observa el esquema geográfico inverso en el Evangelio de Lucas que el de los *Hechos* (cf 255). En el contexto de fines del siglo I no era superfluo responder a cierto número de cuestiones y preocupaciones de las iglesias pagano-cristianas (cf 256ss): tema de singular interés en el conjunto del comentario. Finalmente, podemos indicar que de las cuatro partes del volumen, creemos que las más destacables son: la tercera, desde la crítica del judaísmo al reconocimiento de un evangelio universal (83-178, sobre todo la vocación de Saulo, 117-125), y la cuarta: la misión paulina en el mundo greco-romano (181-354, p.ej., Pablo en Roma, y epílogo, 249-254).

A. Segovia

E. LOHSE, *Théologie du Nouveau Testament*. Traduit de l'allemand par P. Jundt. Le monde de la Bible. Genève, Labor et Fides, 1987, 287 págs.

Eduard Lohse, reconocido especialista del NT, Profesor en la Universidad de Göttingen, y luego Obispo luterano de Hannover, publicó en 1974 el original de este libro en Stuttgart bajo el título *Grundriss der neutestamentliche Theologie*. La presente versión francesa trae un Prólogo de D. Marguerat donde entre otras consideraciones señala el riesgo que implica esbozar una teología del NT, dada la extraordinaria diversidad de teologías que ha exhumado la exégesis moderna neotestamentaria. Lohse ha afrontado magistralmente tal desafío, recogiendo a la vez la herencia de la crítica formista elaborada por Bultmann y Dibelius, y la búsqueda del Jesús histórico conducida por Jeremías. Una comparación con la teología del NT de Conzelmann, muestra

hasta qué punto Lohse se aparta de la teología negativa, opuesta al mensaje de Jesús. Partiendo del análisis del hombre de Nazaret, el autor muestra que la cristología es verdaderamente el hilo conductor del pensamiento cristiano desde los orígenes hasta finales del s. I; resume la doctrina apostólica de la Iglesia, en especial los temas de la cristología, la vida cotidiana de los cristianos, la escatología y la unidad del NT. Dada la prestancia de Lohse entre los exegetas germanos, la traducción dirigida al lector de lengua francesa, y enriquecida con la síntesis bien estructurada del prologuista, diseñada por nosotros aquí, nos parece francamente instructiva y oportuna.

A. Segovia

C. MENARD, *L'Esprit de la Nouvelle Alliance chez Saint Paul*, (Recherches NS 10). Montreal - Paris, Ed. Bellarmin - Cerf, 1987, 372 págs.

Camil Ménard, Profesor de Teología en la Universidad de Quebec, trata en este libro de uno de los temas de mayor importancia en la teología de san Pablo. La función del Espíritu en la fe y en la vida cristiana, siguiendo los métodos reconocidos hoy: el histórico-crítico, el del análisis semiótico y el de la ciencia de la comunicación. Aplicando estos métodos se da a la obra un carácter a la vez doctrinal y epistemológico. El estudio revela una notable erudición y conocimiento de la metódica actual, elaborándolo a partir de una confrontación con los autores más representativos que han caracterizado la investigación de la pneumatología paulina. De los temas expuestos subrayamos, por ejemplo, el situar la acción del Espíritu en el plano personal y comunitario (cf. 125), el describir la personalidad divina del mismo Espíritu (189-234). Y, en particular, las reflexiones teológicas, como la identidad del Espíritu paulino a la luz de la tradición eclesial (271-280) y, finalmente, contemplar la alianza bíblica como estructura de cambio simbólico (311-329).

A. Segovia

R. MICHAUD, *Qohélet et l'hellenisme. La littérature de Sagesse. Histoire et théologie, II. (Lire la Bible, 77)*. Paris, édit. du Cerf, 1987, 221 págs.

El primer volumen sobre la literatura de Sabiduría de la colección *Lire la Bible*, 65 apareció en 1984, obra también de R. Michaud; en él se presentaban los libros de Proverbios y de Job. Este segundo volumen está dedicado íntegramente a Qohélet.

R. Michaud en esta obra, como en las anteriores de la misma Colección, se atiene a la finalidad propuesta: acercar la Biblia al gran público, en este caso el Eclesiastés o Qohélet. Para conseguir su intento aplica el método

ensayado con éxito en el primer volumen. Precede una exposición histórica de la época helenística en el sentido más restringido: desde las conquistas de Alejandro Magno hasta el siglo II a.C., centrado además en la historia de la familia de los Tobías (17-111). La historia sirve de cañamazo al estudio de la teología del libro (115-203). En esta segunda parte el autor no intenta hacer un nuevo comentario de Qohélet, sino de presentar el hilo conductor del libro, sirviéndose con preferencia del comentario escrito por N. Lohfink; por esto no es ni original ni demasiado crítico.

La claridad en la exposición y la buena disposición tipográfica hacen que la lectura del libro sea agradable y muy provechosa.

J. Vilches

D. MICHEL, *Qohélet*. (Erträge der Forschung, 258). Darmstadt, Wiss. Buchges., 1988, VII + 181 págs.

Tenemos ante nosotros un volumen, pequeño en tamaño, pero grande en importancia. Se trata de una investigación sobre las corrientes de interpretación del Eclesiastés o Qohélet. El autor se ha acomodado al espíritu de la colección *Erträge der Forschung*: exposición objetiva de la historia de la exégesis de Qoh. Por esto remite con frecuencia a un volumen suyo que aparecerá en 1989 como BZAW, donde expone su propia sentencia en los pasajes discutidos.

El volumen consta de dos partes principales. En la primera trata el autor con amplitud (1-126) todos los temas propios de una Introducción a un libro de la sagrada Escritura: autor, estructura literaria, lengua, influjos en Qoh del entorno, Qoh y la tradición judía, formas literarias o géneros, cualidades personales del autor, influjos de Qoh en la sabiduría posterior, tiempo y lugar de la redacción, problemas sobre la canonicidad de Qoh.

Constituye la segunda parte del libro (127-168) una nueva versión de Qoh al alemán, con breves pero acertadas notas introductorias y aclaratorias, que, en palabras del autor, "no pretenden sustituir a un verdadero comentario" (VII).

Completa el volumen un magnífico elenco bibliográfico de Comentarios, en orden cronológico, (169-170), y de monografías y estudios, en orden alfabético (170-177) y un registro de Autores (179-181).

Es de apreciar el juicio equilibrado del autor que busca siempre el justo medio. Se alinea con las corrientes más modernas, que vea en Qohélet no una simple colección de sentencias o *topoi*, sino un libro con unidad interna, al que dos epiloguistas han hecho algunas añadiduras, para que pudiera ser aceptado entre los libros inspirados.

Para Michel, Qohélet es un filósofo escéptico, que se aparta en mucho de la tradición sapiencial veterotestamentaria, bordeando la heterodoxia. En este aspecto no todas sus afirmaciones tienen el mismo valor, ni tienen por qué ser compartidas, sobre todo al hablar del concepto que Qoh tiene de Dios.

Esperamos con interés el volumen de BZAW, en que justificaré más ampliamente sus puntos de vista.

J. Vilchez

W.L. MICHEL, *Job in the Light of Northwest Semitic. Volume I: Prologue and First Cycle of Speeches, Job 1:1 - 14:22* (Biblica et Orientalia, 42). Rome, Biblical Institute Press, 1987, XVIII + 438 págs.

El libro de Job ha sido uno de los que más han atraído la atención de los seguidores de la metodología comparativa del Semítico Noroccidental. Baste recordar el estudio del propio M. Dahood de 1962 y los de A.C.M. Blommerde (1969) y A.R. Ceresko (1980), entre otros. El presente libro, dedicado a la memoria del fallecido maestro, de quien el autor fue sólo discípulo ocasional, toma como motivo precisamente la muerte de M. Dahood para completar la disertación del autor, presentada en el Departamento de Hebreo y Estudios Semíticos de la Universidad de Wisconsin, bajo la dirección de M. Mansoor. La finalidad de la obra aparece así claramente expresada en la Introducción (p.1): "For it is a work which purpose to collect in convenient form Dahood's many contributions to the study of the text of Job and to add his voice to the symphony (or cacophony?) praising this ancient classic". La adscripción al "NWS method" también se afirma paladinamente, ya que, en palabras del autor, con todos sus defectos, dicho método "is still preferable to any other method, specially when used prudently in tandem with other methods" (p.9). El presente volumen, primero de la obra, y que esperamos reseñar con más detenimiento cuando aparezcan los siguientes, abarca, como se ve por el título, el Prólogo del enigmático libro bíblico y el Primer Ciclo de Discursos (1,1 - 14,22).

A. Torres

S.F. MILETIC, *"One flesh": Eph 5, 22-24; 5, 31. Marriage and the New Creation* (Analecta Biblica, 115). Roma, Pont. Ist. Bibl., 1988, 136 págs.

Esta disertación de Stephen Francis Miletic tiene como objetivo interpretar el tema del matrimonio y la nueva creación, a propósito del término *una carne* (Gn 2 24), aducido por Pablo en su Carta a los Efesios, 5, 22-24; 5, 31. Acerca de las relaciones entre marido y mujer, con referencia a Cristo, Cabeza de la Iglesia. En concreto el Apóstol exhorta a la mujer a que se subordine en todo a su marido. El pasaje no es tan claro como parece: así, v.gr. el verbo griego traducido por *subordinarse*, nunca se aplica directamente a la mujer sino sólo a la Iglesia (cf las citas en la Introducción, 7): aquí se leen otras advertencias, como la referencia a la cuestión crítica y exegética en

torno al pasaje. Miletic por su parte, limita su tesis a los aspectos teológico y literario, notando los contactos de la Carta a los Efesios con el resto del corpus paulino (cf 17). He aquí la serie de temas elaborados: Estructura, subordinación y cristología. Soteriología adámica. Reflexión teológica paulina sobre Adán como cabeza y la aplicación restringida de subordinación a la Iglesia. Mujeres y maridos. El trabajo de Miletic es muy pormenorizado, con recurso continuo a los textos, facilitando la comprensión de cada tema con sus respectivas conclusiones. Destacamos algunas de las más notables: la exhortación a las mujeres está dominada por la perspectiva cristocéntrica (cf 41). La exégesis de Cristo como Salvador *Soter*, Ef 5, 23, radica en la interpretación propia de Pablo de la especulación adámica (cf 51). El simbolismo bíblico de una carne es escatológico, en el sentido de que se insinúa la realización inicial del último estadio de la Salvación (cf 96), aunque no se ve tan clara la conexión entre Cristo-Iglesia y la unidad del Cosmos por medio del Mesías, Ef 1, 10. Particular mención merece el aspecto de la Iglesia como Nueva Eva (cf 91s). También apuntamos las reflexiones hermenéuticas (cf 1, 1-6), sobre todo lo que atañe al contexto cultural androcéntrico en ciertos aspectos. Muy de agradecer el índice de palabras griegas (129ss).

A. Segovia

K.-W. NIEBUHR, *Gesetz und Paränese. Katechismusartige Weisungsreihen in der frühjüdischen Literatur* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2. Reihe, 28). Tübingen, J.C.B. Mohr (P.Siebeck), 1987, IX + 275 págs.

Disertación recibida en el semestre de invierno, 1985-86, por la Facultad de Teología de la Martin-Luther Universität de Halle-Wittenberg. El propósito del autor, Karl-Wilhelm Niebuhr, es aportar y analizar textos que ayuden a comprender ciertos aspectos del NT a base particularmente de la literatura primitiva judía parénética respondiendo a la interrogante: hasta qué punto tal parénesis está influida por la Torá en sentido estricto, es decir, la del Pentateuco, y por la situación de la comunidad judía de los destinatarios, caracterizada por el helenismo ambiental, poniendo el acento en la expresión "a modo de catecismo". La obra se divide en tres partes: I) Pseudo-Focílides y los compendios legales de Filón (*Hypothetika*) y Josefo (*Contra Apionem*). II) La parénesis legal a modo de catecismo en el Testamento de los Doce Patriarcas. III) Representaciones en la Torá de dicho tipo catequético, rasgo esencial de la parénesis judía primitiva.

El trabajo de Niebuhr se distingue por el penetrante análisis de una rica documentación a base de consulta directa de las fuentes relativas a la ética exhortatoria en torno a la sexualidad, v.gr. a la fornicación, al divorcio, a la homosexualidad y a otras perversiones sexuales. Un segundo tema importante es la exigencia de la misericordia frente al débil y al necesitado, a la mentira, al perjurio y a todo comportamiento con el prójimo como la ira, la

disputa y el odio. Se hallan, también, exhortaciones del mundo cáltico. Todo esto viene a ser expresión de las exhortaciones de la Tora, como se infiere del contenido, de la manera de aplicarlas en cada contexto literario y de las formulaciones que se refieren expresamente a la Ley, aunque sólo una vez se trate de cita literal de los LXX. No se puede perder de vista, sin embargo, la situación de las comunidades judías en el mencionado ambiente helenístico. Destacamos las pruebas de la dependencia de tres textos de Filón, Josefo y el PseudoFoclidés como de un fondo común de exhortaciones éticas del judaísmo primitivo (5-72), especialmente por lo que atañe a Filón y Josefo. Además, apuntamos la insistencia de estos autores en el tema de "la vida según la voluntad divina" reflejada en la Ley (cf 239). La Disertación tiene el mérito de esclarecer la importancia de la Ley mosaica en el judaísmo primitivo, como presupuesto del NT y del cristianismo en general, bajo el punto de vista parenético.

A. Segovia

P. PIRET, *L'Écriture et l'Esprit. Une étude théologique sur l'exégèse et les philosophies*. Bruselas, Ed. de l'Institut d'Études Théologiques, 1987, 302 pág.

El objetivo del jesuita Pierre Piret en esta obra es descubrir diversas interpretaciones de la Biblia, y discernir en ellas las condiciones humanas requeridas para la transmisión de su sentido espiritual. La exposición abarca cuatro partes: I) *La revelación de Dios al hombre*, donde se estudian la constitución *Dei Verbum* y sus implicaciones; la Biblia en la tradición de la Iglesia; la doctrina de los cuatro sentidos de la Escritura, en especial el triple espiritual y la doble formulación doctrinal y misionera. II) *Las transformaciones de la coherencia teológica*: Otra historia: Joachim de Fiore; El ser y el lenguaje: Guillermo de Ockham; La dialéctica del siervo arbitrio: Martín Lutero. III) *El sentido espiritual de la Escritura y la modernidad*: Renovaciones filosóficas: La razón eterna y la historia humana: B. Spinoza; La religión en los límites de la razón: I. Kant; La religión revelada y la filosofía del espíritu: W.F. Hegel. Ensayos de interpretación: El sentimiento y la hermenéutica: F. Schleiermacher; Mito e historia de Jesús: D.F. Strauss; Modernismo y catolicismo: A. Loisy. El resplandor de la palabra: La teología dialéctica: K. Barth; la desmitologización y la *sola fe*: R. Bultmann; El quinto evangelio "de la vida": F. Nietzsche. IV) *La exégesis católica y su reflexión*: El conocimiento histórico y la teología: El método histórico y sus desarrollos: M.-J. Lagrange; Símbolo y espíritu: P. Barthel; Historia y dogma: M. Blondel. La inteligencia de la Biblia: Relato y hermenéutica: P.-M. Beaude; El lenguaje de la Escritura: P. Ricoeur y P. Beauchamp; La palabra consagrada: J.-P. Sonnet. Doctrina y misión: Dialéctica cristiana: G. Fessard; Los Ejercicios Espirituales y los sentidos bíblicos. El desarrollo de la teología. En suma: excelente análisis de la *Dei Verbum*, acertada caracterización de las diversas

tendencias filosóficas en torno a la exégesis, concretamente a la relación entre sentido literal y espiritual de la Biblia, destacando los textos más significativos que testimonian la viva tradición de la Iglesia, todo ello con abundantes citas. La obra va dedicada a profesores y alumnos de la Facultad Teológica del mencionado Instituto de Bruselas.

A.S. Muñoz

M. SATO, *Q und Prophetie. Studien zur Gattung- und Traditionsgeschichte der Quelle Q* (Wiss. Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.Reihe, 29). Tübinga, J.C.B. Mohr (P. Siebeck), 1988, XII + 437 págs.

Migaku Sato define la denominada "Fuente Q", que utilizan Mt y Lc, como *Libro Profético del AT*, explanando todas las palabras proféticas de Q en relación con los microgéneros proféticos literarios. Los temas tratados son los siguientes: I) Estructura de Q. II) Cotejo del microgénero de la fuente Q con los Libros proféticos del AT. III) Principales características de la profecía. IV) Comparación de los microgéneros entre los Libros proféticos del AT con la fuente Q. V) La cuestión de la continuidad histórica de la profecía a partir del AT y los portadores de la fuente Q. El trabajo de Sato es sumamente complejo y polifacético. Su principal mérito estriba en las pruebas que aduce para deducir que Q en su estructura de Libro profético era un "reciente escrito" que sirvió de modelo a Mt y Lc en dos recensiones bajo la forma de "hoja informativa". La profecía en Israel tenía cuatro características: imprescindible inefabilidad de Dios; destinatarios actuales; escatología; y enlace con la tradición profética. Q contiene muchas sentencias que, bajo el aspecto de microgénero, pueden ser consideradas como proféticas en el sentido de la profecía del AT. Los escritos apocalípticos contienen muy pocos microgéneros proféticos (con dos excepciones en pasajes de Enoch y de los Sibilinos), y así Q aparece como "stavística". No existe ningún microgénero profético que sólo pertenezca a la profecía postpascual. Tales son algunas de las principales conclusiones del denso estudio. Siguen varias consecuencias para la teología bíblica como el que no se pueda entender el movimiento en torno a Q sin tener en cuenta el trasfondo tradicional del AT. El capítulo IV nos parece el más significativo y trabajado con mayor profundidad (108-313); en particular, los análisis de los mensajes de Q con citas de Lc (125-146). El estudio se enriquece con catorce valiosos *Excursus*.

A. Segovia



A. SCHMITT, *Das Buch der Weisheit. Ein Kommentar*. Würzburg, Echter, 1986, 140 págs.

Se trata de un nuevo comentario al libro de la Sabiduría del Profesor de Antiguo Testamento A. Schmitt de la Universidad de Regensburg. El comentario en sí es muy escueto, pero denso.

Precede una buena introducción, en la que el autor da cuenta especialmente del estilo, la unidad, la estructura, los destinatarios, el género literario y los principales temas teológicos de Sab. El libro está dividido en tres partes, a saber: I) 1,1-6,21; II) 6,22-11,4; III) 11,5-19,17, más un epílogo: 19,18-22.

El método es sencillo. En primer lugar el texto (de la trad. ecuménica de la Biblia) por perícopas; le sigue un aparato crítico muy breve de notas al texto; después un primer comentario a la perícopa, que sirve de introducción particular, en la que centra la perícopa en el conjunto, justifica la división, subraya las notas estilísticas de que se ha valido el autor y a veces lo coloca en su contexto histórico y literario. Por fin viene el comentario exegético de la perícopa verso a verso. En esta parte es donde el autor muestra mejor su competencia y autoridad.

Hay que llamar la atención por su constante preocupación por cotejar el texto de Sab con la abundante literatura profana de los clásicos griegos y romanos. Así descubrimos que Sab es un libro verdaderamente entroncado en la tradición veterotestamentaria y en las corrientes helenísticas de su tiempo. La bibliografía citada es bastante reducida; se echan de menos los estudios de C. Larcher y de M. Gilbert, por ejemplo. El comentario a pesar de su brevedad en su conjunto es digno y honra a su autor.

J. Vilches

R. SCHNACKENBURG, *Die sittliche Botschaft des Neuen Testaments*, Band 1: Von Jesu zur Urkirche (Herders Theologischer Kommentar zum Neuen Testament, Supplementband, 1). Freiburg, Herder, 1986, 271 págs.

Como nos informa el autor en el Prólogo de este volumen (3ss), la primera edición de esta obra data de 1954, y salió integrada en un *Handbuch der Moraltheologie*. Siguiéron otras dos ediciones, 1962 y 1970. Ahora se publica esta cuarta, plenamente revisada, formando parte del conocido Comentario de Herder al NT, como primer suplemento. Entre los motivos de esta nueva edición se señalan el progreso de la ciencia neotestamentaria que supone nuevos puntos de vista y depurados métodos respecto de la tradición sobre Jesús; una consideración más atenta de diversas estructuras, v.gr. en el plano redaccional; y hay, además, que prestar atención a la teología propia de cada evangelista. En cuanto al contenido de la obra hay que distinguir dos estadios: Exigencias morales de Jesús y Doctrina moral de la Iglesia primitiva, que apenas se puede comprender sin el presupuesto de dicho primer estadio. Se

debe prestar atención a la más moderna monografía sobre la ética del NT de W. Schrage, Göttingen, 1982, que trata en particular de la ética escatológica de Jesús. Se tienen también en cuenta en la presente edición las discusiones surgidas en los últimos años acerca del conjunto de cuestiones relativas a los límites de la ética del NT.

Dada la categoría científica del eminente e infatigable exegeta que es Rudolf Schnackenburg, esta nueva edición de su ya famosa obra no podrá menos de ser recibida con gratitud e interés por los lectores interesados en un tema de tanta trascendencia. Particularmente sugestivas nos parecen las cuestiones: *Exigencias morales de Jesús* (98-124): con un cuidado análisis de las estructuras de Lc y Mt en el Sermón de la Montaña, y *La Iglesia primitiva como administradora de la herencia de Jesús* (188-224): p.ej. el juicio teológico sobre la Ley en Pablo y su escuela. Señalamos, finalmente, puntos tan prácticos y actuales como *sexualidad, matrimonio, familia* junto con el tema de la esclavitud (236-253) y la relación con el Estado (253-265).

A. Segovia

A. SOETE, *Ethos der Rettung—Ethos der Gerechtigkeit*. Studien zur Structur von Normbegründung und Urteilsfindung im Alten Testament und ihrer Relevanz für die ethische Diskussion der Gegenwart. Würzburg, Echter Verlag, 1987, 359 págs.

Annette Soste, autora del presente trabajo, desarrolla su actividad científica en el Seminario moral-teológico de la Universidad de Bonn. En este volumen estudia las relaciones entre teología moral y exégesis; concretamente expone cómo hay que entender el AT en su calidad de fuente de dicha teología moral. La obra se divide en cuatro partes: I) Cuestiones previas: fundamento científico, intento de establecer una teoría de recepción, éticamente orientada. II) Base histórico-salvífica, mitos y revelación histórica, lo nuevo en la fe de Israel, derecho y ethos, etc. III) En ruta hacia un enjuiciamiento: *sdq* como Palabra fundamental, investigaciones particulares, como la aportación de la Sabiduría, y otras. IV) Diálogo exegético-ético: intervención de los argumentos veterotestamentarios en la discusión fundamental de hoy. El trabajo de Soste tiene sobre todo la ventaja de ofrecer una investigación lingüístico-moral de la Sabiduría, que facilita la muestra de una organización de bienes y valores. De las investigaciones particulares destacamos las relativas a los análisis de Gn 38; 30, 25-43; 15 y 7, 1-5, pasajes donde se desarrollan sucesivamente los temas: creatividad del proceder moral; derecho de los explotados; responsabilidad para el futuro como organización básica de la existencia veterotestamentaria, y observación exegética en torno al contexto de Gn 7, 1-5.

A. Segovia

A. J. M. WEDDERBURN, *Baptism and Resurrection. Studies in Pauline Theologie against Its Graeco-Roman Background* (Wiss. Untersuchungen zum Neuen Testament, 44). Tübingen, J.C.B. Mohr (P. Siebeck), 1987, X + 487 págs.

Como indica el subtítulo de esta obra, su autor, catedrático de Lingüística y Literatura del NT en la Universidad de St. Andrews, estudia el pensamiento paulino en relación con su trasfondo greco-romano. La exposición abarca siete capítulos: I) El problema y el testimonio del NT. II) Los Misterios y el mundo del primitivo cristianismo. III) La espiritualización de la Resurrección. IV) Vida en el Espíritu. V) Unión con Cristo. VI) Vida por medio de la muerte. VII) Conclusión y postdata. El autor examina detenidamente la teoría difundida de que los ritos de iniciación y la teología de los Misterios greco-romanos influyeron en los cristianos de lengua griega y en su teología bautismal induciéndolos a suponer que su divinidad les ha otorgado el participar en su resurrección, en los ritos de iniciación cristiana. Wedderburn prueba la fragilidad de los argumentos exegéticos aducidos en pro de dicho influjo: es inverosímil que los corintios cristianos hayan opinado que la resurrección ya haya tenido lugar. Es verdad, que los pasajes paulinos presentan dificultades de interpretación, pero, como mínimo, tal teoría resulta menos probable (cf v.gr. 70-84 respecto de los textos colosenses y efesios). Por otro lado, en Rom 6, Pablo presupone algún conocimiento en los romanos cristianos de la interpretación que les ofrece, pero de aquí no se sigue que les fuera ya familiar la expresión *con Cristo* (cf 37-68). ¿Hasta qué punto es plausible que los autores de las cartas a los Colosenses y a los Efesios (probablemente seguidores de aquéllos) defendiesen la idea de la resurrección ya realizada, si Pablo no se había enfrentado con ésta? En otras palabras: estos escritos tardíos representan un estadio posterior en la evolución de la teología paulina más bien que un retorno a una teología anterior prepaulina bautismal. El capítulo II nos parece el más sugestivo (90-163): brote, interpretación, teología y empleo del lenguaje de los Misterios. Los judíos cristianos, incluido Pablo, pudieron haber asumido algunas ideas y expresiones de los Misterios y de las religiones paganas, pero esto no era algo peculiar de ellos; los cristianos-gentiles quizá fomentaban esas semejanzas e interpretaban su fe cristiana con términos de sus propias tradiciones religiosas. La obra de Wedderburn se distingue por su vasta erudición (cf la bibliografía primaria, 398-406, y las numerosas notas con citas de las fuentes) y por los matices en el análisis de los pasajes pertinentes, sin tono de polémica contra los investigadores modernos que defienden la mencionada teoría del influjo de los Misterios en Pablo, sino con objetividad a la luz de las fuentes.

G. ZEVINI, *Commenti spirituali del Nuovo Testamento. Vangelo secondo Giovanni*, 2. Roma, Città Nuova Editrice, 1987, 331 págs.

En ATG 48 (1985) 360, reseñábamos el primer volumen de este comentario de Giorgio Zevini. Con las mismas excelentes características que allí notábamos, prosigue en el presente segundo volumen su comentario al Evangelio según Juan, a partir de 11, 1 - 12, 50: la resurrección de Lázaro hasta el final del Evangelio señalando en la interpretación de 20, 30-31 (302-304) el objetivo del Evangelio. El autor se esfuerza, como antes, por inspirar una eficacia comunicativa a través de un estilo terso y adaptado al gusto del hombre moderno, insistiendo en el carácter del *Libro de los signos* (adecuado apelativo del Evangelio según Juan). Cada sección lleva su parte introductoria, v.gr. cuando se invita a profundizar en el mensaje teológico espiritual del último gran signo, la resurrección de Lázaro (21), o se describe vivamente el testamento espiritual de Jesús en la Última Cena, 13,1 - 17, 26 (93-125), o se explana el primer coloquio de Jesús con sus discípulos en la misma ocasión, 14, 1-31, donde el Señor conforta la fe y el amor de la comunidad con la promesa del Espíritu (125-148), o se califica la oración del Hijo al Padre, 17, 1-26 (193-218) como una palanca del NT (193-284), o apunta en el Epílogo, 21, 25 (305-322) cómo la tradición manuscrita está de acuerdo con el relato de la aparición de Jesús a sus discípulos junto al mar de Tiberiades 21, 23 (306-320). Las 375 notas nos dan a conocer la erudición del autor que ha sabido asociarla con reflexiones espirituales destinadas a fructificar en el lector deseoso de información sólida y a la vez útil para su vida de piedad.

A. Segovia

## 2. Patrística

SAN AGUSTÍN, *Obras completas, XXXII. Escritos antidonatistas, 1: Salmo contra la secta de Donato. Réplica a la carta de Parmeniano. Tratado sobre el bautismo. Resumen del debate con los donatistas. Introducción general, Bibliografía y notas de P. Langa. Traducción de M. Fuentes y S. Santamaría (BAC 498) Madrid, Ed. Católica, 1986, XLIV + 966 págs.*

Prosigue a buen ritmo la aparición de esta excelente edición bilingüe de las obras de S. Agustín. Ahora se trata del primer volumen de los escritos antidonatistas. Como de costumbre, tras una copiosa bibliografía, sigue una extensa Introducción general (5-155): *Primera parte*: I) Historia del donatismo. II) Interpretación de la misma. III) Teología de la iglesia donatista.

*Segunda parte*: I) S. Agustín frente al donatismo. II) Teología agustiniana antidonatista. III) Eclesiología y sacramentos en el antidonatismo agustiniano. Como se ve, se desarrollan todos los temas que pueden contribuir a la comprensión de los escritos de ambos bandos. Destacamos, ante

todo, la teología donatista (57-86): un examen bien matizado de las posiciones patristicas, como la de Agustín con su clara síntesis; cambio en los católicos posteriores, que viene a identificar cisma y herejía (actitud probada por los hechos); el vocabulario y la conducta donatista.

Merecen, también, especial mención las tesis eclesiológicas de donatismo (75-80). Error básico de ellos es el que se considerara como la verdadera Iglesia, la de los mártires, santa y pura extendiendo estas dos últimas características a la administración de los sacramentos.

De la actitud del Santo frente al donatismo es particularmente significativo el tema del empleo de la fuerza pública al servicio de la religión, y el de la pena capital (88-113); disputas modernas sobre este último extremo. Langa concluye que conviene que entendamos los motivos del Santo para oponerse a dicha pena capital (113). Por lo demás, cada pieza agustiniana lleva su peculiar Introducción, desde luego muy útil para la inteligencia del respectivo texto. Abundan las notas, algunas bastante extensas; pero lo más notable se refiere a las llamadas *complementarias* (847-942), muy estimables por sus pormenores, y que hacen del volumen un valiosísimo instrumento de consulta en torno al texto de los escritos. La edición latina está tomada del CSEL 51 y 53, excepto el texto del *Psalmus contra partem Donati*, asumido de la *Revue Benedictine* 47 (1935).

A. Segovia

*Saint Augustin*. Exposé faits au Congrès que s'est tenu à l'Institut Catholique de Toulouse 30 janvier au 1 février pour le seizième centenaire de la conversion de Saint Augustin. Bulletin de Littérature Ecclésiastique 88 (1987) 167-348.

Los artículos relativos a este Congreso se agrupan en dos secciones: I) *Literatura e Historia*: J. Fontaine, Una revolución literaria en Occidente: las *Confesiones* de S. Agustín: poesía de imágenes y música en varios pasajes de la obra. G. Madec, El ambiente milanés: filosofía y cristianismo; los platonizantes y su papel en la conversión del santo. P. Cambronne, Lo imaginario y la teología en las *Confesiones*: evolución personal en busca de Dios, e interpretación de los hechos. C. Lepelley, Un aspecto de la conversión del Santo: la ruptura con sus ambiciones sociales y políticas al instalarse en Milán, capital imperial. II) *Teología, Espiritualidad y Pastoral*: C. Dagens, La interioridad del hombre según Agustín: relación con la imitación de Cristo que habla en lo interior del hombre. S. Poque, Un cuidado pastoral de Agustín: la preservación de los bautizados en su infancia, sometidos con frecuencia a peligros de muerte y responsabilidad de los padres. H. Crouzel, La concupiscencia carnal según el Santo, tendencia a gozar de un bien con independencia de Dios, es una escuela del pecado original; actitud frente al maniqueísmo y al pelagianismo. A. Viciano, La dicha y el trabajo: valor que le confiere el cristianismo. P. Fontan, ¿Una exégesis neoplatónica? El libro

XII de las Confesiones. A propósito de la creación descrita en el Génesis. L. Menaut, Agustín y el suicidio de las vírgenes consagradas: frente a Ambrosio y Juan Crisóstomo que están a favor del mismo para evitar la violación, Agustín está en contra por no ser normal matarse para evitar una falta del prójimo. C. Passut, *Ut per eum apprehendamus, in quo et apprehensus sum, Confes. XI 89*, a propósito de la Carta a los Efesios, y H. Derycke, El robo de las peras, parábola del pecado original. A los 16 años Agustín con otros chicos robó unas peras, no para comérselas sino para destruirlas: esto simboliza las consecuencias del pecado original.

La variedad e interés de estas ponencias dan su valor a este Congreso en homenaje al gran Doctor de la Iglesia.

A. Segovia

M. BAASTEN, *Pride according to Gregory the Great. A Study of the Moralia* (Studies in the Bible and Early Christianity, 7). Lewiston/Queenston, The Edwin Mellen Press, 1986, 206 págs.

En el dominio de la ética Matthew Baasten se propone aquí elaborar el concepto de *soberbia* en Gregorio Magno, cotejándolo con el de Tomás de Aquino. En cuanto a la forma de la investigación se consideran los siguientes tópicos: la primera parte se centra en la ética y en la espiritualidad de Gregorio, su concepto de la soberbia, ésta y la espiritualidad en el mismo, dicha virtud y los vicios y demás virtudes: aquí el principal objetivo es examinar la documentación pertinente para captar lo más claramente posible las afirmaciones de Gregorio en torno a la vida cristiana. Las principales fuentes son los *Moralia* sobre Job. La segunda parte detecta la dependencia del Angélico respecto de Gregorio, sobre todo identificando en los pasajes de Tomás las citas de aquél, descubriendo los elementos comunes. Las modificaciones que introduce Tomás se notan discutiendo generalmente la opinión de éste acerca de Gregorio, donde se destaca la autoridad del santo padre, digna de crédito en el dominio teológico. Baasten concluye que por lo que se refiere al contenido, el Aquinate en sus propios análisis de la soberbia y los pecados capitales se sirve con frecuencia de los textos gregorianos (cf. 130-135); para Tomás, aquella es el inicio de todo pecado y confirma este punto de vista con el aserto de Gregorio cuando la describe como veneno capaz de corromper todo el cuerpo. En cuanto al método del influjo, se prueba que los conceptos gregorianos pudieron ser transmitidos a Tomás o directamente o de modo indirecto: con frecuencia se trata de citas de los textos mismos de Gregorio, pero otras veces las ideas de éste son presentadas mediante textos agustinianos, utilizados por Gregorio como sus propias fuentes (cf. 138). La abundancia de notas (cf. 139-192) ya indica la erudición del autor, que recurre a los textos mismos de ambos teólogos. Entre los aspectos más salientes podemos recordar los relativos al pecado original (55-66): según Gregorio este pecado corrompe la naturaleza en la mente y en la carne haciéndola

rebelde. Además apuntamos lo que atañe a la humildad, contrapuesta a la soberbia, como antídoto de ésta (96-111) como elemento gregoriano en el Angélico (cf. 135-137), si bien a veces se recurre directamente a los principios de Agustín.

A. Segovia

*Corpus Christianorum. Classis Patrum Graecorum, 5: Indices, Initia, Concordantiae* cura et studio M. Gerard et F. Glorie. Turnhout, Brepols, 1987, 293 págs.

De la importancia, como instrumento de consulta, de la *Classis Patrum Graecorum*, tanto por su elaboración técnica, como por su innegable utilidad, ya informábamos en ATG 47 (1984) 393 a propósito del volumen 1 de dicha *Classis*. Ahora recibimos este volumen 5, en cuyo Prólogo los editores comienzan ponderando el mucho trabajo que les ha costado la redacción del mismo por tratarse de una labor ingrata, ardua y molesta. En cuanto a la estructura de los Indices, se observa que en el de nombres y obras se mencionan de tal modo los autores y escritos que sólo se consigna el que aporte alguna luz. Así, v.gr. al tratarse de Eusebio de Cesarea, ha parecido superfluo en la mención de Eusebio remitir al lector a la *Apología* de Quadratus, del que sólo se conserva un fragmento en la *Historia eclesiástica* de Eusebio. Otra cosa es si alguna obra en algún códice es atribuida, con razón o sin ella, a Eusebio por algún erudito. Los escritos de los autores son numerados únicamente si existe un gran número de ellos, de modo que para hallar una obra sea preciso recorrer muchas páginas. No siempre se observa la misma disposición, sino que se ha puesto gran cuidado en que el lector halle fácilmente lo que desea. Por lo que se refiere al índice sistemático, los editores vacilaron no poco, y después de varias tentativas, comprobaron que sería excesivo y poco útil enumerar cada uno de los temas si se tomaran de los títulos, sobre todo de las homilias; por tanto, se desistió de incluir en el índice sistemático todos los temas por el título. A pesar de estas razonables limitaciones, el volumen reviste gran utilidad, y es muy de agradecer el trabajo de los editores. A modo de ejemplo, apuntamos lo relativo a obras dudosas o espúreas en tres casos: letra A respecto de Atanasio alejandrino (17-19) desde *Anaphora Atanasii*, en sirio y etiópico, hasta *Vitae monasticae Institutio*. Letra B respecto de Basilio cesariense (21-23), desde *De baptismo* hasta *Commentaria de virginibus natiuitate*. Y, sobre todo, letra I respecto de Juan Crisóstomo (63-81) desde *De b. Abraham* hasta *In Zachaeum publicanum*. Finalmente destacamos la lista de *Initia* (163-223) y las utilísimas *Concordantiae* (227-282) con G, BHG, CO, PL, BHL y *Regesta* de Jaffe-Loewenfeld.

A. Segovia

*Dizionario patristico e di antichità cristiane*, diretto da A. Di Bernardino. (Atlante patristico, 3 e Indici) Génova, Marietti, 1988, VII + 417 págs.

En ATG 48 (1983) 317 y 49 (1988) 400s, ponderábamos respectivamente las excelencias de este utilísimo instrumento de consultas patristica y de la antigüedad cristiana en sus dos primeros volúmenes. Ahora presentamos el tercero y último que contiene un Atlas patristico y los índices generales. La elaboración de este ingente trabajo ha durado cerca de un quinquenio y en él han colaborado 187 especialistas de 17 naciones. En el presente volumen preceden las listas cronológicas sinópticas de la antigüedad cristiana por Di Bernardino, L. Navarra y L. Scarampi, con cuatro epígrafes: acontecimientos profanos; idem eclesiásticos; aspectos culturales y doctrinales, v.gr. 7/6, nacimiento de Jesús en Belén; 8, muerte en Roma de Mecenas y de Horacio; 10, nacimiento en Tarsus de Saulo; 70, asedio y conquista de Jerusalén por Tito y retorno de parte de los judío-cristianos a esta ciudad, y 740-749, Constantino Coprónimo, emperador de Oriente desde 741, el Papa Zacarías en Roma desde el mismo año, y muerte de Juan Damasceno ca. 749. En segundo lugar vienen los mapas geográficos, empezando por el de Palestina en tiempos de Jesús y terminando con Persia y países limítrofes en el s. VI (83-124). La tercera parte es iconográfica y se inicia con Habacuc (sarcófago c.d. "dogmático", Museo Pio cristiano, Città del Vaticano, s. 325-350 (133), y acaba con Virga, Nápoles, rostro retocado de una cámara de la catacumba de Genaro, s. IV (p.353) sección interesantísima a cargo de no pocos colaboradores desde M. Cechelli hasta D. Massoleni y sus colaboradores. El valor de las ilustraciones proviene de la riqueza del conjunto y su significado individual. En cuarto lugar leemos los índices: analítico, señalando desde *Abam*, hasta *Zwart'roc* (357-411), muy de agradecer para la consulta de la obra. Índice de los mapas que son 44, e índice de las fuentes iconográficas. Entre los temas bíblicos y teológicos recogidos en el Diccionario citamos v.gr. exégesis, Trinidad, Espíritu Santo, arrianismo con Ario, cristología, sacramentos, etc. De los Padres más citados apuntamos Agustín, Ambrosio, Basilio, Gregorio, Jerónimo, Orígenes, etc. Sólo nos resta agradecer vivamente al patrocinador e impulsor de la gran empresa el *Instituto Patristicum Augustinianum* de Roma y a la editorial Marietti la magnífica presentación tipográfica de los volúmenes.

A. Segovia

M. DURST, *Die Eschatologie des Hilarius von Poitiers*. Ein Beitrag zur Dogmengeschichte des vierten Jahrhunderts, (Hereditas, Studien zur Alten Kirchengeschichte, 1). Bonn, Verlag N.M. Borengasse, 1987, 386 págs.

Promotionschrift recibido en la Facultad teológica de la Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität en Bonn, en 1985. La bibliografía posterior a setiem-



bre de 1984 no ha podido ser discutida ampliamente ni utilizada por el autor, Michael Durst; sólo alguna vez ha sido citada en las notas. Sin duda Hilario de Poitiers es una de las grandes figuras episcopales del siglo IV. Nacido hacia 315, de familia pagana, probablemente senatorial, recibió una formación retórica y filosófica conforme a su estado social. Aunque casado, fue elegido obispo de Poitiers, tras su conversión al cristianismo hacia 350/353. Otros datos biográficos son descritos en la Introducción a este volumen (1-18), en concreto, su defensa de la fe nicena contra el arrianismo. La investigación de Durst se centra en la doctrina escatológica de Hilario, a base de las obras del santo consideradas comúnmente como genuinas. El tema se ha elegido porque aún faltaba una exposición global en torno a la escatología hilariana, ya que hasta ahora, además de trabajos de conjunto, la investigación acerca de la teología del santo se había ocupado sólo de otros aspectos, como el soteriológico, el de la gracia, el pneumatológico, el eclesiológico, el del nexo fe-razón, etc. (cfr la lista en 9-10). He aquí los temas elaborados por Durst: 1) La muerte. 2) El mundo subterráneo-situación intermedia-reino de la muerte. 3) Final y culminación del mundo. El trabajo tiene el mérito de haber captado en determinadas secciones de los escritos de Hilario rasgos característicos donde apenas falta un tema escatológico que no haya sido tratado por los PP posteriores y los teólogos del medioevo. Hilario, a propósito de las controversias contra el arrianismo, desarrolla temas como el descenso de Cristo al mundo subterráneo (177-189): v.gr. el aspecto soteriológico de dicho descenso con el matiz de liberación de los allí prisioneros. También se acentúa el carácter tradicional del tema en Hilario (cfr 338), o el recurso a la Biblia para probar las afirmaciones del santo. Si algo resulta original, sería la división de los hombres en el juicio del mundo: justos, incrédulos y *medii*, de los cuales, hablando formalmente, los últimos son los que serán juzgados al final (cfr 275-276). De hecho, la idea de los *medii* parece ser original e influyó en PP latinos, como Zenón de Verona, Ambrosio, Jerónimo y, con algunas modificaciones, Gregorio Magno (cfr 275-277). Finalmente, y más bien bajo el punto de vista lingüístico, destacamos los penetrantes análisis de algunos vocablos como *Corporealis animae* (30-35), *refrigerium* (194-199) y *ordo*, referido a la resurrección (252-254). La abundancia de notas (más de 2000) y las fuentes consultadas (cfr la lista en XVIII-XXVII) dan una idea de la erudición del autor.

A. Segovia

H. QUELLET, *Concordance Verbole du De cultu feminarum, de Tertulien*. (Alpha-Omega, Reihe A, Lexica. Indizes. Konkordanzen zur klassischen Philologie 60). Hildesheim, Olms, 1986, 382 págs.

En 1975 esta Editorial Olms publicaba otra Concordancia Verbal del *De Corona de Tertuliano*, obra del mismo autor, Henri Quellet. Se trata, por tanto de un especialista en este género filológico, cuya importancia no es pre-

ciso subrayar en el dominio patrístico. La introducción expone los temas: Plan y presentación de la obra. Texto de base: Mari Turcan, Tertullien, *La toilette des femmes*. Introduction, *texte critique*, traduction et commentaire (Sources Chrétiennes 173) Paris, 1971, con cuatro breves correcciones de Quillet (cf p.12). Consignas adoptadas. Abreviaturas y siglas. Viene después la Concordancia (19-315): lista de vocablos en columnas verticales respecto de las páginas, vocablos clasificados cada uno bajo su lema y acompañados de su contexto, de su referencia y de su análisis gramatical. La lista contiene formas verbales y nominales; adjetivos y pronombres; y adverbios. En cuanto a menudencias que atañen a la rareza de algunos términos latinos, apuntamos por ejemplo *abolitor*, *aspiritudo*, *despector*, *elegantia*, *feralis* (=cruel), *industria*, *inquieta*, *luminare*, *matronalis*, *scena*, *tetricus*, *transigo*, etc. El casero en la confección de tan complicado trabajo se infiere v.gr. en las concordancias de la conjunción *et* que se lee 296 veces en el tratado, procurando clasificar las menciones teniendo en cuenta los numerosos empleos sintácticos de dicha conjunción. No cabe duda de que la benemérita serie *Alpha-Omega* nos está proporcionando, concretamente en la mencionada sección encabezada por la lexicografía, un valiosísimo instrumento de consulta en el dominio de la filología clásica.

A. Segovia

T. RAVEAUX, *Augustinus, Contra adversarium Legis et Prophetarum*. Analyse des Inhalt und Untersuchung des geistesgeschichtlichen Hintergrunds (Cassiciacum, 37). Würzburg, Augustinus Verlag, 1967, XIX + 222 págs.

La presente disertación de Thomas Raveaux, colaborador de la Asociación "Freunde des Augustinus - Lexicons «V.»", viene a ser la primera monografía publicada sobre el tema enunciado en el título de la obra. Como indica el autor, la cuestión no deja de tener su importancia, porque examina el tema del desconocido destinatario y el trasfondo ideológico de sus argumentos, lo que ayuda a conocer mejor el panorama de las herejías existentes en la época agustiniana, y la posición del santo frente a sus adversarios. Ante todo se propone una serie extensa de cuestiones previas, v.gr. ocasión del escrito, título, fecha, notas de Agustín sobre la disposición teológica de su adversario, correcciones del santo a los textos aducidos por su contrario, carácter de la polémica de éste, citas de apócrifos, etc. La parte más importante del trabajo es el análisis pormenorizado del escrito agustiniano, tratando multitud de temas, como el carácter de la creación, Cristo y la creación, luz y tinieblas, separación de tierra y agua, el pecado original, el origen del mal, Moisés, la Ley y Cristo, Pablo y los Profetas, Abraham, el Demonio, etc. Como resultado de estos profundos análisis Raveaux llega a las siguientes conclusiones: no es posible reconstruir, con el examen del escrito de Agustín, y de modo literal, la serie de argumentos aportados por el adversario, aunque sí detec-

tar claramente su tendencia fundamental. El adversario debe a la tradición marcionita su argumentación contra el AT, y junto con ella se destacan ideas maniqueístas y alegorías gnósticas (cf 135-136). A modo de ejemplo sobre estos influjos podemos aducir lo que añade al relato de la creación (cf 43-64) y a los afectos de Dios (84-88), donde Agustín sigue la línea de sus escritos antimaniqueos, y denota puntos de contacto con Orígenes, Tertuliano y Efrén. La vasta erudición del autor puede ya inferirse de las numerosas notas con citas de los textos originales (145-218).

A. Segovia

*Die Schriften des Johannes von Damaskos.* Hrg. von Byzantinischen Institut der Abtei Scheyern. *Opera homiletica et hagiographica* besorgt von Bonifatius Kotter, O.S.B. (Patristische Texte und Studien, 29). Berlín, Walter de Gruyter, 1988, XX + 607 págs.

En ATG 44 (1981) 278-279, reseñáhamos el volumen IV de esta edición crítica de las obras del Damasceno, cuya importancia ponderáhamos allí, como en las reseñaciones de los anteriores volúmenes de la edición. En el Prólogo del presente volumen Ernst Vogt, representante de la Academia Bávara de Ciencias en la comisión patrística, nos informa que al morir Kotter, el 7.1.1987, este volumen V, con quince escritos homiléticos y hagiográficos de Juan, quedaba interrumpido. Los trabajos conclusivos se centraron, por tanto, en correcciones de lo ya redactado, y la intervención en el texto sólo tuvo lugar en pocos casos excepcionales de equivocaciones deslizadas. Después, se bosquejan datos biográficos del editor, que ya había investigado la tradición manuscrita de la *Pegé gnoseos* del Damasceno, tema de su libro publicado en 1959, y dedicó gran parte de su trabajo a esta edición, de la que en 1969, 1973, 1975 y 1981 publicó los cuatro volúmenes anteriores (Patristische Texte und Studien, 7, 12, 17 y 22). En el presente volumen, después de referirse a la transmisión de los escritos homiléticos y hagiográficos de Juan: manuscritos, traducciones y ediciones (los manuscritos son 429, laboriosamente descritos con indicación de sus fuentes), se pasa a la edición crítica de las piezas con los datos sobre el autor, el destinatario, el redactor, la fecha y contenido, la transmisión manuscrita con sus árboles genealógicos, y ediciones de los impresos que son todos nuevos tres inéditos, a saber: *Dominica Palmarum, Oratio in Palmis, Spuria* (83-90). Más bien por la forma que por el contenido, se excluye la autoría del Damasceno; el redactor debió ser un desconocido del siglo XIII. *Leusatio Sanctae Martyris Anastasiae. Spuria* (279-303); los mss. griegos son de los siglos IX o X. *Hypomnema o Commentaria in Sanctam Prophetam Eiam.* Surinus (397-418): en concreto, las dudas sobre la autoría surgen del lenguaje y la estructura de la pieza. El índice analítico (576-607) es de gran utilidad. Por último, como curiosidad notamos en la lista de los 429 mss. (cf 1-55) algunos de la biblioteca de El Escorial y uno de la del Cabildo toledano, hoy en la Biblioteca Nacional (Ma-

drid) (cf nn. 152, 153, 154, 212 y 213). En cuanto a las versiones (55-57) es significativo que ya en el siglo IX se tradujo al árabe el *Sermo de Dormitione BMV* y que del mismo se hallan versiones georgianas ya en el siglo X (cf 55). Excelente volumen en todos los aspectos, incluida la magnífica presentación tipográfica, como acostumbra a realizarla Walter de Gruyter.

A. Segovia

### 3. Teología

*Las apariciones marianas en la vida de la Iglesia* (Estudios Marianos, 52). Salamanca, Sociedad Mariológica Española, 1987, 403 págs.

En el presente volumen se recogen las ponencias de la XLI Semana de la Sociedad Mariológica Española, celebrada en Zaragoza del 10 al 13 de septiembre de 1986. Hay que decir que el tema escogido es un tema de plena actualidad. Si las apariciones de la Virgen son un fenómeno antiguo en la historia de la Iglesia, a partir del siglo XIX (rue du Bac, La Salette, Lourdes...) han cobrado un relieve y una incidencia muy particular en la vida de la misma Iglesia. Incidencia que no ha disminuido en el presente siglo, con las apariciones importantísimas de Fátima, que han contado con el reconocimiento de todos los últimos Papas, desde Pío XII, de santa memoria, hasta Pablo VI y Juan Pablo II, que peregrinaron a Fátima. Ahora bien, las apariciones tienen su problemática particular y, por otra parte, merece un esfuerzo especial de profundización teológica, si queremos captar los signos de los tiempos, lo que el Señor ha querido revelar ahora a la Iglesia y al mundo con las apariciones de su Madre. Y a esto se dedica este importante volumen de *Estudios Marianos*, punto de referencia indispensable para todo el que quiera penetrar en estos acontecimientos de presencia divina en la historia de los hombres. Con el elenco de las distintas colaboraciones, podrá apreciar el lector las características de esta obra. E. Llamas, *Presentación*; I. Bengoechea, *Importancia y actualidad de las Apariciones marianas*; L. Díez Merino, *Apariciones y teofanías en la Sagrada Escritura*; J.L. Bastero, *Dimensión cristocéntrica de las Apariciones marianas*; A. Bandera, *Apariciones de la Virgen y mística cristiana*; G. Calvo Moralejo, *Frutos espirituales de las Apariciones y revelaciones marianas*; F. de P. Solá, *Verdaderas y falsas Apariciones*; M. Garrido, *Las Apariciones de la Virgen María y la Liturgia*; J. Polo Carranco, *Las Apariciones de Nuestra Señora y la religiosidad popular*; A. Molina, *Las Apariciones marianas y las vidas de los Santos*; Ildelfonso de la Inmaculada, *Apariciones de la Virgen en los inicios de las Ordenes y Congregaciones religiosas*; J. Ibañez - F. Mendoza, *Las Apariciones en los orígenes de los Santuarios marianos*; L.M. Herrán, *Las Apariciones marianas en los poetas españoles*; D. Fernández, *Fátima y su repercusión en la piedad mariana*; A.

Luis Iglesias, *Las Apariciones de María ante la historia*; G. Rovira, *Palémica anticatólica y despecho ante las Apariciones*; A. Rodríguez Cruz, *Entre las últimas Apariciones marianas: María reconciliadora de los pueblos*; S. Dantina, *Antiapariciones. La acción de Satanás contra los planes divinos en las Apariciones*; A. Rivera, *Bibliografía reciente sobre las Apariciones marianas*. Con esta bibliografía final, tanto general como sobre apariciones particulares, se cierra ágilmente este interesante volumen.

G.M. Verd

J. AUDINET - M. BELLET - R. MARLÉ - A. PASQUIER - J. SOMMET, Institut Catholique de Paris. *Essais de Théologie pratique. L'Institution et le transmettre*. Préface de R. Marlé. (Le Point Théologique, 49). Paris, Beauchesne, 1988, 210 págs.

Profesores del Instituto Católico de París reúnen algunos de sus trabajos relativos a la llamada *teología práctica*. Término que no significa teología aplicada, sino la que se propone articularse sobre un análisis de las prácticas de diversas disciplinas, como sociología, antropología cultural o social, psicoanálisis, hermenéutica y teología propiamente dicha. La primera parte se centra en varios aspectos del concepto *institución*; y la segunda, trata de la *transmisión* o sea, de la tradición, como práctica social, subrayando que tal operación es compleja y que hay que discernir entre tradición cristiana a lo largo de la historia, y la época moderna con su didáctica del saber religioso y la entrada de modernas pedagogías abiertas al debate, y que implican lógicas sociales (cf 202).

A.S. Muños

D. BAUDOT, *L'inseparabilité entre le contrat et le sacrement de mariage*. La discussion après le Concile Vatican II. Roma, Gregoriana, 1987, 396 págs.

El tema había sido objeto de discusión en otras épocas anteriores y por motivos diferentes; pero una preocupación pastoral ha hecho que hoy se plantee con mayor coherencia y autenticidad. Es evidente que son cada vez más los bautizados que sin apenas ninguna fe y por motivaciones, a veces puramente sociales, piden el sacramento del matrimonio. La doctrina actual de la Iglesia no acepta la validez de ningún matrimonio para los católicos bautizados, si, al mismo tiempo, no aceptan su sacramentalidad. Muchos creen, entonces, que para estas situaciones frecuentes sería más coherente darle validez al compromiso humano de fidelidad, aunque no alcance el nivel de sacramento. El autor recoge en esta tesis doctoral todas las discusiones actuales sobre esta problemática para defender la absoluta inseparabilidad de ambos aspectos. Hay que reconocer que la doctrina oficial de la Iglesia,

aun la más reciente, confirma esta postura que ha sido, al mismo tiempo, la más común de la tradición. Sin embargo, no creo que los argumentos que aporta sean convincentes para todos. Aun respetando, por supuesto, la praxis canónica actual, son muchos los autores y conferencias episcopales que desearían un cambio en esta doctrina, con la conciencia de que ello no iría contra ningún dato dogmático, como si se tratara de algo "intangible". La discusión especulativa no parece que vaya a cerrarse. La lectura de este libro dará, en cualquier hipótesis, una visión completa del problema con las razones aportadas a favor y en contra de cada opinión.

E. López Aspitarte

T. L. BEAUCHAMP - L. B. MCCULLOUGH, *Ética médica. Las responsabilidades morales de los médicos*. Barcelona, Labor, 1987, 206 págs.

Más que un libro sobre los problemas éticos que se presentan hoy en el campo de la medicina, los autores han pretendido ofrecer una introducción general para el planteamiento de tales problemas, aunque, a lo largo de sus páginas, se haga siempre referencia a casos médicos. El doble modelo de beneficencia o de autonomía, con sus ventajas e inconvenientes, es el punto de partida para una valoración ética. Su metodología es la típica de una sociedad donde se respetan las diferentes soluciones dentro de un amplio pluralismo. La lectura, para los que quieran moverse a este nivel, resulta positiva y enriquecedora. Pero no será tan provechosa para los que quieran encontrar en ella un criterio cristiano. En este caso, hasta puede crear una cierta confusión.

E. López Aspitarte

SAN BERNARDO, *Obras completas, VI: Sermones varios*. Edición preparada por los Monjes Cistercienses de España. Introducción y traducción por M. Ballano (BAC, 497). Madrid, Editorial Católica, 1988, XVI + 533 págs.

Con el título *El pan de la Palabra*, Mariano Ballano presenta una serie introductoria de aspectos relativos a los sermones varios del Santo recogidos aquí: su carácter bíblico, su exégesis, que siempre parte del sentido literal para pasar al alegórico con las perspectivas de las preocupaciones espirituales de Bernardo. La Palabra de Cristo, tema donde se subraya el fundamental carácter cristológico en la doctrina bernardiana. La Palabra que engendra y alienta (un aspecto de los más profundos y sugestivos de la serie). También se explican otros calificativos de la Palabra, como luz en el camino, fuente de sabiduría, y su relación con el Espíritu. Sigue la edición bilingüe, tomando el texto latino de la edición crítica publicada por las Ediciones Cistercienses,

Roma, 1957-1977. Los sermones recogidos aquí son 125, de muy variados títulos, algunos tan curiosos como *Los tres vínculos: clavos, cuerdas y pegamento*; *Cuatro deudas a Cristo, la deuda por los pecados, el deseo del cielo y la deuda al Creador*; *La madera, el heno y la paja*; *La triple vestueta y la triple novedad*, aludiendo a Adán y a Cristo.

Esperamos con vivo interés esta edición bilingüe bernardiana con la aparición de los tres tomos restantes: *Cartas*, *Sentencias* e *Índices*.

A. Segovia

D. BERTETTO, *Maria la Serva del Signore*. Trattato di Mariologia. Nápoles, Edizioni Dehoniane, 1938, 640 págs.

D. Bertetto, profesor emérito de Mariología en la Pont. Universidad Salesiana, y colaborador en los trabajos preparatorios en esta materia del Vaticano II, estaba muy indicado para exponer en el presente volumen la evolución postconciliar mariana y su promoción por parte del Magisterio de los últimos Papas. El trabajo viene a ser una síntesis completa de mariología centrada en el papel de María, Sierva del Señor, en la historia de la salvación humana, conjugando lo antiguo, siempre válido, y lo nuevo del enriquecimiento teológico. En la primera parte, positiva, se recogen las aportaciones bíblicas, patrísticas, la de la teología medieval y de la moderna, para terminar describiendo el ambiente del mismo Concilio y el proceso de éste, y la época postconciliar. La segunda parte es temática con los apartados siguientes: *María en relación con cada una de las Personas divinas*; *la Inmaculada Concepción*; *la Asunción y asociación activa con Cristo Salvador*; *la participación de María en el sacerdocio de Cristo*; *su relación con la Eucaristía*; *su realeza con Cristo*; *María en el misterio de la Iglesia, y como nueva Eva, Madre de la familia humana*. Esta mariología de Bertetto denota la madurez histórico-teológica del profesor y del escritor especializado en la materia. Entre otros puntos podemos señalar v.gr., *la doctrina del Vaticano II sobre el sentido mariológico de Gn 3, 15 y otros pasajes del AT, pero sin definir dicho sentido* (cf 31-43). *La interpretación del Apoc c.12, con buenos matices, aunque no resulta tan a propósito subrayar que María (desde luego sin dolor en el parto) experimentó otros grandes dolores v.gr. en la Anunciación* (cf 58s). En la segunda parte sí se trata de la realeza de María, pero sólo a propósito del Magisterio a partir del Concilio ecuménico VII, celebrado en Nicea (cf 436); *la evolución doctrinal se refiere a la naturaleza, los títulos, el ejercicio y la amplitud de la realeza de María* (441-448): excelente síntesis. Por último, destacamos el singular interés de la relación entre María y el Espíritu Santo (449-469): en particular, *María y el cristiano como señal o manifestación del Espíritu*.

A. Segovia

J. BUR, *Le péché originel. Ce que l'église a vraiment dit*. Paris, du Cerf, 1988, 131 págs.

Creo que J. Bur en este librito ha conseguido lo que quería, exponer lo que la Iglesia ha dicho "oficialmente" sobre el Pecado Original. Para esto ha tenido que deshacer una serie incontable de malentendidos dentro y fuera de la Iglesia, sobre todo a nivel popular y de catequesis. Informado de las corrientes teológicas, el autor va escogiendo aquí y allí los elementos que constituyen el núcleo del dogma del Pecado Original, que gira alrededor del mensaje central del Cristianismo: la necesidad universal de la participación en la redención de Jesucristo, dentro del único plan salvador de Dios sobre el hombre. Con un sentido notable de equilibrio J. Bur elimina lo pintoresco, llamativo e hiriente de la forma en que se ha expuesto la doctrina sobre el Pecado Original y subraya lo verdaderamente importante en la enseñanza de la Iglesia desde san Agustín hasta Pablo VI, deteniéndose especialmente en el Concilio de Trento. Separada la paja del trigo, se preocupa de distinguir lo dogmático de lo discutible, atreviéndose a proponer lo que a él le parece lo más aceptable en este momento. El esfuerzo que hace es grande, pero al final puede ver que ha valido la pena; todos podemos aprovecharnos de él, especialmente los catequistas.

J. Vñchez

A. CAPARELLO, *La "Perspectiva" in Sigeri di Brabante* (Studi Tomistici, 31). Roma, Pont. Accademia di S. Tommaso, Libreria Editrice Vaticana, 1987. 213 págs.

Siger de Brabante (ca.1235 - ca.1282) fue un filósofo averroista, corifeo de la tendencia radical de este movimiento y profesor en la Universidad de París. Adriana Caparello expone en este libro las ideas de Siger analizando la estructura de las mismas y procurando recomponer, de modo integral y paralelo, el pensamiento del autor. La obra contiene dos partes: I) La Perspectiva como ciencia. II) La Perspectiva como metafísica.

Entre los temas elaborados podemos apuntar: Alberto Magno y el problema de las "ciencias medias" (22-61) con citas originales del Santo y una ojeada sobre la cuestión. Tomás de Aquino y dichas ciencias (61-88), v.gr. al contraponer las diversas especies "scibillum" y las diferentes maneras "cognoscibilitatis". Por último, notamos el tema de la lectura de Siger en relación con las mencionadas ciencias (88-133), uno de los temas de mayor interés en el conjunto. Siger conoce las nuevas vías culturales, la nueva función de apertura al saber laico respetando el papel tradicional del servicio de las disciplinas profanas a la teología, y el carácter original de "scientia media", sobre todo como signo de una evolución positiva del antiguo concepto de arte, además de otras interesantes conclusiones de la autora (cf 97).

A.S. Muñoz



B. CHENU, *Théologies chrétiennes des tiers mondes*, París, Le Centurion, 1987, 213 págs.

Precedido por un prólogo de M.D. Chenu se nos ofrece en este volumen una visión panorámica de las grandes corrientes teológicas del tercer mundo: la teología latinoamericana, la teología negra norteamericana y sudafricana, la teología africana y la asiática. Estos estudios tienen una estructura similar: presentación histórica descriptiva, análisis del método de la evolución teológica y puntos centrales de estas corrientes teológicas. Las referencias a la teología occidental son constantes y sirven para apreciar analogías y diferencias. Al final se ofrece un apéndice sobre el diálogo ecuménico de los teólogos del tercer mundo: su desarrollo y los problemas que se plantean. El estilo de este volumen es fundamentalmente descriptivo e introductorio. No se ofrecen ni síntesis elaboradas ni análisis profundos. Se busca, y se consigue, ofrecer una muestra de la pluralidad teológica que hoy existe en el cristianismo y en la Iglesia católica, y de los retos de futuro que ya se anuncian para la teología en general, y para la de las iglesias del tercer mundo.

J. A. Estrada

*Communio Sanctorum. Einheit der Christen - Einheit der Kirche.* Festschrift für Bischof Paul-Werner Scheele. Hrsg. von J. Schreiner und K. Wittstadt. Würzburg, Echter Verlag, 1988, 637 págs.

Con ocasión del 60 cumpleaños del obispo P.-W. Scheele, que tanto con sus trabajos científicos como con su actividad pastoral se ha esforzado por promover la unión de los cristianos, diversos autores católicos y evangélicos le dedican este denso homenaje, dividido en cuatro grandes secciones: *I) Testimonio básico bíblico:* Un Pueblo mediante un solo Dios (J. Schreiner). Tradiciones del AT en la perspectiva de la nueva época (A. Schmitt). *Koinonía* y unidad de la Iglesia según el NT (K. Kertelge). Meditación teológica sobre Lc 1, 26-55 (U. Wilckens). Comunidad con los ángeles y los santos, Hebr 12, 22-24 (R. Schnackenburg). Anamnesis como precedente eclesiástico de base (H. Schürmann). *II) Aspectos históricos:* La autodefinición de la Iglesia en el s. II (G. Kretschmer). Sobre aspectos del VII Concilio ecuménico (H.-J. Schulz). Concepto de *communio* en la teología de la Tardía Edad Media (V. Pfañr). Siguen otros trabajos de A. Franz, K. Wittstadt, H. Meyer y K. Müller. *III) Perspectivas sistemáticas,* v.gr. Concepto cristológico de la Creación (A. Ganoczy). Sobre temas relacionados con el Vaticano II disertan P. Kaiser, W. Beinert, A. Nossol y W. Koch. Otros temas son desarrollados por ej. *Communio* como término clave para comprender a María (K. Hemmerle) y *Koinonía* y *perichoresis* (L. Lies), etc. *IV) Impulsos pastorales,* v.gr. El cristianismo como misterio de comunión (L.-J. Card. Suenens). Explicación del término *Populo congregato* (K. Schlemmer) y otros de J. Halkenhäuser, M. Hillenbrand, J. Lensen, J. Wanke, L. Ullrich, L. Bossle, E. Biser, Aspecto lingüístico y W. Böhm, etc. Bibliografía de Scheele. La

variedad y abundancia de temas y la calidad de los colaboradores dan su valor al *Festschrift*. Ocasionalmente hemos apuntado los títulos que más nos han interesado; no faltan aspectos escatológicos y puntos de vista que no se suelen leer a propósito de la *communio sanctorum*, como es el de la *perichoresis* (cf 338-354): sutil explicación en ciertos puntos de vista de la doctrina de la unidad sin separación de las Personas Divinas y de las apropiaciones de las misiones *ad extra*, a la *koinonía* eclesial "ante nosotros" dentro de la pluralidad de la Iglesia.

A. Segovia

Y. CONGAR, *Llamados a la vida*. Barcelona, Herder, 1988, 190 págs.

Versión castellana por M. Kirchner del original francés (París 1985). El teólogo dominico Yves Congar, especializado en eclesiología, sobre todo con un enfoque ecuménico, prestó una considerable aportación a las decisiones del Vaticano II. Pero le gusta también expresarse como autor espiritual. Este es el aspecto del presente trabajo a través de varios temas: Sobre los Salmos (excelente síntesis sumamente práctica); la liturgia; la Palabra y el Misterio de Dios; la vida en el Espíritu; la Iglesia, comunión en la fe; el culto; el sacramento y la predicación; la asamblea litúrgica; el Cielo, zarza ardiente del mundo, etc. Con esta exposición el autor quiere dar respuesta a las comunidades "conflictivas", como son las de base, y a las ecuménicas, llamadas también a la vida.

A.S. Muñoz

*Do Justice! The Social Teaching of the Canadian Catholic Bishops*. Edited by E.F. Sheridan. Sherbrooke - Toronto, Editions Paulines - The Jesuit Centre for Social Faith and Justice, 1987, 470 págs.

En realidad, la Conferencia Episcopal Canadiense funciona desde los años 40 y fue aprobada por la Santa Sede ya en 1948, mucho antes del Vaticano II. Pero de los 50 documentos que se recogen aquí, 46 son posteriores al Concilio: evidentemente es a partir de este momento cuando las conferencias episcopales han adquirido toda su relevancia. Pero no es sólo el aspecto cuantitativo el que conviene destacar. Más importante es el cambio cualitativo: es decir, el nuevo talante del magisterio social a partir del acontecimiento conciliar. Comparando los documentos del episcopado canadiense de lo que podríamos llamar primera y segunda época (antes y después de la "Gaudium et spes") se observa, en esta segunda, más profundidad en el análisis, mayor inspiración bíblica, más amplitud de miras y una especial preocupación por el alcance supranacional y mundial de los problemas. Se nota además un cuestionamiento cada vez más radical de la ideología capitalista, como la crisis última

que genera todas las injusticias. La Introducción de E.F. Sheridan, aparte de ofrecer una breve síntesis histórica de la Conferencia Episcopal Canadiense y de su magisterio social, se orienta a situar éste en el marco de la Doctrina Social de la Iglesia subrayando, con buen criterio, el papel decisivo del Vaticano en la evolución y cambio de rumbo de la misma.

I. Canacho

*Eriugena Redivivus. Zur Wirkungsgeschichte seines Denkens im Mittelalter und im Übergang zur Neuzeit. Vorträge des V. Internationalen Eriugena-Colloquiums Werner-Reimers-Stiftung, Bad Homburg 28-30 August 1985. Hrg. von Werner Beierwaltes. (Abhandlungen der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Phil.-Hist. Klasse, 1987, 1). Heidelberg, Carl Winter Universitätsverlag, 1987, 356 págs.*

Los ponentes de este Coloquio Internacional se centran más bien en aspectos particulares de un determinado influjo trascendental del filósofo Eriúgena sobre adopción o transformación en la mentalidad posterior. Al menos, ciertos puntos cruciales en la evolución histórica de la filosofía y teología de E (= Eriúgena) constituyen un presupuesto para una exposición global del erigenismo medieval. Conforme a este esquema discurren los trabajos. J.J. O'Meara, Influjo inmediato de E. Pd. Jeuneau, La renovación erigeniana en el s. XII. G. d'Onofrio, La tradición de la doctrina dialéctica de E en las Escuelas medievales. Cl. Leonardi, El comentario de Juan Escoto a Martinianus Capella en el s. XII. Chr. Meier, Sobre la recepción de E por parte de Hildegard de Bingen. Y. Christie, Influencias y resonancia de la obra de Juan Escoto en el arte medieval: balance y perspectivas. St. Gersh, Honorius Augustodunensis y E: observaciones sobre el método y contenido de la *Clavis Physicæ*. P. Lucentini, La herejía de Amalrico. J. McEvoy, Juan Escoto Eriúgena y Robert Grosseteste: un influjo ambiguo. J.J. O'Meara, E y Aquinas sobre la visión beatífica. Guy-H. Allard, La actitud de Juan Escoto y de Dante respecto del tema de los Dos Infinitos: Dios y la materia prima. A.M. Haas, E y la mística. G.A. Piemonte, Las *Expositiones in Hierarchiam coelestem*, de Juan Escoto y un opúsculo pseudopigráfico del s.XII].

Entre estos trabajos señalamos, v.gr., el de Jeuneau (26-56): análisis de la tradición manuscrita de las obras de E *Periphyseon*, *Homilia Vox spiritalis* (comentario sobre el prólogo del Evangelio de Juan) y las mencionadas *Expositiones*: estudio básico en el tema elaborado. Aunque muy debatido el influjo de E bajo los aspectos filosófico, teológico y científico en el s.XII, no cabe duda que la dependencia de Honorio de Autun es clara en el caso de su *Clavis Physicæ* respecto del *De divisione naturæ* de E, tema muy bien tratado por Gersh (162-173). No menos destacable es el trabajo de O'Meara (214-236), p.ej., al notar que el juicio negativo del Angélico estriba en fragmentos de segunda mano. Finalmente, apuntamos el estudio de Haas (254-

278) bajo los aspectos sistemático e histórico, y con una precisa distinción entre F. y Eckhart en las analogías estructurales.

- A. Segovia

*Formation et église.* (Le Point théologique, 48). Paris, Beauchesne, 1987, 142 págs.

Este volumen recoge las Actas del Coloquio europeo sobre la formación, tenido en mayo de 1985 en Estrasburgo. Se recogen una serie de experiencias del área francófona europea (con una incursión en Italia y Alemania), a cargo de diversos especialistas y pedagogos (F. Geissler, A. Fossion, N. Mette, A. Binz, E. Alberich, R. Comte, R. Moldo) sobre la formación de laicos que actúan como profesores de religión, catequistas y agentes pastorales. Se plantea el tema de los contenidos catequéticos y de los destinatarios, las relaciones entre catequesis y comunidades, el papel de los animadores y la problemática actual de la catequesis de adultos. El volumen sirve más para plantear interrogantes y concientizar en la importancia del tema que como propuesta de nuevos horizontes y como oferta de soluciones. Es un buen exponente del reto que plantea a la Iglesia la formación de animadores de la fe que respondan a la pluralidad cultural y a los desafíos de la increencia.

A. Sánchez

J. GAUDEMÉT, *Le mariage en Occident.* Paris, Du Cerf, 1987, 520 págs.

Hoy se habla con mucha frecuencia sobre la crisis del matrimonio. Juristas, sociólogos, psicólogos y moralistas constatan la realidad y experimentan una cierta alarma sobre el porvenir de la institución. El estudio histórico, que ahora presentamos, ofrece una visión enriquecedora para situar, con mayor objetividad y realismo, la crisis que padecemos. De una forma sintética, pero con un dominio y conocimiento grande del tema, el autor recorre las diferentes etapas y momentos históricos por los que ha pasado la institución matrimonial, con toda la serie de problemas y conflictos que siempre le han rodeado. Es una lectura aleccionadora que, sin negar las dificultades actuales, ayuda a relativizarlas y a sacar experiencia de la propia historia. Un libro de indudable interés para todos los interesados por esta problemática.

E. López Aspirtarte

G. GIRONÉS, *La humanidad salvada y salvadora.* Tratado dogmático de la Madre de Cristo (Series Académica, 9). Valencia, Fac. Teol. San Vicente Ferrer, 1987, 186 págs.

La primera edición de esta obra data de 1979. Ahora, respetando la interna estructura del Tratado, se trata de ampliar los horizontes teológicos de sus fundamentos, de listas bibliográficas y de tener en cuenta la crítica reciente al estado de opinión acerca del tema dogmático de la Virgen María. El autor manifiesta no hallarse del todo a gusto tomando parte de las sociedades mariológicas por no aceptar el marcado "provincialismo": ¿por qué tanto empeño en no estudiar otra cosa más que la Virgen María? Tal especialización, sin precedentes en la historia de la teología, ¿acaso impide situar el sujeto mariano en su exacta posición dogmática? Mucho más disgusto produce a Gironés la actitud de los teólogos que pasan en silencio el tema de María en el dominio de una teología que pretende ser seria. De todo esto resulta el cambio de título y de subtítulo (cf 9-10). La verdad es que nos causa extrañeza que el autor considere ambigua la denominación tradicional *Madre de Dios*, porque María no es Madre de la Divinidad, sino del Hijo de Dios. No se puede perder de vista el contexto histórico: el vocablo *theotókos* ya empleado por Orígenes, después, en 429, era subrayado por los Padres contra Nestorio que precisamente lo que proponía era *Madre de Cristo*. El término, como se sabe, fue consagrado en los concilios de Efeso (431) y Calcedonia (451). Y en Efeso expresamente se explica el sentido del vocablo: no porque la divinidad del Verbo tenga su principio de la Virgen (cf DS 251). Naturalmente, que el Cristo de Nestorio no era el del autor (cf 26ss), pero eso no quita el buen uso moderno del vocablo tradicional. Por lo demás, el volumen contiene exposiciones muy útiles, en particular la tercera parte: La Teología (109-169) con el presupuesto soteriológico, francamente oportuno, y el tema Madre salvada y salvadora (137-153), aunque la explicación del vocablo *salvada* no aparece suficientemente esclarecida.

A. Segovia

GREGORII ARIMINENSIS, OESA, *Lectura super primum et secundum Sententiarum* Tomus VII, Indices. Index rerum elaboravit M. Santos-Noya, colaborante V. Marcolino. Index auctorum elaboravit W. Urban. (Spätmittelalter und Reformation. Texte und Untersuchungen, 12). Berlin, W. de Gruyter, 1987, X + 380 págs.

En ATG 47 (1984) 407-408, reseñábamos el tomo III, *Super primum* (dist.19-48) de Gregorio de Rimini (†1358), cuya importancia indicábamos allí; era el último tomo recibido de esta obra, tras haber dado ya a conocer los anteriores en ATG 42 (1979) 274s, y 45 (1982) 420s. Este presente tomo VII contiene un Índice de materias y palabras (1-225), y listas documentales históricas (226-307). Aquel ofrece una amplia selección de conceptos y posiciones filosóficas y teológicamente representativas del comentario de Gregorio a las Sentencias en su cátedra parisense de los Agustinos. También se recogen opiniones de sus adversarios académicos notada por él así como los dicta y las auctoritates que sirvieron de apoyo a sus argumentaciones.

y que son señaladas como "textos extraños", todo esto sin olvidar aspectos filológicos y naturales. En cuanto a las Listas, se observa que se hallan en 20 de los 37 ms. gregorianos, por lo que se puede inferir, con gran probabilidad, que el traductor las compuso por encargo del autor mismo. Otros datos se añaden en la Breve Introducción (VII-X). A modo de ejemplo, respecto de dicho Índice apuntamos el contenido de los vocablos: *angelus* (12-13); *caritas* (25-26): diversas acepciones y características, *corpus* (44-46): v.gr. en su relación con el alma; *Deus* (53-58): con citas de Aristóteles, del Génesis, referencias a los atributos divinos, a la Trinidad de las Personas en Dios, y si es verdad que *deus genuit deum*, etc.; *fides* (72): con citas de Hugo de San Víctor; *gratia* (83-85): como efecto de la predestinación, y citas de S. Agustín; *pater* (44-46): en sentido trinitario subrayando su carácter de *per se respectivam ad aliquid*, etc; *species* (199-201) exponiendo su pluralidad significación y teología (208-210): especialmente interesante, como v.gr. en el tema de las conclusiones teológicas. Excelente volumen en todos sentidos, y cuya utilidad como instrumento de consulta no es preciso subrayar dada la calidad científica del profesor de París y General de los Agustinos.

A. Segovia

A. GRILLMEIER, SI, *Christ in Christian Tradition*. Vol. 2, From the Council of Chalcedon (451) to Gregory the Great (590-604). Part one. London - Oxford, Mowbray, 1967, 340 págs.

La obra de Grillmeier es conocida desde hace tiempo como la presentación más completa (aunque por completar) de la cristología de la Iglesia antigua. El vol. I había aparecido en inglés antes que en alemán, en 1965. Ahora en esta primera parte del vol. II la traducción inglesa ha seguido de cerca a la publicación alemana. El mismo autor alaba la competencia de los traductores. Sin embargo, al comienzo mismo y en la traducción de la definición de Calcedonia se puede advertir alguna discrepancia entre el inglés y el alemán. Dice el primero: "...that it should be confessed that our Lord Jesus Christ is one and the same Son..." (p.8). En alemán traduce Grillmeier sin separar el título de Hijo de los otros títulos, todos objeto de confesión. Aunque el volumen segundo abarcará hasta Gregorio Magno, esta primera parte sólo llega hasta el 518 con la restauración del Concilio bajo el emperador Justino I. Después de una sección en que presenta las fuentes que tratan del Concilio de Calcedonia, distribuidas según diversos géneros literarios (Actas y "collectiones", historias de la Iglesia y hagiografías, florilegios, catálogos y presentaciones de herejías, colecciones de definiciones y "aporiai" y "cadenas"), sigue la presentación de la recepción o rechazo del Concilio a lo largo del tiempo, primero en torno al emperador Marciano, después en los escritos del Papa León Magno, en las respuestas que los distintos obispos dan a la información que les llega del Concilio, las incidencias de política imperial y la restauración calcedoniana de Justino I, con una consideración final

de signo "ecuménico" en que Grillmeier aproxima aquellos sucesos a nuestro tiempo. Es de desear que el autor pueda acabar pronto esta gran obra que tuvo su comienzo en el largo artículo publicado con motivo del centenario de Calcedonia en 1951.

E. Barón

J. GUERRA, *El concepto de pecado a la luz de Don Bosco*. Análisis de las biografías juveniles escritas por el Santo. (Quaderni di Salesianum, 14) Roma, LAS, 1987, 130 págs.

En síntesis las notas características de la naturaleza del pecado en su dimensión moral según Don Bosco, y ofrecidas aquí por Jesús Guerra son: Realización de un mal. Entraña instancias morales. Disconformidad con la dignidad del Hombre. Oposición a Dios (libertad, punibilidad). Transgresión de un imperativo moral. La exposición se halla muy bien documentada con abundantes notas (cf 106-123) y 18 cuadros, más diversos esquemas.

A.S. Muñoz

*Handbuch der Fundamentaltheologie, 4. Traktat Theologische Erkenntnislehre. Schulasteil: Reflexion auf Fundamentaltheologie*. Freiburg, Herder, 1988, 544 págs.

Esta Teología Fundamental está concebida en plan internacional e interdisciplinar, para informar sobre la actual investigación y posibles soluciones de sus problemas. El volumen, cuarto y último de la obra, lleva por título *Tratado de la doctrina teológica del conocimiento*, considerada como enseñanza de la teoría científica de la fe (Teoría de la Teología), así como del conocimiento global eclesialístico de la misma fe. Los temas: 1. La Palabra de Dios como principio objetivo del conocimiento teológico (O.H. Pesch). 2. La fe como principio subjetivo de dicho conocimiento (P. Neuner). 3. La Biblia (M. Limbeck). 4. El principio de la tradición (D. Wiederkehr). 5. Normas, criterios y estructuras de la tradición (H.J. Pottmeyer). 6. Magisterio e infalibilidad (A.D. Dulles). 7. La teología como ciencia de la fe (M. Seckler). 8. La práctica científica de la teología (W. Kasper). Apéndice: La contribución del cristianismo a un mundo más humano (W. Kern). La parte conclusiva contiene una reflexión acerca de la teología fundamental: 1. Momentos y modelos apologéticos y fundamental-teológicos en la historia (W. Geerlings, G. Larcher y J. Reikerstorfer), que van respectivamente recorriendo las etapas patristica, medieval y moderna sobre dicho tema. 2. Signos y criterios de la credibilidad del cristianismo (Pottmeyer). 3. *Analysis fidei* (E. Kunz) y 4. Tareas, estructuras, concepto y nombres de la Teología Fundamental (Seckler). La amplitud significativa y la calidad científica de los colaboradores merecen el reconocimiento de cuantos se interesan por una temática trascendental en la teología. Aquí sólo podemos indicar algún otro

tema de mayor relieve, a nuestro juicio: Controversia teológica en torno a la tradición (Wiederkehr, 103-106): programa de Lutero a base de la sola *Scriptura*; ésta y la tradición en el Concilio de Trento; signos de tensión y contexto histórico de la Iglesia entonces. El capítulo de Pottmeyer (124-152) con los análisis de S. Pablo, de los *Loci* de Cano, etc. La excelente síntesis de Dulles sobre la infalibilidad (177). La teología como ciencia de la fe por Seckler (180-241), uno de los temas de mayor importancia del conjunto, y la nota 33 sobre el concepto aristotélico de ciencia, etc. Del Apéndice, la apologética patristica (Goerlings), v.gr. sus representantes (322s) griegos y latinos, aunque la síntesis es demasiado breve. De la reflexión final apuntamos, sobre todo, el capítulo 3, (Kraus, 414-449) con mención de Suárez, Lugo y Ulloa.

A.S. Muñoz

*Handbuch der Ökumenik*, Band III/2. In Auftrag des J.-A. Möhler Institut. Hrsg. von H.J. Urban und H. Wagner. Paderborn, Bonifatius Verlag, 1987, 344 págs.

En ATC 50 (1987) 494, dábamos cuenta de los volúmenes I, II y III/1 de este importante Manual del Ecumenismo. Con el presente volumen se cierra la obra. En el capítulo I: Creciente comunidad en la fe (16-215) se examinan las cuestiones teológicas particulares y su conjunto, desde las controversias del siglo XVI hasta ahora, con temas tales como la justificación del pecador por H. Wagner (16-27); Escritura y tradición, W. Breuning (28-49) y, sobre todo, La Iglesia como *Communio*, Wagner (62-77) y G. Hintsen (80-107). Capítulo II: Comunidad en la actividad espiritual, G. Voss (216-265) v.gr. Fundamentos teológicos y principios católicos; la creación en común; la *communio sanctorum* y la espiritualidad ecuménica, que incluye temas de tanto interés como La espiritualidad, presupuesto de la reflexión teológica (260-281) y la interrelación de liturgia, martirio y diaconía (282-284), tema muy sugestivo. Capítulo III: Comunidad es el testimonio y en el servicio (286-309), Urban, Klein y Hintsen, p.ej. Evolución histórica y etapas desde el Vaticano II, Klein (276-280) con especial atención a la cooperación en el dominio de la cura de almas, Hintsen (307-309): muy práctico y digno de ser imitado. Apéndice. Circunstancias y estructuras ecuménicas, Urban (310-318), particularmente en lo relativo a la República Federal Alemana (311-318).

Por sus reflexiones penetrantes y sus datos prácticos creemos que el Manual será asimismo útil como instrumento de consulta por parte de cuantos están interesados por el trascendental problema del ecumenismo en nuestra época.

A.S. Muñoz



A. HOLDERREGER - R. IMBACH - R. SUÁREZ DE MIGUEL (EDS.), *De Dignitate Hominis. Mélanges offerts à Carlos-Josaphat Pinto de Oliveira*. Freiburg, Universitätsverlag - Herder, 1987, 612 págs.

Como suele ocurrir con los volúmenes de homenaje, se dan cita aquí un grupo de especialistas que ofrecen estudios puntuales sobre el tema propuesto. En este caso, la mayor parte de ellos han optado por ofrecer estudios sobre determinados momentos históricos o autores concretos (S. Basilio, el siglo XII, Sto. Tomás, el humanismo cristiano del Renacimiento, Las Casas, Carranza, Pascal, Calvino, Barth, Maritain, etc.). En mi opinión, constituyen la parte más valiosa de la obra, a pesar de que no hay (ni podía haberlo) un tratamiento sistemático, sino estudios aislados. Pero el tema de la dignidad humana en la tradición cristiana exige una clarificación que lo ponga en diálogo con los planteamientos que hoy se hacen sobre el mismo, ya que evidentemente los enfoques varían con la época y el desarrollo moderno de este pensamiento se ha hecho al margen, si no en abierta confrontación, con la Iglesia. El resto de la obra recoge contribuciones sobre los fundamentos éticos y las perspectivas teológicas de la dignidad humana, así como aplicaciones concretas en relación con la defensa, la sexualidad, las clases populares, etc. Echamos de menos una breve semblanza de la persona homenajeada.

I. Camacho

J. HÜBNER (Hg.), *Der Dialog zwischen Theologie und Naturwissenschaft. Ein bibliographischer Bericht* (Forschungen und Berichte der evangelischen Studiengemeinschaft, 41). München, Kaiser Verlag, 1987, XII + 522 págs.

Tras períodos de discusión y de mutismo, el diálogo entre Teología y Ciencias naturales se halla de nuevo en curso. Problemas tan actuales como la crisis ambiental y los límites del desarrollo, las repercusiones del progreso técnico en la física atómica, la medicina y la biología sobre la sociedad, han contribuido a este resurgimiento del diálogo. Sobre todo, no dan lugar al reposo el interés por un concepto unitario del mundo, y una orientación religiosa global frente a las ciencias naturales, la técnica y el tema de la disposición decisiva acerca de las relaciones humanas. El presente volumen ofrece una amplísima ojeada sobre la discusión en toda su amplitud, en plan de informe bibliográfico: A. Exposiciones de conjunto: Historia de las relaciones entre Teología y Ciencias naturales. El diálogo y sus problemas. Manifestaciones programáticas romano-católicas, ecuménico-evangélicas, bíblico-evangélicas, y en los dominios de las lenguas holandesa, francesa e inglesa. Sección relativa a Manuales. B. Física. C. Informática y Cibernética. D. Biología. E. Medicina. Medicina-teología en general; ética médica; ojeada sobre problemas concretos: ayuda a morir y eutanasia; experimentos en seres humanos,

trasplante de órganos; discusión genética; regulación del embarazo; fecundación artificial y conflicto en lo que atañe al embarazo. F. Psicoanálisis. G. Antropología. H. Futurología. I. Ecología. K. Teoría de las Ciencias naturales. L. Proyectos comunes sobre la concepción del mundo. M. Intervención práctico-teológica: orientación dirigida a los que enseñan a los niños, a los jóvenes que van a ser confirmados, a otros jóvenes, a los adultos. Estructuras en el lenguaje y en la imagen. La lista de colaboradores (XI) muestra que en su mayoría son alemanes, alguno de Bélgica, Suiza y Holanda. Cada capítulo lleva su introducción que sintetiza el estado de la cuestión y subraya el punto crucial. Los proyectos de información y las colecciones del material vienen documentados. Uno de los subtítulos más instructivos es el A2: Manifestaciones programáticas de las diversas confesiones y espacios lingüísticos (80-155), v.gr. El hombre a la luz de la Biblia y de las Ciencias naturales por K. Adam; Técnica y Santo Cosmos por F. Burgey; y, principalmente, la serie de escritos de la *Görresgesellschaft*: Ciencias naturales y Teología con doce volúmenes, 1957-1970. Otra sección de gran interés es la E. Medicina (261-302) p.ej., Medicina y Teología en diálogo, ed. por O. Michel, 1948, y todo lo relativo a la eutanasia (287-292), a los trasplantes de órganos (293-295) y al embarazo (297-302). En suma, un amplísimo informe muy actual en plan bibliográfico y cuya utilidad no es preciso subrayar.

A.S. Muñoz

R. JAVELET, *Marie, la Femme Médiatrice*. París, O.E.I.L., 1984, 356 págs.

La Editorial OEL ha tenido la atención de enviarnos este interesante volumen, que al ser anunciado recientemente, suponíamos que había sido publicado en el año actual. Robert Javelet concibe su obra como una especie de Enciclopedia abreviada de Mariología. En efecto, a pesar de lo que indica el restringido título, se trata primero de un comentario bíblico, sobre todo del NT, que manifiesta la acción eficaz de María en la economía de la salvación. Luego encontramos una serie de testimonios de la tradición judeo-cristiana, griega y latina, de la liturgia, el arte, la piedad popular y la literatura; se termina con un balance dogmático a la hora del Vaticano II. Podríamos destacar la extensa sección dedicada a los PP (39-51; 60-64 y 85-92), a la iconografía marial (155-189 y 249-262; tal vez lo más sugestivo del volumen). Otra sección que merece ser destacada es la que lleva por título De Trento a la Revolución: los teólogos (222-229). Nos sabe a poco las líneas dedicadas a la Maternidad divina (323), que es el principal fundamento de la función mediadora de la Virgen y que sin duda presupone el "orden hipostático", mencionado por el autor en dicho breve apartado.

A. Segovia

W.G. JEANROND, *Text und Interpretation als Kategorien theologischen Denkens*. Tübingen, J.C.B. Mohr (Paul Siebeck), 1986, 163 págs.

Un interesante libro sobre método teológico que parte del hecho de que la teología es fundamentalmente una reflexión sobre textos. El autor elige por eso como proyecto teológico, no meramente una teoría general de la interpretación, sino una teoría adecuada a la interpretación de textos. El libro se divide en tres partes: 1. Interpretación como categoría del pensamiento teológico. 2. El texto como categoría del pensamiento teológico. 3. Texto e interpretación como categorías del pensamiento teológico. En la primera parte hace una breve y clara exposición del sistema de Gadamer y de P. Ricoeur. En la crítica a este último echamos de menos alguna alusión a las recientes tendencias de P. Ricoeur de incluir como paso previo para la interpretación el método estructuralista, lo que le da mayor rigor científico a la misma interpretación. La teoría del texto y de la lectura, que ocupa la segunda parte es, a mi parecer, la más interesante y la aportación más necesaria para un proyecto científico de la teología. Las aportaciones del teólogo americano D. Tracy y su teoría de los textos clásicos inspira ciertamente al autor, que no en vano lo ha tenido como director de esta tesis doctoral. Esto no le obliga a aceptar sin crítica los puntos de vista de Tracy al que, según él, le falta una teoría explícita del texto y del lector y una distinción clara entre Sinn y Bedeutung. Un problema especial presenta con todo este esfuerzo del autor por superar un puro subjetivismo en la interpretación de los textos: es el concepto de verdad, con frecuencia meramente implícito, como en la mayoría de los estudios sobre hermenéutica. Es cierto que los textos son potenciales dinámicos y que provocan a un enfrentamiento dinámico con sílos. Pero queda siempre la impresión de que ese carácter provocativo de los textos es el único y suficiente criterio de verdad, una verdad entendida exclusivamente como develamiento, como epifanía de un mundo, que es el mundo del texto y sobre el cual, según creo, aun es lícito preguntarse si es verdadero. La capacidad transformante del lector que tiene ese mundo, como único criterio de verdad, me parece discutible. Esta insuficiencia es, por otra parte, común a todas las teorías hermenéuticas. La confusión entre concepto de verdad y criterios de verdad no se evita del todo. El tema es hoy bien oscuro y no es posible exigirle al autor que lo solucione. De todas formas algo más de atención a la filosofía analítica hubiera sido de desear.

R. Franco

C. KAPPLER et collaborateurs, *Apocalypses et Voyages dans l'au-delà*. Paris, Les Editions du Cerf, 1987, 530 págs.

Este es un libro construido sobre un período: la Antigüedad tardía; textos: las revelaciones llamadas Apocalipsis, conectadas con un viaje por el más allá; una idea: considerar la cultura de un contorno de la cuenca mediterránea

como un conjunto en cuyo interior los centros específicos intercambian constantemente sus motivos culturales, artísticos y religiosos; y un objetivo razonado con esta idea: mostrar, por las afinidades de los textos, que es preciso revisar posiciones prevalentes hoy día entre muchos historiadores de Occidente: la dicotomía Oriente-Occidente a menudo no tiene fundamento, ni el valor heurístico que implícitamente se le otorga (cf la Introducción de Kappler, p.15). La noción de Apocalipsis nos parece sinónimo de destrucción, de fin del mundo. Ahora bien: es el descubrimiento de éste, conectado con el viaje en el más allá, lo que constituye el objeto de una vasta categoría de textos titulados Apocalipsis. La presente obra es el resultado de la colaboración de especialistas en diversas disciplinas: teólogos e historiadores de literaturas antiguas, bajo la dirección de la Escuela Bíblica y Arqueológica francesa de Jerusalén: C. Bérard, J. Bottéro, H. Braet, F. Cardini, F. Ferrarotti, F. García-Martínez, Ph. Gignoux, C. Kappler, A.M. Pienontese, A. Piñero Sáenz, E. Renaud, S. Ribichini, M. Scupelle, J. Teixidor, J. Vernant y P. Xella. La exposición abarca siete secciones: I) Tradiciones del más allá y concepciones del universo en el antiguo Oriente próximo. II) Influjo de Grecia en el judaísmo y en el cristianismo de los comienzos. III) Apocalipsis de las religiones del Libro. IV) Las rutas terrestres de los mensajeros del Apocalipsis. V) Prolongaciones medievales de los Apocalipsis. VI) El Apocalipsis ahora. VII) Los diálogos epifánicos. Sin duda, la sección III es la que despierta mayor interés por su extensión (185-374) y su mismo contenido, v.gr. el tema de Qumran, por García-Martínez (211-234) p.ej.: la teología de la comunidad como templo espiritual, rompimiento con el Templo y el culto de Jerusalén; Los Apocalipsis de Pablo, por Kappler (237-266), con el extracto de un sugestivo inédito de la Biblioteca de la Universidad de Graz, n.856, y el análisis del individuo, la colectividad y el cuerpo. Finalmente, destacamos aquí el viaje de Mahoma al Paraíso y la vista del infierno; una versión persa del *mi'raj*, por Pienontese (293-320); el tema de la catequesis. Aunque la mención del viaje en el más allá no se detecta claramente en el Apocalipsis de Pablo (cf 247-248), sí aparece en muchos de los textos (cf 17). De todos modos, la riqueza de la documentación y la erudición de los especialistas colaboradores hacen del libro un notable instrumento de consulta en el dominio apocalíptico.

A.S. Muñoz

H. KESSLER, *Sucht dem Lebenden nicht bei dem Toten. Die Auferstehung Jesu Christi*. Düsseldorf, Patmos Verlag, 1985, 422 págs.

En los últimos años se ha escrito con frecuencia sobre la resurrección de Jesús, unas veces desde el punto de vista exegético y otras desde el sistemático. Además de la importancia, se pone de manifiesto la dificultad que ha dado origen a abundantes discusiones (p.e., en torno a Schillebeeckx, Pothier, R. Pesch, entre otros). Este nuevo intento pretende evitar lo unilateral

tanto del objetivismo como del subjetivismo (25-27). Como punto de partida pone una reflexión antropológica (transcendental, dialógica, universal-anamnética) que acerca al pensamiento moderno y cumple una función introductoria. En la parte exegética hay un capítulo dedicado al AT y al judaísmo precristiano, vistos como preparación. Lo que prepara no es una mención aislada de la resurrección de los muertos, sino la profundización de la fe en Yahvé como confianza llevada hasta más allá de la muerte. Entre las ideas judías sobre la resurrección distingue entre la corporeidad, que era imprescindible, y la identidad material del cuerpo, que era discutible. Afirma sin más explicaciones que el concepto y el contenido del Reino de Dios no tiene ningún sitio en la predicación del Bautista, y no cita a Mt 3, 2 (82). En esta parte que se refiere al Jesús traspasual apenas si menciona de paso las tres predicciones de la Pasión en los Sinópticos, a pesar de que redaccionalmente tienen gran importancia. En exégesis de los Evangelios, también en las narraciones pascales, se echa en falta una mayor atención a la teología propia de lo redaccional. Por eso, entre la exégesis y la sistemática hay una distancia excesiva. Las consideraciones hermenéuticas del c. 9 y las discusiones en varios autores (Strauss, Bultmann, Marxsen, Schillebeeckx, Pesch) pueden hacer de puente entre exégesis y sistemática. Pero predomina la problemática de la reconstrucción histórica de la génesis de la fe en el Resucitado, lo cual es un enfoque legítimo pero parcial. También en esta parte quiere evitar el objetivismo, que daría una visión miraculosa y crara; y el subjetivismo que escamotearía la realidad. Es legítimo, como hace el autor, no identificar esa realidad creída con ninguna palabra (p.e. con la palabra "resurrección"). Me parece un acierto utilizar las categorías de "encuentro" y "automanifestación" para llegar a ese "algo" que hay tras las palabras. Y además, aducir la vida de los discípulos como manifestación empírico-histórica de ese encuentro. Pero el estudio exegético de esto podía ser más explícito. El capítulo dedicado a la teología sistemática es el más extenso. Pone por delante unos presupuestos sobre los enunciados pascales como afirmación de la realidad perfecta, como lenguaje metafórico que como tal tiene valor. Se pregunta qué significa "Dios actúa" y sobre lo decisivo de esta actuación. A ello sigue lo estrictamente cristológico: relación con la vida y muerte de Jesús en su significado salvífico. Que la corporeidad esté tratada como excursus parece significar una dificultad de integrarla en el conjunto. La unidad con Dios y la mediación para con los hombres concluyen la reflexión cristológica.

Acaba con la pneumatología: la presencia del Señor exaltado en el Espíritu Santo. Para evitar que la dimensión pneumatológica parezca como una añadidura, sería un buen ejercicio repensar todo a partir de este final. Es una obra que se esfuerza por mantener las tensiones internas sin simplificaciones, sin sacrificar uno de los extremos, dejando al acontecimiento ser acontecimiento y al encuentro ser encuentro.

R. KILWARDBY, *Quaestiones in librum primum Sententiarum*. Hrsg. von J. Schneider (Bayerische Akademie der Wissenschaften, 13). Munich, 1986, 5 + 56\* + 308 págs.

El dominico Robert Kilwardby, arzobispo de Canterbury, (†1279), compuesto, entre otras obras, *De imagine et vestigio Trinitatis* ed. F. Stegmüller, París, 1935/6; *De natura theologiae* ed. id., Münster, 1935; *De ortu scientiarum* ed. A.G. Judy, Toronto, 1976; y *Quaestiones super IV libros Sententiarum*, que están siendo editadas por la Bayerische Akademie der Wissenschaften: las dos partes del libro III, ed. E. Gössmann y G. Leibold, respectivamente, 1982 y 1985 (cf nuestras recensiones de los mismos en ATG 45 (1982) 424 y 49 (1986) 431). Ahora se trata de las Cuestiones del libro primero de dichas Sentencias de Pedro Lombardo. En la Introducción (21\*–56\*) se desarrollan los siguientes temas: El texto ahora editado estriba en dos manuscritos: Códice F 43 de la Chapter Library of Worcester Cathedral, de la segunda mitad del siglo XIII, y el cód. 131 del Merton College de Oxford, de la primera mitad del siglo XIV. Ambos apenas difieren en la lectura del texto. De todas maneras las variantes son señaladas en el aparato crítico y en la misma Introducción (21\*–22\*). En cuanto al texto se nota que las *Quaestiones* no pueden ser consideradas como un comentario a las Sentencias, ya que no siguen estrictamente y sin lagunas la serie de Distinciones de Lombardo. Por lo que atañe a la doctrina y al concepto de teología se notan las diferencias. Luego se apunta algunas peculiaridades en el lenguaje. Sigue el tema de la numeración de las Cuestiones. En cuanto al contenido se indican v.gr. pormenores sobre las citas de Aristóteles, Séneca, Cicerón y de los PP como Ambrosio, Fulgencio de Ruspe, Hilario de Poitiers, Gennadio, Gregorio Magno y de la primitiva Escolástica, Rabano Mauro, Anselmo de Canterbury y los teólogos victorinos Ricardo y Hugo, además de Alejandro de Hales, Buenaventura, Roberto Grosseteste, etc. En el tema de las procesiones de las personas divinas, Kilwardby sigue la opinión franciscana de su explicación por la *natura* y la *voluntas*, respectivamente, como Buenaventura y Alberto Magno. De las 95 *Quaestiones* de este libro podemos recordar como especialmente curiosas, las siguientes: 11 "… videtur congrue dici quod subiectum speculationis in theologia sit tota ecclesia, scilicet Deus, natura electa, et eorum coniunctio per gratiam et gloriam" (28). 29: "Ex his patet quod solet quaeri an omnia visibilia sint amanda" (64). Y 36: "Deinde quaeritur an pœceint esse plures tribus" (93–119), con la observación "Verbum spirandi non fuit usitatum usque ad ultima tempora" (119). Esperamos con vivo interés que acaben las publicaciones de esta sugestiva edición de las *Quaestiones* de Roberto.

Y. LABBÉ, *Essai sur la monothéisme trinitaire* (Cogitatio Fidei, 143). París, du Cerf, 1987, 206 págs.

La colección Cogitatio Fidei está dedicando últimamente una atención preferente al tema de Dios (cf nn. 116-117, 122, 123, 128, 132) y es de agradecer esta atención después de que durante un cierto tiempo la teología pareciera reducirse a la cristología o a la eclesiología. El presente libro presenta, sin embargo, una absoluta novedad dentro del tema, porque no pretende ser un estudio histórico o exegético, sino puramente especulativo. Eso explica, entre otras cosas, la ausencia total de referencias a otros autores. Las mismas citas bíblicas están incluidas en el texto y no se ponen literalmente; lo que obliga al lector a recurrir siempre al texto bíblico. El título exacto del libro podría haber sido: *Ensayo de teología especulativa sobre el monoteísmo trinitario*. No teología hermeneútica, sino especulativa, según el autor. Como función de la teología especulativa pone el autor no el anticipar la fe por el pensamiento, sino preparar el pensamiento para la fe. Se trata, de todas formas, de un primer esbozo sistemático, aunque sea completo, que el autor cree que debe presentar al lector. Parte de la unidad para llegar a la trinidad (quizá la utilización de la teología de J. Moltmann le podría haber hecho más cauto en esto), pero tiene en cuenta sobre todo la implicación mutua del Hijo y el Sopro o Espíritu. Este tema de las implicaciones mutuas en la Trinidad se va a convertir en tema preferente y le llevará incluso a un planteamiento, también especulativo y no histórico, del tema ecuménico del *Filioque*. No se puede negar que el autor tiene valor en acometer ese tema en las actuales circunstancias. La lectura no es fácil, y la revisión crítica de las conclusiones llevará, sin duda, bastante tiempo.

R. Franco

R. LAURENTIN, *Un año de gracia con María. El mensaje de la "Redemptoris Mater"*. Barcelona, Herder, 1988, 170 págs.

Versión castellana por M. Colom del original francés *Une année de grâce avec Marie*, París 1987. Tras el Vaticano II tuvo lugar cierto ensombrecimiento de la figura de la Virgen María. Los esfuerzos realizados para recuperarla han oscilado entre el simbolismo irreal y un retorno ambiguo en relación con los excesos que el Concilio había rectificado. Para muchos María ha llegado a convertirse en un mito, con menoscabo de la historicidad: el simbolismo de María supone su realidad histórica y actual. Convenía, pues, restablecer esta verdad integral, y a ello nos invita Juan Pablo II con la proclamación de un Año con María. René Laurentin, conocido mariólogo, experto en el Vaticano II y profesor en la Universidad Católica del Oeste y en el Instituto Católico de París, conjuga en el presente trabajo historia y dogma en el plano mariológico mediante los temas: ¿Por qué este Año de gracia con María? Ella en la historia del hombre, según el Evangelio. María en el dogma. Convivir este año con Ella. El estudio corresponde a la calidad

científica del gran mariólogo que es Laurentin. Podríamos destacar el tema dogmático (77-122) conciso y bien estructurado en el dominio histórico y doctrinal.

A. Segovia

*Lex et libertas. Freedom and Law according to St. Thomas Aquinas.* Città del Vaticano, Editrice Vaticana, 1987, 286 págs.

En este volumen se recogen las ponencias presentadas en el cuarto Simposio sobre la filosofía de Sto. Tomás de Aquino, celebrado en la abadía de Rolduc. Los temas se centran en torno a estos cuatro puntos fundamentales: El derecho natural y el hombre; El derecho positivo; La ley antigua; La ley nueva. Tratados por especialistas reconocidos en estos campos, la lectura de estos veinte trabajos supone una buena contribución, que afecta muy especialmente a la problemática moral.

E. López Aspitarte

*Ma quale Dio? (Cronache e commenti di studi religiosi, 4)* A cura del Centro Studi Religiosi, Facoltà di Filosofia dell'UPS, (Quaderni di Salesianum 13). Roma, LAS, 1987, 159 págs.

Crear o no crear: este es el problema. Hoy se trata más bien, no de la existencia o de la esencia de Dios, sino de su imagen, de su rostro, frente a la razón del hombre (cf M. Cantone, Prólogo, 6s). El tema es tratado profundamente bajo diversos puntos de vista, por los siguientes colaboradores: A. Alessi, ¿Dios sin el ser? D. Veliath, Raimundo Panikkar y el silencio de Dios. L. Gallo, Del Dios crucificado al Dios de los crucificados de la historia. R. Noceti, Enrique Dussel: el rostro del pobre, epifanía de Dios. C. Cantone, Dios en masculino y Dios en femenino. S. Palumbieri, Por un rostro humano de Dios. La obra se distingue por su actualidad y la trascendencia de los temas elaborados.

A.S. Muños

*Maria nell'ebraismo e nell'islam oggi.* Atti del VI Simposio internazionale mariologico. (Roma, 7-9 ottobre 1986) A cura di E. Peretto, Roma - Bologna, Ed. Marianum - Dehoniane, 1987, 190 págs.

Tema sugestivo y de plena actualidad es el de este Simposio, organizado por la Facultad Teológica Marianum: se trata de una reflexión teológica sobre la praxis cultural y las actitudes populares de las tres grandes religiones monoteístas: el hebraísmo, el cristianismo y el islamismo, conforme a las instrucciones pastorales de los últimos Papas y del Vaticano II: desarrollar el diálogo ecuménico, promover la paz en el mundo y ahora concretamente en la



dimensión mariológica. He aquí las ponencias del Simposio: A. Wohlmann, Una mujer judía responde a la interrogante de por qué el hebraísmo actual guarda silencio sobre María de Nazaret. M. Dubois, Punto de vista de un cristiano que vive en Israel sobre la madre de Jesús. A. Serra, El judaísmo antiguo, promesa de una renovada comprensión de las relaciones entre Israel, María y la Iglesia. Shaikh 'abd al Walid Pallavicini, Correspondencia mariana en la tradición islámica: elementos para un diálogo. S. Khalil, Algunas expresiones de piedad marial contemporánea entre los musulmanes de Egipto. Th. Michiel, Papel de María en la devoción islámica del sudeste asiático. Como se ve en la variedad de aspectos, en general desconocidos por el gran público, despierta el interés de estas ponencias. V. gr. Wohlmann explica el motivo del silencio del hebraísmo actual ortodoxo acerca de María: se debe al hecho de que para ellos María es el símbolo del rechazo a lo sexual y a la ley (9-38). Por su parte, Dubois indica que María debe ser inserta en la continuidad de la evolución del plan salvífico de Dios, expresado en los dos pactos de la alianza, y además justifica el apelativo de *Hija de Sión* y *Servva del Señor* a la luz de la exégesis hebraica y cristiana (39-65). Las ponencias más amplias son las de Serra (67-117): por ejemplo, el recuerdo de la paráfrasis del Cantar de los Cantares en la versión aramea del Targum y la maternidad universal de la Hija de Sión en el Génesis, y Khalil (141-166): tal vez el trabajo más logrado del conjunto, sumamente instructivo, como el tema de María en la vida privada musulmana con la invocación a ella en determinadas circunstancias, e incluso en la vida social, como en los funerales musulmanes y en peregrinaciones relacionadas con María.

A. Segovia

J. A. MCCUCKIN, *The Transfiguration of Christ in Scripture and Tradition* (Studies in the Bible and Early Christianity, 9). Lewiston-Queenston, The Edwin Mellen Press, 1987, XVI + 333 págs.

El objetivo de John Anthony McCuckin en esta exposición es tender un puente en la fatal y creciente brecha existente entre los dogmáticos y la exégesis bíblica. La necesaria especialización, requerida por las respectivas disciplinas, es hoy día tan grande que no es de maravillar que los dedicados a la teología trabajen exclusivamente en su campo para no verse aprisionados por el montón de literatura crítica que se va produciendo. Ahora se trata, en concreto, de la *Transfiguración de Cristo* en la Biblia y en la Tradición. El estudio contiene dos partes: I) 1. Formación del relato de la Transfiguración. 2. Análisis del texto de Mc 3. Interpretación patristica del pasaje. 4. La Transfiguración en la oración y en la fe de la Iglesia. II) 5. Los Padres griegos: textos en traducción. 6. Los Padres latinos: textos y traducción. El trabajo de McCuckin es de gran interés por la profundidad de los análisis, lo sugestivo del tema y el esfuerzo por llevar a cabo su objetivo. Ante todo, se establece el texto primitivo del pasaje notando las diferencias detectadas

entre Mc Mt y Lc que se explican satisfactoriamente suponiendo que Mt y Lc añaden u omiten detalles en el normal proceso de sus redacciones personales del texto de Mc (cf 12). Por otra parte, interpretar en sentido espiritual el relato de la Transfiguración es el objetivo de todas las homilias y comentarios patristicos citados aquí (cf 99-128): en Ireneo, divina cognoscibilidad; en Orígenes, visión espiritual cristiana y ascensión, mediante ascesis, hacia la visión de Dios, etc. Los PP consideran el evento como símbolo ascético. En la segunda parte es muy numerosa la lista de Padres griegos con la traducción del pasaje, v.gr. Ireneo, Clemente Alejandrino, Metodio, Eusebio de Cesarea, Epifanio, Basilio de Cesarea, Gregorio Nacianceno, Gregorio Niseno, Juan Crisóstomo, Cirilo de Alejandría, Proclo de Constantinopla, Teodoro, Anastasio I de Antioquía, Máximo Confesor, Juan Damasceno, etc. De los Padres latinos se enumeran a Tertuliano, Cipriano, Hilario, Ambrosio, Agustín, León Magno, Beda y Ambrosio Ruperto. Sin duda, el trabajo, en su género, es un utilísimo instrumento de consulta.

A. Segovia

A. MILANO, *La Trinità dei teologi e dei filosofi. L'Intelligenza della Persona in Dio*. Nápoles, ed. Dehoniane, 1987, XV + 323 págs.

Este trabajo de Andrea Milano comienza asumiendo, con alguna integración (cap.6, 2: Crítica y evoluciones medievales: Tomás de Aquino), lo que ampliado o profundizado, se halla en el libro *Persona in teologia. Alle origini del significato di persona del cristianesimo antico* (ed. Dehoniane 1984). Numerosas y lisonjeras recensiones y sugerencias han movido al autor a publicar la presente edición aplicando los mismos principios metodológicos, y procurando centrar la atención, sobre todo, en el tema de la Trinidad con particular referencia al argumento cristológico. En la bibliografía hay que tener en cuenta que el trabajo terminó a principios de 1986. Los numerosos textos de teólogos y filósofos vienen agrupados bajo diversos puntos de vista. Notamos los más significativos. Ingreso de la persona en la teología trinitaria: Tertuliano, v.gr. con su fórmula "Una persona" en la Trinidad, en relación al ámbito cristológico. Hacia la teología de la persona: el Oriente cristiano, en especial los PP. de Capadocia, p.ej., Basilio de Cesarea con su fórmula *tres hipostaseis* y la *ousia* como lo "común" respecto de lo "específico". Los latinos entre la contestación y la aceptación de la herencia de Tertuliano: Maric Victorino e Hilario de Poitiers, este último con su fórmula *unum sunt, non in unione personas, sed substantius unitate*; para él *persona* significa fundamentalmente *res sibi subsistens*. Análisis de este último vocablo en relación con el de *substantia*. Agustín. Desconfianza del término y creación del concepto de persona con la fórmula *tres subsistentes* "relativos" en Dios, *dictum est tres personae non ut illud diceretur, sed ne taceatur*. De Boecio a la escolástica medieval, ante todo, Tomás de Aquino: *substantia individua* en la perspectiva de la subsistencia. Aspecto conservador de la Revelación en

el Protestantismo: el símbolo trinitario. Lutero, Melancthon y Calvino, v.gr. aquel *audío unam essentiam et tres personas, Wie es zugehe, nescio, credam*. De la substancia a la subjetividad: la Trinidad de los filósofos. Kant (la Trinidad en los límites de la razón). Hegel. Feuerbach. Otros textos y orientaciones, v.gr. de Schleiermacher, Barth, Bultmann, Tillich. Visión católica moderna dogmática trinitaria: Günther, Scheeben, Lonergan, Schmaus, Alfaro. En el horizonte de la Historia Salutis: K. Rahner, Mühlén, Moltmann. Un presente y un futuro en el concepto de persona trinitaria: Jaspers y Ott. Esta síntesis de Milano, sobre todo en el dominio patristico que nos es más familiar, nos parece excelente por la selección de textos, los enfoques e hipótesis bien fundamentadas y la claridad de expresión.

A. Segovia

J. MOLTMANN, *Dieu dans la création. Traité écologique de la création*. (Cogitatio fidei, 146). París, du Cerf, 1988, 419 págs.

El libro que presentamos es traducción del original alemán: Gott in der Schöpfung (cf. ATG 49 [1986] 389s). Es el segundo volumen de los cinco que compondrán la gran obra sistemática de teología de M. Como su título indica, es un tratado sobre la doctrina de la creación; pero está concebido desde y para una sociedad supertecnificada con sus ventajas e inconvenientes, como lo manifiesta en el subtítulo y lo desarrolla en los cc. 1 y 2. El espíritu y el método con los que el autor acomete la obra son ecuménicos; por esto acude a las fuentes judías, cristianas y seculares. La actitud de M es la de un teólogo fiel a su Iglesia evangélica, pero con estilo dialogante y ecuménico. Integra en este tratado muchas de las conclusiones teológicas, aparecidas con anterioridad en su abundante bibliografía, ahora más matizadas y contrastadas, pues el A. viene madurando el trabajo desde 1973. El punto de partida es el del hombre de fe cristiana. Se trata de un trabajo doctrinal sobre la creación, pero en el que el Creador es el Dios trinitario de la revelación del NT (cc. 3 y 4): la creación es la obra querida y realizada por Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo con un destino de gloria que culmina en el hombre. Son notables por motivos diversos los capítulos dedicados al estudio del tiempo (5) y del espacio de la creación (6), al hombre como imagen de Dios (9) y a su corporeidad (10). Pero sobresalen las consideraciones que dedica al Sábado, fiesta de la creación (11), porque son relativamente nuevas en el medio cristiano de la teología de la creación. Es un ejemplo aleccionador de cómo el espíritu y método ecuménicos pueden enriquecer la teología, pues la fuente es el judaísmo antiguo y reciente.

El intento de J. Moltmann por renovar los viejos esquemas teológicos es muy laudable y digno de ser imitado. El teólogo que lea su obra con ojos críticos, pero con un talante comprensivo, ecuménico como el suyo, tendrá que confesar que la mayoría de las veces acierta con sus afirmaciones. El católico tendrá que matizar algunas veces. En este sentido hay que lamentar

que no conozca el desarrollo de la doctrina sobre la creación entre los teólogos católicos; da la impresión de que la doctrina católica sobre temas tan importantes como lo relacionado con el evolucionismo, la fe y la ciencia, etc., se haya quedado anclada en la encíclica *Humani generis* (1950) de Pío XII o en los decretos del Santo Oficio de 1962 (ver p.245 y todo el cap. 8). De todas formas, si comparamos los aspectos positivos y negativos, el resultado es con mucho positivo.

J. Vilchez.

G. B. MONTINI, *Al mundo del lavoro. Discorsi e scritti 1954-1963*. A cura de Giselda Adornato. Brescia - Roma, Istituto Paolo VI - Edizioni Studium, 1968, 367 págs.

En los años que ocupó la sede de una ciudad tan industrial como Milán (1955-1963) el que luego sería Pablo VI tuvo ocasión privilegiada de conocer de cerca el mundo del trabajo. Y en verdad que no la desaprovechó, como pone de relieve este volumen. G. Adornato ha recogido en él una selección de intervenciones del Arzobispo Montini dirigidas a distintas instancias laborales y empresariales (¿Por qué no se alude a éstas últimas en el título?). Las ha ordenado de forma temática, comenzando por todo lo que se refiere al movimiento obrero, en conjunto la parte más extensa. El contenido de estos textos es muy diverso: ante todo, debido a la variedad de situaciones para las que fueron compuestos (discursos, mensajes, homilias, cartas pastorales, etc.); pero también porque con el paso de los años se constata en su autor un mayor acercamiento y un más profundo conocimiento de esa realidad que tan vivamente le preocupó como pastor. Los índices cronológico y temático son de gran utilidad. La presentación concuerda con el estilo al que nos tiene ya acostumbrados el "Istituto Paolo VI" de Brescia.

J. Camacho

NICOLÁS DE CUSA, *De beryllo*. {Opera omnia, 11/1}. Editionem funditus renovatam atque instauratam curaverunt Joannes Gerhardus Senger et Carolus Bormann. Hamburgo, F. Meiner, 1968, XL + 148 págs. IDEM, *Tu quis es "De principio"* (Opera omnia, 2/2b) Ediderunt commentariisque illustraverunt Carolus Bormann et Adelaida Dorothea Riemann. Hamburgo, F. Meiner, 1968, XV + 88 págs.

El berilo es un mineral, y el berilo una familia de piedras preciosas, silicato de berilio, de distintos colores, cuyos representantes más estimados son la esmeralda y el aguamarina. De berilo incoloro —o de cristales, a los que daban el nombre de berilo— se hacían las gafas antiguamente, y de ahí en el alemán actual, die Brille. Para Nicolás de Cusa el berilo significa, no una piedra preciosa, sino una lente, una lupa, que por su forma contradictoria —cóncava y convexa— permite ver lo invisible: "Beryllus lapis est lucidus,

albus et transparent. Cui datur forma concava pariter et convexa, et per ipsum videns attingit prius invisibile". Ahora bien, el invisible es Dios y para conocerlo hace falta "beryllus, qui formam habeat maximam pariter et minimam" (n.3), con lo cual nos está llevando el Cusano a sus conceptos habituales de Máximo-Mínimo y de la coincidentia oppositorum, que trascendiendo la mente humana nos permiten el único conocimiento posible de Dios, el negativo, el de la *theologia mystica* y la *intellectio incomprehensibilis*. En esta obra *De beryllo* escrita por el Cusano en 1459, en su refugio del castillo de San Rafael, no pretende, pues, nuestro filósofo y cardenal exponer nuevas teorías y dar nuevos nombres a Dios, sino explicar otra vez sus ideas principales acerca del conocimiento de Dios. Empezando con ejemplos matemáticos, tan queridos por él, para pasar después al diálogo con filósofos y teólogos. Si observamos que en el n.3 del *beryllo* dice el obispo de Brixen que por medio del berilo "attingitur indivisibile omnium principium", comprenderemos la relación que tiene la segunda obra que comentamos con la primera. Se titula en efecto *Tu quis es 'De Principio'* de acuerdo con las palabras con que empieza, que son las de Jn 8, 25: "Tu quis es? Respondit eis Iesus: Principium qui et loquor vobis". Así traduce la Vulgata un texto griego muy oscuro que hoy se explica de distintas maneras. Como dice el Cusano desde el comienzo el primer principio ha de ser indivisible. Los conceptos, las palabras y hasta los ejemplos (el del calor y el fuego, por ejemplo) aparecen, pues de nuevo, en un autor que tenía muy presente la pedagogía de la repetición. Tenemos, por tanto, dos obras semejantes en sus ideas de fondo, aunque difieran mucho en sus planteamientos, y se enriquezcan mutuamente. El Logos es el principio, dice ahora, pues una "ratio aeterna" está al principio de todo, de una manera en los serafines, de otra en los ángeles y de otra en el hombre, y de un modo perfecto en Cristo, como el fuego se manifiesta diversamente en los distintos objetos que calienta, de un modo purísimo en la misma llama. Por eso puede decir Cristo de Sí: "Principium, qui et loquor vobis" (n. 15s). Dos obras, pues, del Cusano sobre el conocimiento de Dios, aunque ésta, un sermón quizás muy diferente de tono, en la que el platonismo se pone al servicio de un amor ardiente a Cristo, Dios encarnado. No hace falta decir como en los tomos anteriores la perfección científica con que se llevan a cabo, con tres y hasta cuatro aparatos críticos: de variantes, de fuentes, de paralelos y de testimonios. El de fuentes aduce las que conoció el Cusano, incluso las que manejó, ya que en el aparato se trae hasta las notas marginales del mismo Cardenal en sus propios ejemplares que se conservan. La edición del *De beryllo* tiene, fuera de los habituales índices muy completos, unas *Anotationes* más extensas como apéndice, de las que destaco las dos primeras sobre el berilo en la Edad Media y sobre las fuentes filosóficas de la *Coincidentia oppositorum*. Hay que agradecer que se siga la tradición de escribir los prefacios y comentarios en latín, por otra parte excelente.

M. NOVAK, *Une éthique économique. Les valeurs de l'économie de marché*. Traduit de l'américain par Bernard Dick avec la collaboration de Marcelline Brun. Institut La Boétie. Paris, Cerf, 1987, 445 págs.

Repetidas veces denuncia el autor cómo, al comparar capitalismo y socialismos, suelen tomarse como término para la misma la realidad del capitalismo y el *ideal* socialista, ya que los defensores de éste siempre rechazan los modelos de socialismo real. Esta observación se explica en una obra que es una apología del llamado capitalismo democrático y un ataque despiadado a la doctrina de la Iglesia, tanto del magisterio como de los teólogos, por su simpatía incomprensible hacia el socialismo tan entusiasta como carente de competencia científica. Esta apología, y el ataque que de ella se deriva, se apoya en la convicción de que la Iglesia nunca ha sabido valorar la tradición cultural anglosajona, que ha hecho posible el capitalismo democrático. Pero, ¿qué es el capitalismo democrático? La fusión de tres sistemas en uno: un régimen político democrático, una economía fundada en el mercado y en la libre iniciativa, un sistema moral y cultural pluralista y, en sentido amplio, liberal. Los tres sistemas se dan unidos (y es absurdo pensar en separarlos); pero, a su vez, cada uno conserva su independencia respecto a los otros dos. Ese es el secreto de la libertad, que es el valor máximo del capitalismo democrático frente a la tendencia estatalizante de cualquier socialismo digno de tal nombre (que termina por esterilizar a la sociedad). El capitalismo democrático es la alternativa histórica a los sistemas anteriores, controlados por las clases tradicionales (aristocracia, clero, militares), todas ellas incapaces por igual de dinamizar a la sociedad y conducirla al bienestar. Con estos presupuestos, Michel Novak emprende en la Primera Parte un estudio del capitalismo democrático, para hacer lo propio con el socialismo en la Segunda (mucho más breve). Sería prolijo entrar en detalles. Pero las ideas se repiten casi siempre en torno a los logros del capitalismo democrático en términos de expansión económica, de aumento del bienestar, de pluralismo social enriquecedor, de posibilidades para la libertad (de la posibilidad de conseguir aquello a lo que el socialismo aspira, pero desde la libertad). Es cierto que se reconocen los fallos, consecuencia de los abusos y, en última instancia, costes inevitables de todos esos éxitos reseñados. Estos éxitos no parecen quedar empañados ni siquiera por las repercusiones internacionales de la economía capitalista: a este respecto, resulta especialmente sorprendente el optimismo que impregna el capítulo sobre las empresas transnacionales.

Peru el libro contiene todavía una Tercera Parte, en que se pretende una reflexión teológica sobre los sistemas económicos. Si antes se había ya deplorado la falta de comprensión de la Iglesia hacia la experiencia anglosajona, ahora se aborda una dura crítica de toda corriente teológica que muestre inclinación al socialismo. Esta crítica se concentra en Moltmann, al que se considera el representante más cualificado del socialismo cristiano europeo, y sobre todo en la teología de la liberación latinoamericana. Los capítulos

dedicados a esta corriente teológica (5 y 6 de la Tercera Parte) me parecen de lo más flojo de la obra, ya que no se entra en un análisis profundo de su instrumental científico (teoría de la dependencia, no siempre, ni en el mismo grado, marxista) ni de sus desarrollos estrictamente teológicos. Frente a estas corrientes se presenta el pensamiento de R. Niebuhr como la trayectoria opuesta, desde el marxismo al capitalismo democrático.

El último capítulo es del mayor interés para comprender el pensamiento teológico del autor. En él queda claro que ningún sistema económico puede considerarse el único coherente con el mensaje cristiano: desde luego, no el socialismo (de ahí su fuerte crítica a todos los socialistas cristianos); pero tampoco el mismo capitalismo democrático, que, como todo sistema económico, tiene que legitimarse por sí mismo. Donde discreparíamos más de Novak es en su facilidad para legitimar por sí mismo al capitalismo democrático y para justificar u ocultar sus limitaciones, así como en su ceguera para comprender cómo dicho mensaje cristiano puede interpelar, y de hecho interpela, muchas de las realizaciones históricas y de las propuestas del capitalismo.

Sin duda, el libro suscita interesantes cuestiones, pero su apasionamiento en la defensa del capitalismo democrático y en el ataque al socialismo reduce mucho las posibilidades de un diálogo fructífero entre el mensaje cristiano y la ciencia económica. Sin embargo ese apasionamiento resulta menos explicable cuando el autor concluye diciendo que "en la medida en que el socialismo democrático ha abandonado las posiciones clásicas del marxismo y del Estado colectivista, no puede ser ya sino una variante de izquierda del capitalismo democrático" (p. 404). Si la cercanía es tanta, ¿no cabría entablar con él un diálogo menos maximalista?

I. Camacho

J. J. O'DONNELL, *The Mystery of the Triune God* (Heythrop Monographe, 6). Londres, Sheed & Ward, 1988, VIII + 134 págs.

El presente libro del jesuita John J. O'Donnell es el resultado del empeño del autor en sus clases del Heythrop College de la Universidad de Londres y de la Pont. Universidad Gregoriana de Roma, por sintetizar lo que él cree de Dios en forma asequible a sus alumnos. He aquí los temas ofrecidos: Dilema del pensamiento contemporáneo en torno a Dios e idea de Dios como ser perfecto atemporal e imposible por parte del telamo. Concepto de Dios en conexión con la historia de Jesús, y el Dios trino. Revelación y Trinidad, p.ej., la Trinidad económica y la immanente. Jesús, Hijo de Dios y principio del Espíritu, incluyendo la experiencia del bautismo. Trinidad y Misterio Pascual. Divinidad del Espíritu Santo. Concepto de persona en la teología trinitaria: origen, problema en la filosofía moderna, imagen social de la Trinidad y búsqueda de síntesis. Analogía del ser y analogía de fe: problema del *vestigium Trinitatis*. Analogía del ser en Tomás de Aquino. Analogía como correspondencia y su relación con la escatología. Fe trinitaria y praxis,

v.gr. identificación cristológica y principios de la praxis cristiana. Oración trinitaria (en particular, la sugestiva idea de la eucaristía como evento trinitario). Dios y el mundo en una perspectiva trinitaria, sobre todo en relación con la creación y la gloria. El trabajo de O'Donnell se caracteriza por cierta originalidad en el modo de formular los temas y en la amplia erudición de los puntos de vista modernos católicos y protestantes. En plan informativo, es sin duda muy útil el deseo de apertura a otras posiciones sobre el problema de Dios. Quedaría por ver hasta qué punto serían aceptables.

A. Segovia

A. ORBE, *SI, Introducción a la teología de los siglos II y III* (Analecta Gregoriana, 248). Roma, Pont. Università Gregoriana, 1957, 1053 págs.

El eminente patrólogo Antonio Orbe, especializado en el estudio del gnosticismo y de Ireneo, ha tenido la feliz idea de componer esta Introducción teológica circunscrita al período patrístico de los siglos II y III que, aunque muy estudiado por los historiadores del dogma, ofrece todavía algunas lagunas de investigación. Ciertamente que precisamente la especialidad del autor en el campo heterodoxo ha sido objeto de trabajos en los últimos decenios; pero Orbe se propone ahora restituir los temas de dicha época a su peculiar sentido y contexto sobre nuevas bases con independencia de esquemas posteriores, tratando de apuntar enlaces entre los dogmas, con arreglo a las premisas propuestas por los primeros pensadores del mensaje cristiano. He aquí la sucesión de los temas elaborados: 1. Hacia el conocimiento de Dios a partir del *Theos agnostos*. 2. El misterio de Dios... Hacia la *economía* o disposición libre de Dios. 3. Padre-Madre-Hijo, con noticias gnósticas y puntos de reflexión. 4. Desde la concepción hasta la generación del Verbo: Ireneo, Tertuliano y Marción. 5. Padre e Hijo: Tertuliano e Hipólito. 6. Hacia el Espíritu personal: heterodoxos y eclesiásticos. 7. Creación del mundo en la economía trinitaria. 8. Creación *ex nihilo*. 9. ¿Ab eterno o en el tiempo? 10. Creación libre o necesaria. 11. El hombre, centro de la creación: gnósticos, Orígenes e Ireneo. 12. *Hexaemeron*: alegoría o sentido literal? 13. Creación del hombre: gnósticos, Orígenes e Ireneo; y análisis de Gn 1, 26. 14. Las Manos de Dios, y el hombre como obra suya. 15. El Paraíso. 16. Origen de Eva: gnósticos e Ireneo. 17. El mandato de Dios: gnósticos, encratitas y eclesiásticos. 18. El pecado del Ángel. 19. El de Eva: gnósticos e Ireneo. 20. El de Adán: Ireneo, pseudoclementinas, marcionitas, gnósticos. 21. La muerte del alma y del cuerpo. 22. La maldición: Ireneo, gnósticos, encratitas. 23. Destierro y cautividad. 24. El AT. 25. Ireneo y el espíritu profético. 26. El sacrificio de la Nueva Ley, según Ireneo. 27. El NT. 28. Encarnación en heterodoxos y eclesiásticos. 29. Nacimiento y circuncisión. 30. Presentación, v.gr. en Tertuliano. 31. En torno a los Magos, p.ej. en Orígenes. 32. De Egipto a Nazaret. 33. Juan, el precursor. 34. Bautismo de



Jesús: ebionitas y gnósticos. 35. Las tentaciones. 36. Los milagros de Jesús. 37. Doctrina de Marción sobre la pasión y muerte de Jesús. 38. La Cruz. 39. La muerte de Cristo. 40. La redención, según Ireneo. 41. El *descensus ad inferos*, según Ireneo. 42. La resurrección de Cristo. 43. Ascensión, a base de textos bíblicos. 44. Entre Pentecostés y la segunda Parusía. 45. El mundo cambia de figura. 46. El régimen del Milenio según Ireneo. 47. El juicio universal. 48. Metamorfosis de la ciudad de Jerusalén. 49. La visión del Padre.

Erudición grande, innumerables citas de las fuentes, sobre todo de sus autores favoritos, Ireneo y Gnósticos, son méritos de Orbe, así como la complejidad de los temas y su cotejo. Repetimos que la gran novedad de esta obra es el restituir el sentido en cada contexto, los problemas de los grandes pensadores cristianos de aquellos siglos y sistematizar, de modo coherente, el mensaje revelado siguiendo la línea de la ideología de Ireneo, y, según ella, esclarecer a modo de complemento y contraste las ideologías eclesíásticas e incluso las sectarias. El posible riesgo de tal procedimiento estriba en que la visión resulte demasiado simplificada. De todos modos, la profunda Introducción a la teología patristica de los primeros siglos contiene textos y puntos de vista muy sugestivos. Sólo podemos apuntar alguno que otro: 5. Padre e Hijo (96-106): Hipólito aventaja a Tertuliano en la mediación *salséfica* del Logos identificado con el *Nous* paterno, y explicando la mediación del Hijo a título personal en la salvación del hombre. 6. Hacia el Espíritu personal (107-126): p.ej., El Espíritu Santo y Eva: curiosa concepción valentiniana de la transformación de la mujer en varón, y de la Iglesia de acá en Angeles; ulteriores analogías entre valentinianos y Metodios. 28. La Encarnación (509-534): uno de los capítulos más interesantes de la obra por los excelentes análisis de las posiciones heterodoxas, como Noeto y Praxeas, y las soluciones eclesíásticas, v.gr. Justino y Tertuliano; y lo relativo a la exégesis de Lc 1, 35, más las fórmulas de Ireneo, que no son tan claras como parece. 40. La redención según Ireneo (793-821): con un profundo examen filológico del vocablo griego *apolytroxis*, y la correlación entre el cautiverio humano y su *apolytroxis*. Una buena síntesis de todo el trabajo podría ser la reflexión contenida en el apartado final "A guisa de epílogo": "He ahí tres modos de simplificar en el *anthropos* la Economía divina de la salvación. En el *anthropos*=Dios, en el *anthropos*=*intellecto* (=alma), en el *anthropos*=*Plasma*. Según las concepciones del verdadero hombre: para los gnósticos físicamente divino; para los alejandrinos, racional; y para Ireneo, plasma terreno". "Así ideada la antropología, fácilmente se orienta —entre los gnósticos— hacia la teología; entre los eclesíásticos alejandrinos hacia el mundo intelectual; y en Ireneo hacia la "sarcología o dispensación de la humana carne". "Tres formas de Cristo, y una triple Iglesia", etc.

L. ÖRSY, *The Church: Learning and Teaching. Magisterium - Assent - Dissent - Academic Freedom*. Wilmington, M. Glazier Inc., 1987, 172 págs.

Ladislav Örsy, especializado en Derecho Canónico y autor de varias obras y de unos doscientos artículos teológicos y canónicos, enseña ahora en la Universidad Católica de América. Su presente estudio es el fruto de una profunda reflexión a lo largo de bastantes años. Se trata de ofrecernos una ojeada de perspectivas equilibradas en torno a problemas que eluden soluciones simples o finales: el magisterio del Papa y de los Obispos, la respuesta afirmativa o disidente del fiel, la función de la libertad intelectual en la vida católica, etc. Los temas están expuestos bajo el punto de vista teológico y pastoral. El de mayor trascendencia es, a nuestro juicio, el 2. *Autoridad magisterial* (45-78), sobre todo al notar el diferente sentido que se atribuye a la expresión *magisterio ordinario* en el Derecho Canónico (cf DS 3011, considerado como de fe divina y católica) y en un reciente documento de la *Sacra Congregatio pro doctrina Fidei*, 25 de julio de 1986, re Curran (cf aquí pp. 60-62), donde se distingue entre magisterio infalible y magisterio auténtico y ordinario que también sirve a la Iglesia para la construcción de su fe. En conjunto, el estudio de Örsy se caracteriza por la claridad, la erudición y la visión de los temas en su contexto histórico.

A.S. Muñoz

*La pace: sfida all'Università Cattolica*. Atti del Simposio fra le Università Ecclesiastiche e gli Istituti di Studi Superiori di Roma nell'Anno Internazionale della Pace, 3-8, 12, 1986, a cura di Franco Biffi. Roma, Herder - FIUC, 1988, 914 págs.

Para celebrar el Año Internacional de la Paz, acordado por las Naciones Unidas, la Pont. Federación Internacional de Universidades Católicas (FIUC) organizó un Simposio que se celebró del 3 al 6 de diciembre de 1986, al que concurren 20 Centros de Estudios Eclesiásticos residentes en Roma. La Profusión corrió a cargo del Card. R. Etchegaray, presidente de la Pont. Comisión "Iustitia et Pax", y la Alocución conclusiva fue del Sr. A. W. M'Bow, Director General de la Unesco. También intervinieron E. Colombo, presidente del Parlamento Europeo, y E. di Roavasenda, cancellor de la Pont. Academia de las Ciencias. La amplitud, la riqueza de los temas, su variedad y su fecundidad doctrinal son las principales características de las ponencias, contribuciones de un mundo impresionante y significativo por los autores de ellas. Las grandes cuestiones se dividen así: *Dimensiones antropológicas de la paz* bajo el punto de vista v.gr. de la teología de la paz en la eucología latina (A. Nocent); la paz en la cultura del diálogo (M. Ajassa), y sus aspectos religiosos (L. Ancona) y psicológico (A. Colombo). *Algunas largas paradas en el itinerario histórico*, p.ej. la paz de Cristo y la paz de Augusto (E. Peret-

to); la paz en varios autores cristianos como Eusebio de Cesarea (R. Farina), Francisco de Asís (I. Vázquez) y Catalina de Sienna (G. Cavallini). *Dimensiones filosóficas, teológicas y jurídicas* (tal vez la cuestión más sugestiva y penetrante del conjunto): v.gr. la paz en el NT (P. Grech), en Orígenes, Agustín y Bernardo (V. Grossi) y en el erasmismo (T. Spidlik). *La paz en el diálogo interreligioso y en el ecumenismo*, v.gr. las religiones y la paz (P. Pang); en el budismo (J. Shirieda), y en el Islán (M. Borrmans).

Este sucinto bosquejo, que no podemos ampliar aquí hace ya detectar la importancia y el interés del Simposio en sus diversas facetas.

A.S. Muñoz

S. PINCKAERS, *Ce qu'on ne peut jamais faire. La question des actes intrinsèquement mauvais. Histoire et discussion*. Paris, du Cerf, 1988, 140 págs.

Uno de los puntos más discutidos de moral fundamental es, sin duda, la valoración de los actos concretos. El doble planteamiento —deontológico y teleológico— que hoy existe, como punto de partida para la formación de estos juicios, no sólo explica la disparidad que puede darse en la solución de ciertos problemas, sino que afecta también a otros aspectos de la praxis cristiana. El autor ya había manifestado claramente su rechazo a la moral teleológica en artículos anteriores, que ahora recoge en este libro. Intenta, por tanto, demostrar la inconsistencia de esta fundamentación y las consecuencias negativas y lamentables que de ella se derivan.

La lectura de estas páginas, sin embargo, dejará insatisfechos a los que defienden la postura criticada. Resulta imposible ahora, cuando la bibliografía es tan amplia y numerosa, entrar en una discusión detallada de sus argumentos y afirmaciones. Baste decir que no compartimos todos sus análisis, ni creemos que una ética teleológica termine siendo tan negativa y rechazable. Muchos de esos peligros se dan también, como el autor sabe, en una moral deontológica que no excluye tampoco otros extremismos contrarios. De cualquier manera, hay que agradecerle su contribución al debate. Siempre resulta enriquecedor tener en cuenta otros puntos de vista que subrayan los riesgos para tratar de eliminarlos. Como las razones y motivos para defender una ética teleológica servirán también de ayuda para matizar una deontología, que a otros les parece superable. El tema, repito, es complejo e importante. Y mantener un diálogo serio entre posturas diferentes será siempre positivo. Este libro nos ofrece una aportación estimable y positiva desde una perspectiva determinada.

E. La. Aspirtarte

J. RATZINGER, *Kirche, Ökumene und Politik*. Einsiedeln, Johannes Verlag, 1987, 245 págs. (Trad. española: *Iglesia, ecumenismo y política* (BAC 494). Madrid, Ed. Católica, 1987, 304 págs.)

Como en casos anteriores, tenemos aquí una recopilación de diversos escritos del card. Ratzinger que se recogen en los tres bloques mencionados en el título. El dedicado a eclesiología estudia los títulos eclesiológicos del Vaticano II, la problemática del primado papal (subrayando su estructura testimonial y martirial) y la valoración de la estructura del sínodo de los obispos. Este último es el que aporta más novedades respecto a anteriores publicaciones. Ratzinger defiende la estructura teológica del sínodo como expresión de la primacía, y de la colegialidad de la Iglesia, mientras que a nivel jurídico defiende su sola emanación del primado (por tanto, su no competencia legislativa colegial) ya que, según él, la colegialidad sólo tiene expresión en el concilio ecuménico y en la acción concertada de todos los obispos, no admite representaciones intermedias ni expresiones colegiales de órganos inferiores (52-61; español, 59-71). A esto se añaden las dificultades prácticas de una larga permanencia de los obispos fuera de sus sedes (faltando al deber de residencia) y de que el sínodo se convirtiera en una segunda curia, si actúa como sínodo permanente. Respecto a la problemática de la colegialidad se puede cuestionar la diferencia que Ratzinger establece entre expresión teológica (colegial) y jurídica (sólo primacial). La colegialidad está enraizada en la sacramentalidad de la consagración episcopal, y lo jurisdiccional tiene que traducir precisamente lo sacramental. Esto es lo que en la Iglesia Antigua permite hablar de expresiones de colegialidad antes de que exista el concilio ecuménico o la acción concertada de todos los obispos (consagración del obispo por los vecinos, sínodos regionales con competencias que llegan a deponer a un obispo, formación de patriarcados, etc.). Habría, además, que plantear qué teología del primado se defiende y argumentar contra la escuela teológica que defiende que el primado siempre actúa como cabeza del colegio (Rahner, Congar), y que, por tanto, lo primacial no puede contraponerse a lo colegial (aunque el colegio puede actuar conjuntamente o a través de su cabeza). Quizás la clave eclesiológica está en que Ratzinger defiende una teología del obispo que ve la iglesia local sólo como una porción o parte de la iglesia universal (54-55; esp. 61s) y nunca una eclesiología de comunión desde la iglesia local (como la que, por ejemplo, admite cuando habla en el primer estudio de una eclesiología eucarística: 16-19; esp. 12ss). Tampoco acaba de verse claro por qué el Sínodo no puede tener potestad deliberativa en algunos asuntos, con consentimiento papal, cuando esto se acepta en el caso de la Curia, que ciertamente es una emanación o delegación del Papa. El segundo bloque de estudios se centra en los problemas ecuménicos: diálogo anglicano-católico, la interpretación de la significación teológica de Lutero, y el problema de la unión entre las iglesias (en el que hace una dura crítica a las propuestas de Rahner y Fries). El tercer bloque, de los problemas de la iglesia, la teología y la política. Tal vez es el conjunto de estudios más impor-

tales de este volumen; ciertamente es el más extenso: la teología política, la libertad y la autoridad en la Iglesia, la valoración cristiana de la democracia y de Europa, la relación entre libertad y liberación, entre escatología y utopía, y entre la historia y la conciencia son los temas estudiados. No es posible tratar aquí toda la rica temática que Ratzinger aporta y por ello me limito a dos puntos importantes. A nivel intraeclesial Ratzinger propone un dualismo constitutivo de la Iglesia, que sería una salvaguardia de la libertad. Por un lado el Magisterio jerárquico no debe reducir la teología a mera apología o eco del Magisterio, so pena de que se comporte como un órgano partidista similar al de la ortodoxia marxista (147-152; esp. 176-182). A su vez, la teología no puede proceder de forma a-clesial, es decir, como conciencia individual que busca autónomamente. El card. Ratzinger establece así dos valiosos principios eclesiológicos. Sin embargo, lo que echamos de menos aquí es una concreción de esos principios generales, es decir, ¿cuándo y de qué forma el disenso de la teología respecto del Magisterio es válido y no expresión de aclesialidad? ¿Se puede diferir del Magisterio auténtico falible de forma razonada y respetuosa? Si la teología no es mera apologética del Magisterio y éste ha actuado de forma precipitada y a largo plazo desacertada en casos de la reciente historia de la Iglesia (al menos desde el siglo XIX), ¿en qué materias y de qué forma el disenso es legítimo? Esta laguna es la que impide que los principios subrayados por el cardenal sean más operativos. Por otra parte, Ratzinger se preocupa, justamente, por la falta de raíces y de identidad de la cultura actual, y subraya su conexión con el positivismo de la razón (que relega la ética y la religión al ámbito de lo privado) y con una libertad entendida como libre albedrío que cuestiona toda vinculación e institución. Propone, en repetidas ocasiones en estos artículos, una recristianización de la sociedad desde el respeto al pluralismo y a la libertad de las conciencias, desde un reformismo social pragmático que desconfía de las grandes utopías y mitos revolucionarios, y desde la separación Iglesia-Estado. Hasta aquí hay una aceptación leal de la sociedad democrática y pluralista occidental. A esto se añade una fundamentación del derecho público desde los criterios morales basados en la tradición cristiana, desde la complementariedad y colaboración entre una Iglesia y un Estado autónomos pero no opuestos, desde una no-neutralidad del Estado ante los valores éticos propugnados por el cristianismo. Se subraya, con razón, que los cristianos no pueden conformarse con una moral y ética privada que separe la vida pública de los valores cristianos y desde ahí llama a una presencia pública de los cristianos en la sociedad, que debe ser protegida por el Estado. En el fondo, se advierte una cierta sintonía entre Ratzinger y las propuestas de Maritain sobre una nueva cristiandad. Sin embargo, la viabilidad de la propuesta de Ratzinger suscita interrogantes: ¿El pluralismo social actual deja margen a una protección estatal de los valores cristianos, o esto se vería como una forma indirecta de confesionalidad? ¿No hay más bien que aprovechar el pluralismo y la democracia para aprovechar el marco de libertades y dar un testimonio cristiano presentando alternativas dentro de la sociedad? ¿El pluralismo democrático

no exige un consenso mayoritario dentro del cual pueden y deben argumentar y convencer los cristianos, sin que el Estado pueda referirse a una verdad objetiva o a un valor ético para imponerlo a la mayoría como fundamento de sus leyes? Más aún, ¿el positivismo actual de la sociedad es compatible con la aceptación de una referencia a Dios y a los valores cristianos en la globalidad de la sociedad o sólo permite el testimonio cristiano al que al mismo tiempo cuestiona o relativiza? No se acaba de ver cómo es posible conjugar la aconfesionalidad del Estado pluralista y la opción preferencial que tutela los valores cristianos como propone el card. Ratzinger.

J. A. Estrada

V. RICHTER, *Studien zum literarischen Werk von Johannes Duns Scotus* (Bayerische Akademie der Wissenschaften Veröffentlichungen der Kommission für Herausgabe und Gedruckter Texte aus Mittelalterlichen Geistes Welt, 14). Munich, Verlag der Bayerischen Akad. In Kommission bei der Z.H. Beck'schen Verlagsbuchhandlung, 1988, 98 págs.

Como ha ocurrido con otros grandes autores, a quienes se han atribuido obras que ellos no han escrito, lo mismo ha pasado con Juan Duns Escoto. Tal es el primer tema tratado por Vladimir Richter en el presente volumen al iniciarlo con el título *Realidad y leyenda*, donde apunta sobre todo varias compilaciones de los escritos de Escoto, que prueban el gran influjo que obtuvo en el pensamiento medieval. Pero la sección principal del volumen viene dedicada al estudio de la transmisión del texto de la *Ordinatio* del Doctor Subtilis. Precede la consulta de los mss Gorville 49; Clm 18322; Madrid, BN 228; Vat. lat. 871 y 874. A base de esta consulta se compara el texto primitivo (=Kerntext) con el ms de la Biblioteca Comunal de Asís, cod. 137, cotejo que lleva a la conclusión de que el texto de este ms. de Asís pertenece a un estadio posterior de la tradición textual, y que por otra parte el llamado *Kerntext* se distingue por el estilo elíptico, frecuentes anglicismos y otros indicios que implican un gran número de redacciones, aunque el texto es generalmente bien legible y sería el original. Esta afirmación es propuesta por Richter como hipótesis sujeta a ulteriores comprobaciones. La prueba de la existencia de Dios en los textos de Escoto: investigación crítico-textual con el examen de varios mss. y la citas correspondientes, en particular de los *Reportata Parisiensia* (cf 71-78). Sobre la primitiva historia de la recepción de la *Reportatio* de Escoto. En el Apéndice textos de H. Hareley (del Comentario a las Sentencias) y sinopsis de la *Reportatio Magna* de Escoto y de la *Summa secundum lecturam Scoti Parisiensem*, de Enrique de la Alemania Superior. La obra de Richter, por el análisis y citas de textos sobre el tema, constituye una buena aportación a la historia de la tradición textual de escritos medievales.

A. S. Muñoz

F. ROUSSEAU, *Courage or Resignation and Violence. A Return to the Sources of Ethics*. Montreal, Les Editions Bellarmin, 1987, 265 págs.

Félicien Rousseau se propone aquí describir el retorno a las fuentes de la ética recordando el verdadero lugar de la vida natural del cristiano mediante el exámen de la tradición, representada, sobre todo, por Tomás de Aquino en el dominio de la moral católica. He aquí la lista de los temas elaborados por el autor: El coraje o fortaleza entre los valores morales. La problemática en torno a la agresividad y la esperanza. Ruptura de ésta y eliminación del miedo. Rasgos específicos del coraje, remotos e inmediatos, v.gr. entre éstos el peligro de muerte. Complejidad de la cultura en esta virtud, etc. y extensión de la misma respecto de su propia grandesa, de la esperanza y de sus ecos. Rousseau subraya la necesidad de rechazar las doctrinas estrechamente vinculadas con la aproximación técnica, más que con la filosofía y la teología, mientras consideran la libertad como algo absoluto y socavan la importancia de lo humano y de lo razonable en nombre de lo racional. De aquí que la humanidad se haya progresivamente degenerado hacia la civilización de la violencia. Tomás de Aquino ha venido a decir que el principal problema implica los valores humanos de la justicia y la prudencia y, en cierto modo, de los teológicos. Trabajo interesante por el conocimiento de la materia, la actualidad y pragmatismo de la problemática y el rigor de la exposición.

A. Segovia

F. RUELLO, *La christologie de Thomas d'Aquin* (Théologie historique, 76). Paris, Beauchesne, 1987, 397 págs.

Expone ordenadamente paso por paso la cristología de Santo Tomás en tres de sus obras: el *Comentario a las Sentencias*, la *Suma contra Gentes* y la *Suma de Teología*. A diferencia de lo que es costumbre entre los teólogos, que centran su atención en la tercera parte de la *Suma de Teología*, el autor se extiende sobre todo en el *Comentario a las Sentencias*. Lo justifica porque le parece quedó ya marcado, con pocas variantes, el pensamiento de Santo Tomás y porque esta obra ejerció después un influjo notable cuando lo que se comentaba en las clases eran las *Sentencias*. Sin embargo, esta razón estaría contrapesada por el posterior predominio de la *Suma de Teología* con su tercera parte. En algunas ocasiones, como al comienzo de su exposición de la *Suma de Teología*, el comentario divaga un tanto por introducir ideas procedentes de otros escritos, por ej. el necesario recurso a la humanidad de Cristo. Se puede dudar que, sistemáticamente, esta idea de Tomás tenga su sitio al consienso de la tercera parte. Más bien la consecuencia que habrá que sacar es que en Tomás hay que distinguir al sistemático que predomina en las tres obras aquí analizadas y al exegeta que, antes de proceder por vía de descenso desde la Trinidad, tiene un conocimiento de la revelación acontecida en la tierra, en Jesús. Esto está en Tomás, pero no está como

punto de partida en el sistema exclusivamente descendente, que representan el *Comentario a las Sentencias* o la *Suma de Teología*, y tampoco en el punto de partida de la *Suma contra Gentes* por dirigirse a los que están fuera de la revelación cristiana. Es legítimo e interesante hacer una síntesis que no hizo Santo Tomás con materiales tomados de él, pero no hay que atribuírsela.

E. Darón

A. D. SERTILLANGES, OP, *S. Tommaso d'Aquino*, 4ª ed. (Clasifici del Tomismo, 3). Roma, Pont. Accademia di S. Tommaso - Libreria Editrici Vaticana, 1988, 124 págs.

En esta nueva edición de la obra de Antonio Dalmacio Sertillanges sobre Santo Tomás (cuyo original francés data de 1929, París) y ahora se publica en italiano por G. Bronzini, la novedad consiste en la Introducción de A. Piolanti, que desarrolla los temas: Rasgos biográficos; Obras en general de argumento religioso; Obras tomistas; Tomismo de Sertillanges con su genialidad y amplitud de miras; Análisis de su obra, que ofrece un cuadro de la época, sobrio y completo, y señala la inteligente armonización realizada por el Santo, de las intuiciones de Platón, Aristóteles y Parménides hasta el *Liber de causis*. Por último, se indica la bibliografía sobre Sertillanges. En cuanto a los temas elaborados en la obra de Sertillanges, aquí sólo apuntamos estos títulos: El tiempo y lo que reclama. El hombre y la vida. El propósito. El método. El genio. La doctrina. El carácter de los escritos de Santo Tomás. El poeta. El hombre de la gloria. El hombre de nuestro tiempo. El hombre del porvenir. Por todos estos breves rasgos, se comprende la utilidad de esta versión italiana y de su Introducción. Desde luego, nos parece muy acertada la inclusión del volumen en la serie de *Clásicos del Tomismo*.

A. Segovia

M. J. Scheeben, *teologo cattolico d'ispirazione tomista*, por varios autores (Studi Tomistici, 33). Roma, Pont. Accademia di S. Tommaso - Libreria Editrici Vaticana, 1988, 539 págs.

Como escribe el cardenal Ratzinger en la "Palabra introductoria" al presente homenaje a este teólogo renano, el centenario de su muerte ha dado ocasión a estos estudios. Ha sido muy famoso en la teología, pero no ha sido leído como se merece. De hecho, ni a sus oyentes, como profesor, ni a sus lectores, como escritor, les ha sido fácil captar el pensamiento tan laboriosamente estructurado en su expresión lingüística. Scheeben, sin embargo, estriba en las más puras fuentes de la fe, en los Padres griegos, en Santo Tomás de Aquino, lo que le proporciona una amplitud de miras y una profundidad peculiares. Aquí sólo podemos indicar algunos temas que nos han parecido más significativos en las diez partes de que consta el volumen, siempre referidos a



la doctrina de Scheeben: I) Reflexiones sobre el misterio central. J. Stimpfle, La redención como complemento del orden sobrenatural. II) En el vestíbulo del misterio. A. Piolanti, Razón y fe en M.J. Scheeben. III) Misterio de Dios. L. Jammorrone, El misterio de la Trinidad y A. Huerga, La pneumatología. IV) Misterio de la gracia. L. Bogliolo, Naturaleza y gracia; Q. Turiel, El deseo natural de ver a Dios; H. Schauf, La inhabitación del Espíritu Santo; A. Pedrini, La dimensión carismática. V) Misterio de Cristo y de su Iglesia. B. Gherardini, La visión eclesiológica. VI) Misterio de María. M.-J. Nicolas, El concepto de maternidad sponsal. VII) Misterio sacramental. P. Toinet, La eucaristía en conexión con los misterios y A. Ziegenaus, El sacramento de la penitencia. VIII) Misterio vivido. K.J. Höffner, Dogmática vivida por Scheeben. IX) Fuentes del pensamiento del teólogo de los misterios, con recurso a San Agustín (G. Giannini) y a Santo Tomás (L.J. Elders). X) Conclusión del card. W.W. Baum, Valor actual del teólogo germano, v.gr. por lo que refiere a la concepción eclesiológica, a su visión de la Iglesia misterio y al papel atribuido al Espíritu Santo en la santificación personal de cada cristiano. Los Apéndices tratan de diversos temas como el de la celebración del centenario, el estado actual, los estudios y las leyes de la Pontificia Academia Teológica romana.

A. Segovia

T. ŠPIDLIK, S.J., *La spiritualité de l'Orient Chrétien, II. La prière*. (Orientalia Christiana Analecta, 230). Roma, Pont. I. Stud. Orientalium, 1988, 458 págs.

En ATG 42 (1979) 293s reseñábamos la primera parte, *Manual sistemático de la Espiritualidad del Oriente Cristiano* (OCA 206, Roma 1978) de Tomás Spidlik. Esta segunda parte se refiere a la *Oración*, la cual es "un estado del intelecto, solamente realizado a la luz de la Santísima Trinidad mediante el éxtasis" según Evagrio Póntico, y es una de las muchas definiciones de la oración que se hallan en los escritos del Oriente cristiano. He aquí la serie de temas que se tratan ahora en diez capítulos: 1) Ojeada general sobre las fuentes: PP y escritores espirituales, documentos litúrgicos y poesía litúrgica. 2) El diálogo divino-humano: necesidad, definiciones, diversas clases de oración, la devoción a la divinidad de Cristo, etc. 3) La oración de petición: los aspectos de acción de gracias, pedagógico divino, objetos de la petición, etc. 4) Oración corporal, v.gr. la señal de la Cruz, la genuflexión y la oración en común. 5) La oración litúrgica: caracteres comunitario, doxológico, anamnésico de la Eucaristía, escatológico y sacramental. 6) La lectura meditada: el libro espiritual, la búsqueda del sentido espiritual y la meditación en sus diversas formas. 7) La contemplación: objeto, órgano, praxis y grados. 8) La mística, v.gr. la teología negativa, la tiniebla luminosa, la teología simbólica y la mística de corazón. 9) Las disposiciones para la oración, como el corazón purificado y las virtudes. 10)

El hesiquiasmo: características principales, la oración de Jesús y el método paico-físico.

Entre las conclusiones más significativas del trabajo apuntamos: la primera forma de la oración es la vocal, que no es original del cristianismo, ya que ciertas invocaciones se remontan a épocas arcaicas; los PP griegos asumieron la idea de los antiguos helenos, para quienes en el mundo divino entra el hombre elevando su espíritu a Dios. En cuanto a los métodos de orar, la *energeia* es el nombre general de los dones divinos, según la terminología palamítica y ella suscita la *energeia* humana, y así la oración es también un *erpon*, un *opus* (= un trabajo). Sólo la caridad da valor tanto a la contemplación como a la acción. Entre los capítulos más destacables señalamos el 7 (161-206) ante todo en lo relativo a los grados de la contemplación, v.gr. la exégesis moral del cosmos y la hermosura del mundo; y el 8 sobre la mística (209-284), v.gr. la teología simbólica, el simbolismo del mundo visible, de la fe y del cuerpo humano, así como los peligros de dicha teología. Pero todo el volumen es sugestivo por la riqueza y valor del contenido, que hace del *Manual* un utilísimo instrumento de consulta.

A. Segovia

TERESA DE CALCUTA - ROGER DE TAIZÉ, *María, Madre de reconciliación*. Barcelona, Herder, 1987, 59 págs.

Los dos autores no necesitan presentación, y el tema que tratan es bien atractivo para todo cristiano y notable por su solides teológica y la unción de los autores. Las cuestiones son elaboradas alternativamente por la Madre Teresa y el hermano Roger: La esclava del Señor. Resar con María y los Apóstoles. La Madre de Jesús. En María, una catolicidad de corazón. Hermoso el mensaje de estas dos insignes figuras del cristianismo actual.

A. Segovia

SANTO TOMÁS DE AQUINO, *Suma de Teología*, 1ª Parte I. Edición dirigida por los Regentes de Estudios de las Provincias Dominicanas en España. Presentación por D. Byrnes, Maestro General de la Orden de Predicadores. (BAC Maior, 31). Madrid, ed. Católica, 1988, XXXIX + 992 págs.

La *Suma de Teología* de Santo Tomás de Aquino representa no sólo la cumbre de la ciencia teológica escolástica, tal como se cultivaba en la Universidad medieval, sino también una obra cimera del pensamiento cristiano de todos los tiempos, y que influyó muchísimo por los numerosos comentarios a la misma, tras los dedicados a las Sentencias de Pedro Lombardo. La BAC había publicado anteriormente esta obra en edición bilingüe (ya agotada), en 16 volúmenes. Ahora se inicia la publicación (en 5 volúmenes) de una

edición totalmente nueva por sus finalidades y sus características: se trata de proporcionar una versión castellana de la Suma a los estudiantes de teología y a cuantos lectores se interesan por la historia del pensamiento teológico medieval. La primer parte, que ahora ve la luz pública, va precedida de una introducción donde se explica la elaboración de la obra; la estructuración de los materiales y, en segundo lugar, la situación de la Suma en la historia de la teología, concretamente en el marco universitario, y la misión teológica del Angélico. Sigue, bajo la forma de cuadros sinóptico, la lista de los escritos de Tomás. La traducción castellana estriba en la edición crítica Leonina. Una de las características más instructivas del volumen es la abundancia de notas, muchas muy nutridas, como p. ej. las h-n (88-90); a-f (306a); e (323) y f (732). Si a esto se añaden las introducciones particulares a cada tratado, se entenderá la importante contribución del volumen preparado por los Dominicos en España al mejor conocimiento de uno de los escritos más estimados e influyentes de toda la escolástica.

A. Segovia

M. TOSO, *Chiesa e Welfare State. Il magistero sociale dei Papi di fronte alla crisi dello Stato del benessere*. Roma, LAS, 1987, 144 págs.

En la lectura de este librito sorprende ante todo la excelente síntesis de la Doctrina Social de la Iglesia que se contiene en el 2º y más extenso de sus tres capítulos. Es cierto que la perspectiva adoptada es muy particular (el Estado social), pero también hay que reconocer que resulta muy apropiada para sistematizar toda la Doctrina. Otro valor de la obra es el estudiar el tema desde una óptica histórica: la génesis y evolución del Estado de bienestar en los dos últimos siglos, que son presentadas en el primer capítulo, permite comprender mejor el pensamiento de la Iglesia sobre la función del Estado en cada momento histórico. Esta nos parece la manera más fecunda de acercarse a la Doctrina Social de la Iglesia. El último capítulo, muy breve, ensaya unos principios generales de lo que podría ser el Estado social como Estado de democracia completa: en mi opinión, aquí sí se deja llevar el autor de un carácter abstracto en exceso.

J. Camacho

E. VILANOVA, *Historia de la teología cristiana*. I. Desde los orígenes al s. XV. Versión castellana de J. Llopis (Biblioteca Herder, Sección de Teología y Filosofía, 180). Barcelona, Herder, 1987, 1052 págs.

Evangelista Vilanova, benedictino de Montserrat y profesor de la Facultad de Teología de Cataluña, tras haber publicado diversas obras, sobre todo de

divulgación teológica, nos ofrece ahora este primer volumen de *Historia de la teología cristiana*, nacida de los cursos sobre la materia y de cursillos acerca de períodos determinados de dicha historia impartidos en la mencionada Facultad. Como el mismo autor indica en la presentación, se trata de una obra de divulgación, no dirigida, por tanto, a especialistas ni a investigadores. La *Historia* completa está proyectada en tres volúmenes, donde se recorrerá la evolución del pensamiento teológico-cristiano. En este primero, P.-R. Tragan se ocupa de la teología bíblica. El resto del volumen se consagra al Credo de la Iglesia y a las teologías patristica, bizantina, monástica occidental y escolástica hasta el siglo XV. El trabajo de Tragan (39-115) es una buena síntesis de la teología del principio, tomando este vocablo en el sentido de K. Rahner: origen, desarrollo y perspectivas con el examen y enjuiciamiento de las modernas tendencias en torno a la teología neotestamentaria, y de puntos de vista francamente útiles. De la patristica notamos, v.gr. la elaboración del método científico (162-187), resaltando en concreto los méritos de Ireneo en lo relativo a la formulación teológica (180-182). El capítulo dedicado a Orígenes nos resulta demasiado breve (188-204). Algo más nutrido es el que trata de Agustín (220-249); en todo caso se bosquejan bien los temas de mayor relieve. La teología monástica occidental recibe la atención que se merece en una obra de conjunto, como ésta (361-517). En el tema de la Escolástica destacamos la gran erudición, incluyendo, por ejemplo, las escolásticas no cristianas, al margen del título general del volumen (611-653). Y el estudio de las Universidades medievales de singular interés (676-701). El *Angélico* hubiera requerido algo más de espacio (761-801). De todos modos creemos que la obra de Vilanova ha logrado bien su objetivo, y su lectura puede ser de gran utilidad a sus destinatarios, sobre todo a los alumnos de teología.

A. Segovia

H. VORGRIMLER, *Entender a Karl Rahner*. Barcelona, Herder, 1988, 267 págs.

De mano de uno de sus colaboradores más estrechos se nos ofrece aquí una biografía de Rahner en la que se dibuja tanto su personalidad como su obra y talante teológico. Vorgrimler traza una panorámica de las dimensiones teológicas y eclesiales de su obra, una relación de su trayectoria, de sus grandes contribuciones y de las dificultades que encontró con Roma y con importantes personalidades eclesiales. La eclesialidad de Rahner no encontró un eco en popularidad entre los miembros de la jerarquía. También se nos muestra sus relaciones con destacados teólogos (Metz, von Balthasar...) y su apertura a los diversos movimientos eclesiales y sociales. Se muestra también su labor enciclopédica que abarca no sólo todos los tratados de teología dogmática, sino también de teología moral, espiritualidad, teología pastoral, historia de la Iglesia, etc. Rahner, como los grandes teólogos que han dejado huella en la Iglesia, no se limita a una especialidad, sino que ofrece un

enfoque teológico desde el que abarca toda la problemática teológica. Esta es también una parte de su contribución metodológica y sistemática. La presente obra es una de las que mejor introduce en la personalidad teológica de Karl Rahner. Está escrita desde la adhesión y el calor humano y ofrece abundantes testimonios personales y epistolares de la evolución rahneriana. Es por ello un buen exponente de uno de los grandes maestros de la teología del siglo XX.

J.A. Estrada

C. WAGNER, *Materia im Mittelalter*. Edition und Untersuchungen zur Summa (II,1) des Nikolaus von Strassburg, O.P. (Studia Friburgensia, NF, 67). Freiburg, Schweiz, Universitätsverlag, 1986, 382 págs.

Claus Wagner en el presente fascículo de *Studia Friburgensia* investiga y edita una parte esencial del tratado primero del Libro segundo de la *Summa* del dominico alemán Nicolás de Estrasburgo (muerto después de 1331), figura interesante en el dominio histórico-filosófico por el hecho de ser contemporáneo del Maestro Eckart, y como él pertenecer a la denominada *Escuela alemana de los dominicos*, que, siguiendo las huellas de Alberto Magno, desarrolló en Alemania una cultura escolar filosófica independiente. Aquí se trata de la primera edición crítica de dicho tratado, que se analiza bajo el punto de vista de las fuentes y de la historia de la filosofía. La actividad literaria de Nicolás transcurre entre 1315 y 1320. Fué lector del *Studium Generale* en Colonia. En 1325 el Papa Juan XXII le nombró Vicario de la Provincia teutona de la Orden. También actuó como predicador y visitador para la reforma de la Orden. La presente edición estriba en el único ms. que se conoce: el cod. Vat. lat. 3090 de la Biblioteca Vaticana, para cuya descripción Wagner se remite a la obra de E. Hillenbrand sobre Nicolás, Friburgo i. Be., 1968. En cuanto al contenido del libro, el autor hace hincapié en la actividad de la materia (*inchoatio formae*) y en su *status* ontológico (*quidditas rei materialis*). Por lo demás, Wagner en su introducción (8-22) apunta el interés de aquél por los motivos ya indicados, y expone el programa de una suma filosófica por parte de Nicolás: la estructura y dependencia histórica de las fuentes, como Aristóteles, Tomás de Aquino (generalmente a través de Egidio Romano y Herveo Natal). Además podría Nicolás haber tomado como punto de partida la obra de Alberto *De IV coequeceis* (10-16), tema bien elaborado a base de las correspondientes citas. Luego se nota el estado y los presupuestos de la investigación y se apuntan observaciones metódicas. Sigue la edición con su aparato crítico de las variantes y la indicación de las fuentes de autores coetáneos de Nicolás (23-99). El comentario es sumamente extenso (100-360), modelo en su género, como se observa, v.g. en la amplitud de la discusión medieval en torno a la materia, por ejemplo su existencia, naturaleza, potencialidad, sencillez, unidad en el dominio de las

cosas creadas y caducas y en el de los cuerpos supra y sublunares; la materia misma como principio de individuación, etc. Excelente resumen de las conclusiones, ya bosquejado en la Introducción. Finalmente destacamos la relevancia teológica, v.g. respecto de la creación de la materia, de la mujer, el tema escatológico, el problema de la inseparabilidad de sustancia y accidente, etc.

A. Segovia

E. ZOFFOLI, *Mistero della sofferenza di Dio? Il pensiero di S. Tommaso* (Studi Tomistici, 34). Città del Vaticano, Pont. Accad. di S. Tommaso - Libreria Editrice Vaticana, 1988, 82 págs.

En ciertos ambientes (con influjo protestante) se viene hablando de un "imaginario sufrimiento de Dios", conectado de hecho con la esencia misma del misterio trinitario y la figura y obra de Cristo. La indiferencia con que se suele recibir lo que se considera una novedad a nivel teórico ha movido a Enrico Zoffoli a publicar el presente trabajo centrándose principalmente en el pensamiento de Sto. Tomás. He aquí los temas elaborados: 1) Problema y método. 2) Lenguaje bíblico. 3) Inmutabilidad dinámica de Dios. 4) "El Verbo se hizo carne". 5) Reflexión teológica. 6) El verdadero misterio del sufrimiento de Dios.

En resumen se concluye que Dios ha sufrido realmente, porque el Verbo asumió la naturaleza humana, sujeta a la pasión y a la muerte, lo que revela lo que el hombre pecando ha hecho contra Dios. Esta afirmación tradicional es ahora corroborada con textos del Angélico u otros, concretamente de S. Agustín. La tesis podría ser sintetizada con la expresión: *Dios-Amor-Compasión*.

A.S. Muñoz

#### 4. Liturgia

*Archiv für Liturgiewissenschaft. Jahrgang 27, Heft 3, 1985, 374-484. Register, 465-513 págs. Jahrgang 28, Hefte 1,2,3, 1986, 1-171; 173-356; 357-488 págs. Regensburg, Pustet, 1985/6.*

En ATG 49 (1986) 498, reseñábamos los fasc. 1 y 2 del vol. 27 (1985) de esta prestigiosa Revista de Ciencia Litúrgica. Ahora recibimos los fasc. arriba indicados. Fascículo 3 de 1985. Artículos: H.E. Lona, "Reunidos en tu nombre" Mt 18, 20, y la acción litúrgica (373-404): con la aportación del contenido exegético del pasaje, muy pormenorizado y el estudio de los textos en los espacios sirio, alejandrino y africano, más las citas y atinadas observaciones finales en lo relativo a la exégesis histórico-crítica, notando que se creó una unidad redaccional para legitimar el poder de la disciplina en la

situación concreta de la comunidad del evangelista. Viene luego el estudio de la tradición textual de dicho pasaje de Mt en la liturgia latina, por Häussling (405-407). Sigue la transcripción de las cartas de R. Guardini al abad de Maria Laach, I. Herwegen, de 1917 a 1934 (408-412). F. Schulz trata el tema *Ministeria communis* con notas marginales evangélicas a la liturgia de la ordenación (412-424). *Miscelánea*: T. Berger, *Lex orandi - lex credendi - lex agendi*, estudio cuyo objetivo es hallar un nexo entre liturgia, teología y ética (425-432): trabajo de cierta originalidad. Informes bibliográficos a cargo de diversos investigadores, de lo más completo en su género (433-464) v.gr., el de Häussling sobre medios auxiliares en el campo litúrgico y enumeración de obras colectivas (445-464). Índices generales, utilísimos.

Volumen 28, fasc.1 dedicado a la memoria de Casel en el centenario de su nacimiento. *Artículos*: L. Lies, El misterio del culto hoy. Modelo de encuentro sacramental. Ojeada retrospectiva y orientación hacia O. Casel (12-21): análisis detenido de la problemática y de la estructura teológica de la teoría de Casel. A. Goxier, Influjo de C en Francia (22-25). Häussling, Bibliografía sobre C, 1967-1985 (26-42). J. Hennig, El AT como fuente de los versos iniciales de la Misa. Ojeada sobre el *Missale Romanum* de 1970 (43-60): artículo muy oportuno al señalar la continuidad de las citas bíblicas en la Misa en los aspectos sistemático e histórico. *Informes bibliográficos*, muy abundantes (61-171). Destacamos, v.gr., el tema del culto divino: textos, fuentes y estudios por Häussling, M. Klöckner, B. Neunheuser y A. Olivar (61-129), en concreto lo que atañe a los ms. litúrgicos (71-72), por ejemplo los 360 existentes en Roma fuera del Vaticano, y los dos relativos a la antigua literatura irlandesa monástica y el antifonario de Bangor.

Volumen 28, fasc.2. *Artículos*: E. von Severus, Teología de Casel sobre la vida monástica (173-185): en particular su pneumatología como clave de su concepto del monaquismo, aspecto que nos parece francamente sugestivo (175-177). R. Guardini, Cartas a Casel, 1920-1921, en torno a la presente revista y editadas aquí por Häussling (184-192). T. Mas Ewerd, O. Casel y K. Rabner: disputa sobre un *Memorandum* vienés acerca de cuestiones filosóficas y teológicas en el campo católico alemán, junto con la edición de documentos inéditos de 1943 (193-234): de especial interés nos parece este debate, dada la categoría científica de ambos investigadores. Sigue una bibliografía sobre J. Hennig, 1977-1986, por Häussling, con un suplemento relativo al período 1971-1976 y un índice de los temas tratados (235-246). *Miscelánea*: T. Berger renega la lista de publicaciones de lengua alemana en torno a las relaciones entre liturgia y teología (247-255). Por su parte, Häussling echa una ojeada bibliográfica sobre estudios litúrgicos, objeto de las llamadas *Conferencias de S. Sergio* (256-259). De los *Informes bibliográficos* (261-356) nos merece particular atención el de B. Neunheuser sobre el tema litúrgico desde el Concilio de Trento hasta el Vaticano II (301-356) por ejemplo por lo que se refiere a los sacramentos (347-350).

Volumen 28, fasc.3. *Artículos*: A. Häussling, Casel ¿todavía de actualidad?: ojeada retrospectiva sobre la misma materia con ocasión del cente-

nario del natalicio del primer editor (357-387): v.g., especial mención de la actitud de Rahner situado en el polo opuesto, p.ej. con su tema *sacramento en el misterio*. M.H. Meyer, Idea de Casel acerca de su teoría *Mysteriengegenwart*, contemplada en una nueva perspectiva (388-395); examen de la opinión del jesuita C. Giraudo en torno a la teoría de Casel, subrayando ahora la importancia de una estructura literaria básica de la oración judeo-veterotestamentaria. K. Klöckner, El Pontifical: un libro litúrgico a la luz de sus denominaciones, y juicio y prolongación de un estudio de M. Dykman (396-415): historia del Pontifical desde los comienzos hasta el a. XVI y de sus ms. de los siglos XIV y XV. *Miscelánea*: A.R. Müller, El lamento como oración, de O. Fuchs (416-426): orientaciones de esta obra. *Informe bibliográfico*: H.J. Limburg, La liturgia en la pedagogía religiosa (427-457). A. Häussling, La liturgia en los instrumentos de trabajo y en las obras de conjunto (458-487): en particular Léxico, ediciones de textos, anuarios, catálogos de ms., bibliografía y topografía. Como de costumbre el volumen viene acompañado de copiosísimos índices (489-548).

A. Segovia

*Archiv für Liturgiewissenschaft* 29 (1987) fasc. 1, 1-170

I. *Artículos*: 1. T. Bergea, Prolegomena a una ciencia litúrgica ecuménica (1-18): liturgia y ecumenismo, déficit ecuménico en la liturgia, el dominio teológico (v.gr. el sentido de la *ecclesia universalis*, motivo interno del interés ecuménico, etc). E. Küppers, La unidad literario-teológica de la oración eucarística y la episcopal de Hipólito (19-30): cotejo de ambas oraciones que deben ser consideradas conjuntamente y a la luz del contexto de la fiesta, diferencias (tema de singular relevancia). P. Van Benedea, ¿Los laicos han celebrado el servicio eucarístico sin ordenados? A propósito del *De exhortatione Castitatis*, 7, 3 de Tertuliano (31-46): análisis del vocablo *offerre* en dicho pasaje que debe entenderse de un término técnico relativo a un verdadero servicio eucarístico. II. *Miscelánea*: F. Unterkircher, Una antigua Misa del Jueves Santo (47-49): se trata de un misal de Millsatt, hacia 1160-1180: texto y comentario. F. Schulz, El escrito litúrgico de la iglesia evangélica: ojeada y bibliografía ejemplar. III. *Informe bibliográfico*. A. Häussling - B. Neuenheuser, Servicio divino de la Iglesia: textos, fuentes y estudios (83-150): en especial, el tema liturgia y lengua (109-111). A.R. Müller, AT y liturgia (151-176).

A. Segovia

*Archiv für Liturgiewissenschaft, Jahrgang* 29, 1987, Heft 2, 3. Regensburg, Pustet, 1987, 177-220, 221-444 págs.

Fascículo 2. *Artículos*: H. Becker, Estructura de la "vespertina praxis" de la Regula Benedicti (177-188). Elementos: *salmodia*, lectura, *responsorio*,



el Magnificat, las letanías y el Padre Nuestro, todo a la luz de las fuentes. La salmodia es característica de la oración monástica, y las horas y las vísperas mismas son una yuxtaposición del oficio monástico y del catedralicio. Observaciones sobre la historia posterior. A.A. Häussling, *Bibliografía de Casel*, de 1986, con 5 apartados (189-198). M. Schulz, "Benedictio nuptialis": notas marginales evangélicas a una exposición católica de los ritos sobre matrimonio y familia (199-212). Häussling, *Recordando a Jennings (1911-1986)*: su aportación a la ciencia litúrgica (213-220): biografía y temas particulares, que denotan la erudición histórica y el interés del recordado liturgista; en especial el tema de la liturgia como literatura y en relación con el judaísmo. J.J. Henning, *Temas asumidos de la autobiografía del difunto*, por Häussling, concretamente el tema del "Estado permanente" (221-233). Las *misceláneas* se refieren primero a la liturgia ortodoxa (F. Kohlschein) y a observaciones a los *Prolegomena* a una ciencia litúrgica ecuménica, obra de Teresa Berger (Häussling).

Como de costumbre, la bibliografía sigue siendo de lo mejor en su género por la abundancia de datos y la síntesis de cada obra, a cargo de B. Neunheuser, con el tema de particular interés de la liturgia en conexión con la teología, y M. Sandmann, *La liturgia en la vida espiritual*.

Fascículo 3. *Artículos*: H. Reifenberg, *El aroma como símbolo. Aspectos litúrgicos y fenomenológicos del elemento odorante* (321-361), denso artículo a la vez instructivo y en varios aspectos original, como en el antropológico-teológico del culto, y como elemento emotivo del acontecer del diálogo litúrgico.

B. Jeggle-Merz, "Liturgicopastoral", una nueva lectura de una contribución básica de A. Wintersig, 1924, (352-370): la praxeología de Wintersig la raíz científica de la pastoral litúrgica. *Misceláneas*: Sobre una nueva lectura de Casel diserta Häussling. A. Schilbon trata de la teología espiritual como mistagogía, a la luz de un estudio de M.J. Krahe sobre el mismo Casel. Schulz se ocupa de la *Agenda mortuorum*, al margen evangélico de una exposición católica de la liturgia de los agonizantes y del sepelio. Häussling estudia la relación entre liturgia y poesía como compendio interdisciplinar. La bibliografía es más breve que la del anterior fascículo (407-444) a cargo de P. Fiedler, con un tema de gran interés como el de la conexión entre NT y liturgia (Häussling, Sandmann).

A. Segovia

J.F. BALDOVIN, S.I., *The Urban Character of Christian Worship. The Origins, Development and Meaning of Stational Liturgy* (*Orientalia Christiana Analecta*, 228). Roma, Pont. Inst. Studiorum Orientalium, 1987, 319 págs.

John F. Baldwin es Profesor Auxiliar de Teología Histórica y Liturgia en la Escuela jesuítica de Teología en Berkeley, California. En este libro se

propone investigar los orígenes, la evolución y el significado de la liturgia estacional, bajo el título previo: *El carácter urbano del culto cristiano*. En la introducción (35-41) indica que la liturgia es, desde luego, una forma religiosa, pero también cultural sujeta a las vicisitudes de la historia, es decir, al contexto, tan importante como el texto, en la historia del culto. De aquí, la estructura del estudio que contiene dos partes: I) Las liturgias estacionales en Jerusalén, Roma y Constantinopla: 1. Establecimiento y fuentes de la liturgia estacional en Jerusalén. 2. Descripción de éstas. 3. El mismo tema en Roma. 4. La liturgia estacional romana. 5. El tema en Constantinopla. 6. La liturgia estacional y procesional en esta ciudad. II) Culto y establecimiento urbano: 7. Evolución del culto cristiano en el contexto urbano. 8. Conclusión: la ciudad y la evolución del culto.

Sólo notamos algunas conclusiones de particular interés, v.gr. en términos tradicionales, la esencia o res de los sacramentos no puede ser considerada sin tener en cuenta la celebración litúrgica. La historia de ésta es un aspecto vital para entender el sentido del culto. Con excelentes matizaciones el autor va recorriendo las diversas épocas históricas del cristianismo, a partir de la etapa constantiniana para probar su tesis. Por ejemplo en el caso de Constantinopla la dedicación de la ciudad parece haber revestido un énfasis pagano-civil, mucho más que uno cristiano, más importante en el contexto histórico. Por otro lado, la ciudad de la antigüedad tardía era un lugar sagrado e importante, no sólo por su significado político y económico sino también por su vida religiosa. La liturgia estacional de s. IV al X no es repetible en una sociedad pluralística, pero esto no quiere decir que dichas liturgias hayan tenido poco efecto en el ambiente urbano del mundo tardío antiguo y del principio del medieval. A modo de lema conclusivo el autor propone la relación *Espacio-Tiempo-Culto*. La obra viene enriquecida con 8 mapas y 11 Apéndices, con diversas listas en torno al tema del trabajo, que da la impresión de que el autor ha logrado su objetivo, a pesar de la complejidad de los problemas. Si resta algún punto discutible, los especialistas tienen la palabra.

A.S. Muñoz

### 5. Historia Eclesiástica

*Arengenverzeichnis zu den Königs- und Kaiserkunden von den Merowingern bis Heinrich IV.* Zusammengestellt von F. Hausmann und A. Gawlik (Monumenta Germaniae Historica, Hilfsmittel, 9). Munich, MGH, 1987, XII + 838 págs.

Durante mucho tiempo apenas han sido consideradas las arengas (en todo caso para la investigación de los dictados) como fórmulas efectivas, a causa de las frases generalmente insignificantes, según T. Sickel. Sin embargo, como nota H. Fichtenau, del estudio de las arengas podemos expresar afirmaciones

que anteriormente eran consideradas como básicamente importantes, relativas al proceder político, junto con su fundamentación teológica y ética (cf estas citas en la observación previa del presente volumen, p.V). De aquí, la importancia de las arengas como medio auxiliar (= Hilfsmittel) de la serie de este título, respecto del Índice de arengas integradas en las fuentes regias e imperiales de los merovingios hasta Enrique IV, con nada menos que 3.856 números. Por su parte, el índice verbal del volumen es también amplísimo (837-838). Cada número lleva la indicación de las respectivas referencias a las fuentes, señaladas con abreviaturas, notadas antes (IX-XIII). El vocabulario recogido es bien significativo. Sólo como ejemplo apuntamos algunos vocablos: *adminiculum... divinum*; *admonere... divinitus*; *aequitas*; *aeternitas*; *affectus*; *amor... divinus*; *auctor... nostrae dignitatis*; *beatitudo*; *coelestis*; *Christus... auxilians, opitulans, propicius, mediator, remunerator, sacerdos, rex, sponsus, templum, etc.*; *deus* (señalando sus principales atributos); *mundus*; *pas*; *peccatum*; *pietas*; *regimen divinum*; *thronus iustitiae*; *vita... peregrina*; *votum*; *velas, etc.* Como se ve, valía la pena incorporar este rico índice documental a la serie titulada *Hilfsmittel* de MGH. Sin duda las implicaciones teológicas del vocabulario recogido tienen utilidad informativa.

A.S. Muñoz

*Acti e passioni dei Martiri.* Introduzione di A.A.R. Bastiaensen. Testo critico e commento a cura di Bastiaensen, A. Hilhorst, G.A.A. Kortekaas, A.P. Orbán, M.M. van Assendelft. Traduzione di G. Chiarini, Kortekaas, G. Lanata, S. Ronchey. (Scrittori Greci e Latini). Milán, Fond. Lorenzo Valla - A. Monsadori Editore, 1987, XLIX + 615 págs.

Muchas hipótesis se han propuesto sobre el culto de los Mártires en la Iglesia cristiana primitiva, y sobre las Actas y Pasiones de los mismos, tema este último que es el título del presente volumen, con una Introducción, un texto crítico y versión italiana y un comentario, todo a cargo de prestigiosos investigadores. Sabemos ciertamente que *Acta Martyrum* estriban en la consulta de archivos o de testigo oculares. Cuando el redactor griego o latino había terminado su propio trabajo, el documento era reconocido como oficial de la Iglesia y depositado en sus archivos. De aquí, la celebración del aniversario en el mismo lugar del martirio. La Introducción (IX-XI) explana los temas: Cuestiones de terminología: la palabra *Acta* como término genérico, interviene regularmente en las páginas que sigue. ¿Influjo pagano en ellas? El mártir como continuador de la figura de Cristo profeta: es una perspectiva que se detecta en los Hechos y Pasiones de los Mártires; discusión sobre esta teoría de Harnack. ¿Antecedentes judíos, v.gr. en el caso del mártirio de Policarpo, que evoca el de Eleazar en el AT? Cuestión del influjo del ambiente helenístico. El Mártir como continuador de la figura de Cristo sacrificado, en relación con la liturgia eucarística. El mártir como héroe de la Iglesia.

Problema de autenticidad: éste es más difícil de establecer de lo que se cree comúnmente. Por lo que se refiere a la presente edición los informes que proporciona son dignos de fe. En cuanto a la redacción de las Actas no es posible una respuesta global sobre el seguimiento del proceso de adquisición informativa. La mano del redactor: las situaciones son diversas pero no faltan indicios, en algunos casos al menos, de adiciones o ampliaciones de mano del redactor o de otro. Después de las persecuciones: en particular el examen de las *memoriae martyrum*, a raíz de la época de Constantino. En conjunto, excelente introducción por la variedad de aspectos y matizaciones en los juicios. La edición recoge los textos más significativos: martirio de Policarpo; los de Carpo, Papilo y Agatónica; el de Justino; las actas de los mártires de Lyon; las de Scilli (Numidia); la pasión de Perpetua y Felicidad; el martirio de Pionio; las actas de Cipriano, de Maximiliano, de Filea; el testamento de los Cuarenta mártires y la pasión de Inés. Cada pieza lleva una noticia previa que sintetiza los rasgos de la vida y en su caso, escritos del mártir, una bibliografía esencial, siglas de los más utilizados por el editor más fiable de los anteriores y aparato crítico en los elementos más esenciales de dicho editor. Texto griego o latino de las piezas escogidas. Viene luego un comentario valiosísimo (389-597) en el aspecto lingüístico y que hace del volumen lo mejor que conocemos de los textos martiriales con esa versión italiana. Sólo nos queda expresar nuestra viva gratitud a la Fundación Lorenzo Valla y al editor Mondadori por la publicación de esta serie *Scrittori Greci e Latini* en la que se integran las *Actas y Pasiones de los Mártires*.

A. Segovia

P. BRAIDO (ED.) *Don Bosco nella Chiesa a servizio dell'umanità* (Studi, 5). Roma, LAS, 1987, 430 págs.

El Instituto Histórico Salesiano de Roma ofrece un conjunto de estudios bajo la dirección de Braido dedicados al contexto histórico y eclesial en el que se desarrolló Don Bosco. Braido dedica su estudio a la tarea educativa de D. Bosco con la juventud pobre. Chiosso, a su renovación pedagógica, que es también el objeto del estudio de Veneruso. A su vez, J. Borrego analiza su estrategia misionera; Molinari su historia eclesiástica (situándolo en el contexto de la época); Belardinelli a su toma de postura respecto al Vaticano I; y finalmente se concluye con un estudio de Costa sobre la literatura juvenil del siglo XIX, y otro de Stella sobre las investigaciones boscosianas de 1960 a 1985. Los diferentes artículos y análisis intentan ofrecer el marco eclesial y social en el que se desenvuelve la labor de D. Bosco al celebrar el actual centenario de su muerte. El índice de materias y de autores facilita la localización de temas y personas.

J.A. Estrada

*Die Briefe des Petrus Damiani*. Hrsg von K. Reinzel Teil 2: NR. 41-90, Monumenta Germaniae Historica (Die Briefe des Deutschen Kaiserzeit, IV). Munich, MGH, 1988, 579 págs.

San Pedro Damián, obispo y doctor de la Iglesia y cuya biografía ya esbozamos en nuestra recensión de la primera parte de sus cartas (ATG 48, 1985, 364), escribió entre otras obras un notable epistolario, cuya edición crítica, en su segunda parte, publica ahora el benemérito investigador Rindel, ya citado. Las cartas recogidas aquí proceden de los años 1032-1062. Como de costumbre cada pieza se inicia con los nombres de los respectivos destinatarios, idea general del tema tratado, fecha de composición, etc. utilizados (cf Parte primera, p. 33s con la lista completa de ellos, y nuestra anterior recensión), ediciones impresas (como la de Cuyetano, reproducida en Migne PL 144s). La lista de fuentes y la bibliografía consultada (XIX-XXXV) indican la calidad científica de la edición. Los nombres de los destinatarios y la longitud de las cartas revisten no poca diversidad. Sólo a modo de ejemplo apuntamos algún que otro caso. NR 47, carta destinada a uno no fácilmente identificable y con el sobrescrito *De presbyteris imperitiis vel turpiter lapsis* (43-51). NR 49, A varios destinatarios, entre ellos el arzobispo Alfano de Salerno, con el sobrescrito *Quomodo rationalis anima ad perfectionem veniat* (52-57). NR 50, A un tal Esteban, antes monje y ahora ermitaño, sobre las ventajas de la vida eremítica, que aquí describe con amplitud (77-131). Y el NR 66, A la condesa Blanca, que había entrado en un monasterio milanés con el sobrescrito (en una de las variantes): *Epistola... ad Blancam, nuper ad Dominum conversam novo Sancti Spiritus fervore* (247-279). Dada la importancia del personaje en el campo de la reforma eclesiástica de la época, y la variada temática de las cartas, la presente edición crítica que prosigue en su segunda parte con el anuncio de otra tercera, es muy de agradecer.

A.S. Muñoz

V. COLLETI, *L'éloquence de la chaire. Victoires et défaites du latin entre Moyen Age et Renaissance* (Histoire). Paris, du Cerf, 1987, 244 págs.

En 1983 la Casa Editrice Marietti publicaba en Casale Monferrato el original italiano de la obra de Vittorio Colletti bajo el título *Parole dal Pulpito*. Ahora la editorial du Cerf nos ofrece la versión francesa de dicha obra realizada por Silvano Serventi. Se trata de la problemática suscitada por la interrogante latín o lengua vulgar en el púlpito durante el período que transcurre entre la Edad Media y el Renacimiento, reduciendo la historia de la cuestión a Italia. A lo largo del estudio se suceden temas tan sugestivos como la forma de la palabra, del latín a la "rustica romana lingua", los herejes y la lengua vulgar, la recuperación católica, Santa Catalina de Siena y la lengua vulgar en la literatura mística; dicha lengua entre la cultura religiosa

y la seglar en la época del Humanismo, la lengua vulgar en el Concilio de Trento y la misma en la predicación. Como se ve, el conjunto de las cuestiones tratadas —desde luego con gran erudición y objetividad— hace que la traducción francesa sea muy oportuna. Como de singular interés podemos apuntar, v.gr. la recuperación católica (53-98): sobre todo la predicación y los libros de devoción; aquélla reviste especial importancia por su influjo al salir de las iglesias y pasar a los espacios abiertos de la nueva civilización urbana; en cuanto a la devoción popular, incluida en la mencionada recuperación, se nota cómo se consolida la lengua popular y que en este dominio las Ordenes mendicantes se muestran más activas y se aproximan más al pueblo. Otro tema que merece particular atención es el que se refiere a la lengua vulgar en Trento (199-224): uno de los capítulos de más actualidad frente a las modernas actitudes de la Iglesia, v.gr. cuando en el Concilio se abordan los problemas de la traducción de la Biblia y la celebración de la Misa describiendo las ardorosas discusiones de prelados y teólogos. Como nota final observamos lo que indica el autor: la carga polémica que implicaba la problemática de la palabra en un momento donde un poco por todas partes las lenguas nacionales en Europa comenzaban a consolidarse.

A. Segovia

CONGREGATIO PRO CAUSIS SANCTORUM, *Index ac status Causarum*. Editio peculiaris cura Petri Galavotti. Città del Vaticano, 1988, VII + 556 págs.

En 1988 la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos patrocinó la edición del libro titulado *Index ac status Causarum*, que se agotó prontamente. De aquí que se impusiera una nueva edición, ahora plasmada muy oportunamente, por tratarse en este año del IV Centenario de la Constitución Apostólica de Sixto V *Immensa Aeterni Dei*, del 22 de enero de 1588. La presente edición se distingue por su amplitud, ya que contiene el Índice de todas las Causas llegadas a dicha Congregación de 1599 a 1988 (la lista relativa a este último viene en dos hojas aparte) y además otras anteriores conservadas en el Archivo Secreto Vaticano. Como se ve, la importancia de esta publicación es altamente destacable, según aparece en la estructura del contenido: en cada caso se indican el lugar y el día del nacimiento y la muerte, así como los rasgos más salientes del itinerario procesal por el que atraviesa la Causa en las Actas de la Congregación y el Tabulario del Dicasterio o del Archivo Secreto Vaticano; también se añade el nombre de la Diócesis donde se inició la Causa y el del Postulador. La principal parte del volumen se refiere a los Siervos de Dios y los Venerables, dispuestos en orden alfabético de los nombres en latín, todo bajo el título *Index Causarum*. Siguen cinco apéndices: 1) Confirmaciones del culto. 2) y 3) Beatos y Santos, en ambos casos siguiendo el orden cronológico de beatificación o canonización. 4) Postuladores con indicación de su domicilio y número de teléfono. 5) Con-

gregación para las Causas de los Santos, es decir, relación de sus miembros y colaboradores en este año 1888: Cardenales, Obispos, Prelados, Oficiales, Consultores, Abogados, Médicos, y después se menciona el *Studium* que se halla en dicha Congregación para utilidad de los que se proponen colaborar en el asunto de las Causas. Los índices generales atañen a las Diócesis donde se iniciaron las Causas, con la designación latina de las mismas y el nombre y apellido de los Siervos de Dios, Beatos y Santos de los que se trata en el volumen. Con gran consuelo leamos en la pág. 366 el nombre del Beato José María Rubio Peralta, S.I. con quien tratamos íntimamente antes y después de que ingresáramos en la Compañía de Jesús, Granada 1917. El laborioso e ingenio trabajo contenido aquí es único en su género como notabilísimo instrumento de consulta.

A. Segovia

F. DÍAZ DE CERIO, SI, *Noticias sobre España en el Fondo "Secretaría de Estado" SS (249) del Archivo Vaticano (1800-1817)*, (Subsidia, 22). Roma, Inst. Español de Hiac. Ec., 1968, 270 págs.

Separata de *Anthologica Annua* 34 (1987) 505-770]. Los autores de la casi totalidad de los documentos reunidos aquí por el investigador jesuita Díaz de Cerio son: *Nuncios*: F. Casoni y P. Gravina. *Secretarios de Estado*: Doria Gaborielli y B. Pacca. *Papas*: Pío VI y Pío VII. *Reyes*: Carlos IV y Fernando VII. *Embejadores*: P. Gómez y Labrador y A. Vargas y Laguna. En total se resume el contenido de 1252 piezas. Estos datos ya dan una idea de la importancia del libro. Además se incluye un utilísimo índice llamado de materias, pero que también menciona multitud de nombres de personas (244-270), y donde el autor ha puesto especial empeño en ser completo y objetivo. De las materias, apuntamos v.gr. Diócesis españolas e hispanoamericanas, España y el Papa, España y Francia, Obispos y Religiosos. En suma, un volumen de gran calidad informativa y de particular interés para la historia eclesiástica de España.

A.S. Muñoz

*Enchiridion della Conferenza Episcopale Italiana*. Decreti, Dichiarazioni, Documenti pastorali per la Chiesa italiana. Vol. 3: 1980-1985. Edizioni Dehoniane, Bologna, 1986, XXXVI + 1722 + [96] págs.

Este tercer volumen mantiene las características de los dos anteriores, entre las que hay que destacar los cuatro índices finales y la cuidada presentación de los textos. Entre éstos se recogen no sólo los de la Conferencia Episcopal en pleno, sino otros muchos de las distintas Comisiones de la misma. Aparte de la ventaja de encontrar esa documentación recogida en un solo volumen para un período de seis años (que coincide casi totalmente con la época en

que el Card. Ballestrero ha sido presidente de la Conferencia], el enchiñidion es de gran utilidad para acercarse a la realidad de la Iglesia italiana en ese sexenio y descubrir sus líneas pastorales prioritarias. En este sentido — como indica A. Tessarolo en la Introducción — destaca el plan pastoral para los años 80 que se contiene en los dos documentos que llevan por título "Comunione e comunità". Si en la década de los 70 la preocupación primaria fue la evangelización, ahora la atención se vuelve hacia la Iglesia como sujeto que evangeliza. La variedad de documentos que se recogen en el volumen puede interpretarse mejor, en la mayoría de los casos, desde esta opción pastoral. Como apéndice singularmente valioso se recogen las actas oficiales para la revisión del Concordato que tuvo lugar en 1984-1985.

I. Camacho

C. FELDMANN, *Edith Stein, judía, filósofa y carmelita*. Versión castellana por V.A. Martínez de Lopera, del original alemán, Friburgo 1987. Barcelona, Herder, 1988, 161 págs.

El 11 de mayo de 1987 Juan Pablo II beatificaba a Edith Stein. Con esta ocasión Christian Feldmann, conocido como periodista y escritor, resume aquí los rasgos más notables de la biografía de Edith, uno de los testigos más conmovedores y convincentes de nuestro siglo. La nueva beata nació el 12 de octubre de 1891 en Breslau, en una familia impregnada de religiosidad judía. Ella misma confiesa que fue atea hasta sus 21 años. Estudió filosofía, historia y cuestiones políticas. Su conversión se inició con la búsqueda del núcleo de la persona humana. Convertida al catolicismo, fue bautizada el 1 de enero de 1922, y el 14 de octubre de 1933 ingresó en el convento carmelita de Colonia. Entre tanto los judíos eran perseguidos como proscritos por las autoridades nasis. En 1939 estalla la segunda guerra mundial. Edith Stein con otras religiosas logra refugiarse en Holanda, en el convento de Echt. En 1940, los nasis invaden Holanda y el 2 de agosto de 1942 se presentan en el convento oficiales de la SS, se llevan a Edith con otras religiosas, y el 9 de ese mismo mes es introducida en la cámara de gas del campo de concentración de Auschwitz. La presente obra permite profundizar en numerosos aspectos de la biografía de Edith sobre todo a través de las citas de sus escritos, cuya lista se recoge al final del volumen (149-151).

A. Segovia

P. GAUTHIER *Newman et Blondel. Tradition et développement du dogme* (Cogitatio Fidei, 147). Paris, Cerf, 1988, 653 págs.

Pierre Gauthier, profesor de Historia de la Filosofía y de Metafísica en el Instituto Católico de Toulouse, presenta en este volumen de CF una confrontación de Newman con Blondel, que hace captar mejor la contribución de



ambos al debate de la Tradición y la evolución del Dogma. Las dos primeras partes, cronológica e histórica, constituyen una rigurosa presentación del pensamiento y de la obra de los dos grandes teólogos de la tradición católica: Newman con los temas: Formación. Elementos de una síntesis futura. La tradición en la Iglesia anglicana. Cambio de perspectiva. El poder de la idea, y su evolución en el dominio cristiano con ejemplos del apoyo a la misma. Blondel: Su relación con Loisy. Historia del dogma. Historia y Dogma. Complementos sobre la tradición. En la tercera hallamos un estudio comparativo de los dos autores, donde se detectan a la vez la proximidad y las divergencias de ambos en el modo de abordar la cuestión fundamental de *Tradición e Historia*, tan importante para la Iglesia Católica y las Iglesias de la Reforma. Newman aparece muy abierto a las perspectivas de la historia; ya católico pensaba que, en el fondo, católicos y anglicanos coincidían en reconocer la tradición como intérprete autorizado de la Escritura. En cuanto a la teología, la evolución del dogma estriba en el tránsito de lo implícito a lo explícito, que Newman describe como nuestro trabajo respecto de la impresión de la idea dogmática. No podemos referir aquí los matices y examen de cuestiones que va explicando Gauthier sobre todo acerca del pensamiento de Newman, pero concretamente no es fácil entender la expresión de éste: "una misma cosa puede seguir siendo idéntica a sí misma, a pesar de cambiar", a no ser que se esclarezca el sentido del cambio *homógeno*, en el caso del Dogma al que se refiere también Newman (cf p. 154). Blondel insiste en el doble movimiento de los hechos a la fe, y de ésta a aquéllos, de modo que la historia puede sacar provecho de todo lo que la teología y la psicología cristianas han acumulado de reflexión sobre la fe sobrenatural (cf 368). Por otra parte, el mismo Blondel analiza preferentemente la psicología de la fe y el tránsito de lo implícito a lo explícito (cf 376ss), y subraya que para pasar de la historia al dogma es necesaria la mediación de la Tradición (462). El trabajo de Gauthier tiene la originalidad de abordar a fondo las posiciones de Newman y Blondel sobre el tema indicado en el subtítulo de la obra; pero también es destacable su estudio de otras actitudes notables de diversos investigadores modernos acerca de la materia.

A.S. Muñoz

R. GROSSE, *Das Bistum Utrecht und seine Bischöfe im 10. und frühen 11. Jahrhundert* (Kölner Historische Abhandlungen, Band 33). Köln, Böhlau Verlag, 1987, XIII + 311 págs.

Disertación inaugural de Rolf Grosse, recibida en 1984 por la Facultad Filosófica de la Facultad de Colonia, completada ahora con el cap. VIII. Se trata de describir la historia del obispado de Utrecht en el período que discurre desde su fundación por Willibrord hasta las invasiones de los normandos bajo el dominio de los carolingios posteriores. Este período, el siglo X y comienzos del XI, aún no ha recibido una amplia descripción. De aquí la oportunidad

del presente trabajo, aunque ya existieran estudios particulares citados en la introducción de este volumen (1-3). La obra se divide en ocho capítulos: I) Fuentes. II) La diócesis hasta la anexión de la Lorena al Imperio franco oriental (925). III) La restitución de la antigua ciudad episcopal. IV) La creciente importancia de Utrech hasta mediados del siglo X. V) La diócesis frisía en el dinamismo político hacia una revolución liudólfica. VI) Anafried y su obispado hasta la muerte de Otón III. VII) El obispo de Utrech bajo Enrique II. VIII) Los obispos de Colonia, Lieja y Treveris.

El trabajo de Grosse está elaborado a base de las fuentes disponibles, como la historiografía de la época y otros documentos como cartularios, colecciones y, en concreto, utilizando un códice del Museo Británico bajo el título de *Commemoratio de rebus sancte Truictensis ecclesie* (cf. 13). El principal interés del estudio radica en el informe sobre las relaciones entre los poderes episcopales e imperiales, concluyendo vg. que por largo tiempo la diócesis de Utrech no estuvo supeditada a los sucesivos gobernantes carolingios de modo definitivo. Tal posición intermedia entre oriente y occidente es uno de los temas mejor elaborados (cf. cap. IV, 52ss), sobre todo las relaciones entre Enrique I y Otón el Grande con Utrech hasta la rebelión de 939 (52-56) y la actitud de Balderich en el sínodo de Ingelheim (77-78). Del cap. V subrayamos la situación bajo el obispo Folkmar (103-113): ante todo su oposición a Otón II a pesar de haber llegado a ser su canciller. Del cap. VIII (211-250) notamos la crisis del sistema de la Iglesia imperial, de algún modo extendida a las diócesis de Colonia, Lieja y Tréveris. Una abundante bibliografía (258-291) y el Índice (293-311) cierran esta valiosa aportación a la historia eclesiástica.

A. Segovia

G. HELLINGHAUSEN, *Kampf um die apostolischen Vikare des Nordens J. Th. Laurent und C.A. Lüpke. Der hl. Stuhl und die protestantischen Staaten Norddeutschlands und Dänemark um 1840* (Miscellanea Historiae Pontificiae, 53). Roma, Pont. Univ. Gregoriana, 1987, XXVI + 364 págs.

Georges Hellinghausen se propone en este volumen de MIF investigar el nombramiento de Johannes Theodor Laurent (1804-1884) y de Carl Anton Lüpke (1775-1855) para las misiones septentrionales, con su problemática, estribando, ante todo, en las fuentes de Archivos, cuya lista se pone al comienzo del trabajo (XIII-XV), además de consultar las fuentes impresas y las obras pertinentes (cf. XVII-XXIII). Tiene también en cuenta los aspectos pastorales, jurídicos, políticos, diplomáticos, históricos y confesionales para lograr el objetivo propuesto. Distribuye el material en cinco partes: I) El Vicariato Apostólico de las misiones norteyas en la época de la Restauración: ojeada histórica, puntualización de las relaciones político-eclesiásticas y religiosas de los Estados del Vicariato, el punto de vista jurídico de la Iglesia

católica, y la situación pastoral de los católicos. II) Proyectos de reforma bajo Gregorio XVI: intereses de Roma en el Vicariato antes de este Papa; el Papa, la Curia Romana y la renovación católica; preparativos de la Propaganda Fide para revitalizar dichas misiones bajo el mismo Pontífice; y el nombramiento de Laurent como Vicario Apostólico. III) Reacciones ante tal nombramiento, v.gr. en relación con el asunto de Hamburgo; la guerra de la prensa; la actitud de los gobiernos y los argumentos de Laurent. IV) Negociaciones diplomáticas en torno a la instalación del mismo (por ejemplo, la reacción romana frente a la oposición contra Laurent); el papel de Austria en el asunto de Hamburgo; interrogantes sobre la actitud del gobierno francés; el compromiso belga; el apoyo del rey danés, etc. V) Nombramiento de Lüpke como Provicario de la misión septentrional, con datos sobre la vida del mismo; de la intervención de Austria; asentimiento de Prusia; las ciudades hanseáticas, y otros temas, para concluir con informes sobre el inicio del gobierno de los hannoveranos.

Hellinghausen tiene ante todo el mérito de haber sabido coordinar la complejidad de las fuentes disponibles, en especial las manuscritas, para ofrecer un acertado cuadro polifacético del conjunto de la problemática global del trabajo, subrayando el feliz remate, ya que no sólo la Curia había llevado el asunto con más cautela que sus predecesores, ni sólo por la persona del Provicario (menos discutida que la de Laurent), sino, sobre todo, porque el proceso transcurrió en un clima más tranquilo. Prusia, uno de los principales motores del asunto del Vicariato, ejerció un estimulante influjo. Destacamos las partes IV (239-318) y V (319-354).

A. Segovia

J. HELMRATH, *Das Basler Konzil, 1431-1449. Forschungsstand und Probleme* (Kölner historische Abhandlungen, 32). Köln, Böhlau Verlag, 1987, X + 656 págs.

Este denso trabajo de Johannes Helmrath fue presentado como Disertación, en 1984, a la Facultad Filosófica de la Universidad de Colonia. Ahora se publica, profundamente revisado y con la bibliografía puesta al día hasta 1985. El tema escogido se refiere al estado de la investigación y los problemas en torno al Concilio de Basilea, 1431-1449, que constituye un importante acontecimiento en la historia universal de Europa, ya que conjuga elementos esenciales y tensiones de la Tardía Edad Media, con no pocas iniciativas y evoluciones de la nueva época. Sucesivamente se desarrollan los siguientes temas sobre el Concilio: La organización. Los participantes. Los Imperios europeos y su proceder frente al Concilio y al Papa. Temas teológicos, en particular el conciliarismo. Balance y perspectiva. Apéndices.

Esta exposición de Helmrath viene a llenar una laguna en el estudio global del Concilio, que apenas existía o, sencillamente, no lo había. Ahora se tienen en cuenta las particularidades del mundo ambiental. Ante todo, se ha

procurado precisar el lugar que ocupa el Concilio en la historia de la organización y administración eclesiásticas, con los aspectos de los rasgos teológicos básicos; el significado de las naciones, de las finanzas, las embajadas y la diplomacia; los matices de la prosopografía conciliar, y el eco del Concilio en el público, en la literatura y en el arte (cf 18-70). Sigue el espectro de los grupos participantes y sus respectivos problemas; la importancia de los Prelados y la participación de los seculares, las universidades y los humanistas, en especial los italianos (cf 71-178). Viene luego el estudio de la significación política ibérica (Carvajal, Torquemada y Sánchez Arévalo, de orientación papal; y conciliaristas, Juan de Segovia, etc.), Italia, Polonia y Escandinavia (cf 179-326). De particular interés para nosotros son los temas teológicos: eucaristía y eclesiología; las disputas con los husitas; los esfuerzos por la unión con los griegos; mariología: el dogma de la Inmaculada Concepción de María, cuyo culto era defendido por los monarcas hispanos; la lucha sobre Agustín, y las cuestiones relativas a la canonización y a la Inquisición (cf 333-407). El último tema es básico: se trata del conciliarismo del Concilio con un balance de los problemas inherentes, v.gr. en relación con la filosofía (Ockham) y la teología (Biblia y Derecho Canónico); infalibilidad y naturaleza de la superioridad conciliar; método histórico; panorama de los teóricos, y conceptos básicos: presentación, consenso y recepción (cf 408-491), a nuestro juicio, el tema mejor logrado del conjunto. Los Apéndices (501-504) completan el contenido de las notas y aportan la lista de las fuentes y bibliografía consultadas (511-612), que dan una buena idea de la excelente información del autor. Nos parece que éste ha alcanzado plenamente su objetivo, ante todo, con el descubrimiento de la multivalencia histórica del Concilio. El calificativo de "ejemplar y fascinante" (500) lo entendemos en el sentido de la complejidad y trascendencia de los problemas históricos implicados en la preparación y desarrollo del Concilio.

A.S. Muñoz

*Kirche, Staat und katholische Wissenschaft in der Neuzeit.* Festschrift für Heribert Raab zum 65. Geburtstag am 16. März 1988 (Quellen und Forschungen aus dem Gebiet der Geschichte, NF, 12). Paderborn, Ferdinand Schöningh, 1988, XV + 608 págs.

Como puede verse de la lista de los trabajos del profesor e investigador H. Raab (593-608), el campo de sus estudios es sumamente amplio. A esta circunstancia se debe la polifacética temática reflejada en las colaboraciones de amigos y discípulos de Raab en el presente homenaje con ocasión de su 65 cumpleaños, bajo el título *Iglesia, Estado y Ciencia católicas en la nueva época*: N. Grass, El privilegio salzburgense del libre préstamo de propiedades episcopales. L. Carlen, Los obispos de Sión en los procesos informativos romanos. P. Braun, El obispo de Lausana J.B. Strambino a juicio de la Nunciatura de Lucerna. M. Weitlauff, El proceso informativo de J.F. Eckher von

Kapfing y Liechteneck con motivo de su elección para Obispo-Príncipe de Frenising, 1695. P.L. Surchat, Sobre el Estado Episcopal de Coira (Chur) en el Antiguo Régimen. G. Kürsch, Noticias marginales. Adam Smith, La teoría moral de sentimientos. P. Stadler, ¿Decaimiento de la Teología? A. Kraus, J.M. Saifer como naturalista. E. Studer, La Reforma ¿no es ningún tema? G. May, El mantenimiento del clero en la diócesis de Maguncia. R. Bäumer, Relaciones entre Estado e Iglesia en la perspectiva de J. von Wessenberg. A. Brunhart, C.J. Greith en el círculo de J. Görres. H. Dickerhof, La vida de un letrado católico: H. Bayer. H. Schmidt, O. Klopp. E. Gatz, Capítulo catedralicio y elección de Obispo en las tierras de lengua alemana desde el siglo XIX. W. Brandmüller, "Jauns" en el Índice. W. Becker, Rasgos básicos de la evolución programática del catolicismo político en Suiza hacia interconfesionalismo y democracia. U. Altermatt, La desconfesionalidad del catolicismo político en Suiza. M. Jorio, La tremenda secularización. El título histórico imperial de la Iglesia católica en el cantón de Zürich. R. Ruffieux, La Universidad de Friburgo frente a dos guerras mundiales. W. Schwank, La evolución de la comprensión del deporte en las permisiones papales. II. Mürten, Iglesia y poderío americano en Alemania. U. Bosshart-Pfäuger, Vicariato imperial y primeras solicitudes.

Como se ve, la variedad y calidad de las colaboraciones sobre temas afines a los trabajos de Raab constituyen el principal mérito de este nutrido *Festschrift*.

A.S. Muñoz

J.L. LEMOS MONTANET, *Amor Ruibal. El hombre*: Anthologica Annua 34 (1987) 307-414.

Nutrido artículo que casi equivale a una monografía en torno al genio y figura de un personaje de indudable interés, polifacético, aunque aquí sólo se trate de su aspecto humano. A través del talante personal de Amor Ruibal, situado en el marco de una encrucijada histórica, y de las características y estilo de sus obras, se ve cómo era y de qué modo se manifiesta en sus diversos quehaceres. De este modo el articulista rinde un homenaje reconocido a aquel que como "obrero silencioso" en el profundo y apasionante campo del saber, consumió su vida en la paz secular de Compostela. Sus fracasos, su espíritu de trabajo, su tesón, su talante personal, las dificultades de su ambiente fueron dibujando, paso a paso, el verdadero rostro de su personalidad (cf 414). Destacamos el capítulo 3: A la búsqueda de los problemas fundamentales (356-376).

A.S. Muñoz

*Raymond Lulle et le Pays d'Oc, (Cahiers de Fanjeaux, 22).* Toulouse, Privat editeur, 1987, 334 págs.

La personalidad impresionante de Raimundo Lulio comprende sus características de místico, apóstol, novelista, filósofo y teólogo. Este volumen contiene las ponencias de un Coloquio celebrado en Fanjeaux, en julio de 1986, y se refiere a la actividad de Lulio durante su residencia de cerca de 18 años en el país de Oc (Perpiñán) y, más aún, en Montpellier, capitales entonces del efímero Reino de Mallorca. Fue en Montpellier donde Lulio compuso algunas de sus mayores obras, en concreto, su *Gran Arte* y donde conoció su metamorfosis definitiva. Deseoso de hacer partícipes de su fe a judíos y musulmanes, acabó su vida lapidado en Bone (Argelia). La primera parte del volumen destaca las relaciones de la persona, la acción y los escritos lulianos con Montpellier, los musulmanes y el Reino de Mallorca, con estudios de A. Llinares, A. Cortabarría, J.-N. Hillgarth y L. Doisset. La segunda parte, *La madurez*, es la más extensa (77-229): en ella son analizados los escritos y verificadas las posiciones de Lulio en la época de su estancia en Languedoc. Novelas: lenguaje, estilo, estructura, Blanquerna, etc. por R. Sugranyes de Franck. Las obras menores por P. Ramires Molas. La educación de muchachos según la *Doctrina pueril* de Lulio, por P.-A. Sigal. Caballeros y caballería según Lulio: teoría, ética y posición social, por M. Aurel. Trabajo manual y artes mecánicas en Lulio, por A. Llinares. Utopía e historia: base teórica de la praxis misional, por V. Servera: alegoría evangélica y anagogía filosófica. Sin dudar, esta parte es la que nos parece más interesante. La tercera aborda el período final de la evolución luliana. Fundamentos de la nueva lógica, por C. Lohr. La composición del *Ars generalis* (orígenes de las figuras), por D. Urvoy. Y Lulio frente a los averroístas parisienses, por R. Imbach. La cuarta parte, *Lulio viviente*, ofrece las comunicaciones de una *Mesa Redonda*, celebrada al final del mencionado Coloquio, y donde se trata de la discusión acerca de las ediciones críticas y la investigación en 1986 con aportaciones de varios autores. Las notas y los Índices, sobre todo el de obras medievales y mss. citados (319-322) manifiestan la importante documentación consultada para esclarecer la singularidad de la polifacética figura del "Doctor illuminatus" (1235-ca.1915).

A. Segovia

W. NIGG, *La esperanza de los Santos. Cómo murieron y nos enseñan a morir.* Barcelona, Herder, 1988, 156 págs.

Walter Nigg, destacado hagiógrafo suizo, después de una especie de introducción a este librito donde recuerda "algo de lo que pocas veces se habla, es decir de la muerte de los Santos", divide la materia en dos partes: I) Corro de bienaventurados espíritus, donde trata de diversas clases de muertes de Santos: normal, como las de Conrado de Parzham y Benito Labre; solitaria,

como las de Agustín e Ignacio de Loyola (ambos casos particularmente sugestivos); martirial, como las de Juana de Arco y Tomás Moro; dura, como las de Catalina de Siena, el hermano Claus y Bernardita Soubirou; serena despedida, como las de Zenito de Nursia e Isabel de Turingia; como gozosa disposición: Tereza de Jesús y Francisco de Asís. II) "Un librito para bien morir", donde siguiendo una tradición literaria medieval, anota unas reflexiones conclusivas. Exposición sobria, objetiva y emocional que se lee con creciente interés en esta versión castellana de M. Villanueva, del original alemán (OstGelder 1985).

A.S. Muñoz

A. POLVERARI, *Vita di Pio IX. II. Dall'esilio di Gaeta al Regno d'Italia* (Studi Piani, 5). Città del Vaticano, Ed. Postulazione della Causa - Libr. Ed. Vaticana, 1987, 270 págs.

Prosigue a buen ritmo la publicación de esta *Vida de Pío IX* de Mons. Alberto Polverari (el primer volumen salió en 1988). Este segundo volumen comprende el período que transcurre desde el destierro de Gaeta hasta el Reino de Italia. En el Prólogo se observa, entre otros puntos, que el carácter mismo de una biografía dispensa del proceso dialéctico para un juicio objetivo. El empeño historiográfico, sin embargo, autoriza a ofrecer una selección personal, siempre fundada seriamente en la documentación. Contiene diez capítulos: 1) El exilio de Gaeta. 2) El peregrino apostólico en Nápoles. 3) Fin de la República y retorno del Papa a Roma. 4) Restauración iluminada. 5) La renovación del clero secular y regular. 6) El Papa de la Inmaculada. 7) El viaje pastoral de 1857. 8) Pío IX y los Estados Soberanos. 9) El cuadro de Cavour, y la pérdida de las Legaciones (1856-1857; 1858-1859). 10) Marca y Umbría en el Reino de Italia, y Pío IX en el Estado Eneo (1860). Las notas, generalmente breves, remiten a las obras consultadas cuya lista viene tras el Prólogo (7-13). Algunos pasajes de las fuentes están insertados en el texto. Tratándose de un Pontífice de la talla espiritual y de la entereza de Pío IX todos los temas son interesantes. Pero, sin duda, el capítulo más sugestivo es el 6 (114-135): excelente descripción de las etapas previas a la definición dogmática de la Inmaculada Concepción de María, como las consultas teológicas y los preparativos inmediatos, el esquema de la Bula pontificia a cargo del jesuita G. Perrone. Mención de los Cardenales presentes en la reunión preparatoria: Patrini, Wiseman, Brunelli, Recanatì, Antonelli, Caterini y Santucci. Descripción de la ceremonia de la proclamación del Decreto dogmático. Análisis del documento. Confirmación del Cielo, particularmente con las apariciones de Lourdes.

A. Segovia

O. PONTAL, *Die Synoden im Merovingenreich* (Konziliengeschichte, Reihe A: Darstellungen). Paderborn, Ferdinand Schöning, 1986, XXI + 346 págs.

Esta nueva Historia de los Concilios no es desconocida para nuestros lectores (Cfr. las reseñas relativas a Méjico, Indochina y La idea conciliar en la Edad Media latina: ATG 48, 1985, 406-407; 413-414; 417-418). El presente volumen de Odette Pontal se refiere a la época merovingia, donde —como nota Raymonde Foreville, en el Prólogo— se ilustra notablemente el espíritu práctico de la colegialidad episcopal de la Galia franca. Pontal subraya que a pesar del influjo mutuo, debido a las relaciones sociales y políticas en las formas estatales donde se hallaban, los Concilios revistieron un carácter diverso, según la distribución territorial a principios del siglo VI, de las peculiaridades de cada forma estatal y del papel que podían jugar los Obispos. En las Galias merovingias se celebraron unos 20 Concilios que traspasaban los límites de una provincia eclesiástica; y las reuniones se orientaban más bien a la elección de obispos por el clero y el pueblo, que debía ser ratificada por los respectivos metropolitanos. Se agitaban, además, disputas entre los mismos obispos. Y en los Concilios se observa que su organización era más bien de tipo político que eclesiástico, cuando coincidían objetivos del Rey y de los Obispos. Pontal divide la obra en cuatro grandes épocas: I) La del reinado de Clodoveo y de sus hijos (511-561), y de Clotario I; época de conquista y de continuidad religiosa, mientras que en los Concilios se formaba la legislación de la Galia franca. II) Reinados del nieto y del bisnieto de Clodoveo (561-613), dominados por una guerra civil, mientras que la Iglesia defendía los privilegios adquiridos, y los obispos, aunque envueltos en vicisitudes políticas, urgían la disciplina. III) Relativa estabilidad y renovación eclesiástica bajo Clotario II y Dagoberto I (613-647). Este período duró tras la muerte de Dagoberto y estuvo influido por los consejeros episcopales Audoin y Eligio. IV) época de la decadencia del dominio merovingio (647-714). Como resultado de un examen penetrante de todas estas épocas se infiere que en contraposición con los Concilios del siglo IV, en la época merovingia las manifestaciones doctrinales no llevaban la preferencia: el único Concilio dogmático importante fue el de Orange en 529 (cf pp. 69-71) que contiene la doctrina sobre la gracia y la voluntad libre contra un agustinismo extremista. Esto se debe a que los siglos VI y VII estaban libres de las controversias dogmáticas que existían en el s. IV en torno al arrianismo. La preocupación de los obispos se dirigía a la necesidad de infundir en la sociedad la ética cristiana. De aquí el interés por la organización diocesana y parroquial, y por la estructura económica, sin la cual no era fácil el desarrollo de la vida eclesiástica. Temas particulares eran los del celibato de los clérigos, la simonía, y los restos de supersticiones paganas, como se nota v.g. en los Concilios hispanos. Por lo demás, estos concilios no reflejaban la universalidad de la Iglesia, sino lo particular de la iglesia de las Galias. En Apéndice se estudia la tradición de los Concilios merovingios de los siglos VI y VII. Siguen las listas cronológicas de los Concilios



y de los Obispos.

Continúa esta publicación en la línea de erudición y calidad científica que ya notamos en otros volúmenes de esta Historia, cuya gran utilidad, como instrumento de consulta, no es preciso subrayar.

A. S. Muñoz

A. QUINTANA PRIETO, *La documentación pontificia de Inocencio IV (1243-1254)* (Monumenta Hispaniae Vaticana, sección Registros, 7). Roma, Inst. Español de Hist. Ecles., 1987, 948 págs. (en 2 vols.)

Las 1045 piezas que abarca la documentación del papa Inocencio IV, relativas a temas españoles, y recogidas aquí por Augusto Quintana Prieto, dan una idea clara de cómo el Papa se ocupa de asuntos de nuestros monarcas, o de los problemas que podrían ser calificados como nimios, referentes a pobres monjas de clausura, o a consolar a un obispo lejano que se queja de su ancianidad achacosa que le impide cumplir sus deberes pastorales, o infundir aliento a una mujer casada que tiene escrúpulos por su matrimonio contraído con un nimio impedimento ignorado por ella. Para la composición de los presentes volúmenes Quintana se ha valido de tres fuentes: los Registros del Archivo Vaticano; otros archivos generales o particulares, como el de Astorga, Corona de Aragón (Barcelona), Torre do Tombo (Lisboa), Histórico Nacional (Madrid), dos de Pamplona, catedralicios, etc, cuya lista puede verse en la p. 15 del volumen 1. Ha consultado, también muchas obras señaladas en la bibliografía (15-19). Detenida descripción de los Registros vaticanos, donde se detecta un sensible vacío de todo un año; y examen de manuscritos y obras impresas. Todos estos informes se contienen en la Introducción (5-13). El copioso índice (921-948) es muy útil para conocer la calidad de las personas mencionadas, como el rey Fernando III de Castilla y León, Jaime, rey de Aragón, las ciudades de Zaragoza y Toledo, y multitud de prelados. Cada pieza lleva el resumen de ella y la mención de las respectivas fuentes. Muchos de los documentos atañen a cuestiones de jurisdicción o de aprobación de derechos, decisiones pontificias acerca de cuestiones diversas, etc. No es preciso subrayar la importancia de tal documentación para la historia eclesiástica de España y como valioso instrumento de consulta.

A. Segovia

C. ROBLES MUÑOZ, *Frente a la supremacía del Estado. La Santa Sede y los católicos en la crisis de la Restauración (1898-1912): Antológica Anua 34 (1987) 189-305.*

1. *El poder del Estado sobre la Iglesia: La tradición regalista. El regalismo como justificación. Una libertad que discrimina. Cuestión religiosa y primacía del poder civil.* B. *Los católicos y la crisis de la Restauración:*

La respuesta al 98. Los movimientos de oposición al gobierno Silvela. El apoyo a la Regencia. La organización de los católicos. El nuevo gobierno de Sagasta. 3. *El Real Decreto de 19 de setiembre de 1901: Presiones sobre el gobierno. El ministro Alfonso González. Debate público. La vía diplomática.* 4. *La negociación con la Santa Sede: La continuidad de la política liberal. La demanda de revisión del Concordato. La consulta a los Obispos. Bajo la mirada de la opinión. Los últimos meses de Sagasta.* 5. *La acción de los católicos: Las demandas a Roma. El Congreso Católico de Santiago. Las bases del cardenal Casañas para la unión de los católicos. La intervención de los católicos. El trabajo de Robles desarrolla un hecho ya secular en la historia de no pocas naciones, como es el conflicto entre Iglesia y Estado, esta vez en un período moderno, con metódica exposición de los temas de mayor significación, y la consulta de una amplísima documentación como se infiere de las 413 notas que acompañan al texto. Destacamos la importante intervención de León XIII (299-305) con la cita de un texto autógrafo de singular interés (cf 305, nota 412: María Cristina - León XIII).*

A.S. Muñoz

J. SERRA ESTELLES, *Los registros de súplicas y Letras pontificias de Clemente VII (1578-1594)* (Monografías, 29). Roma, Inst. Español de Hist. Ecles., 1988, 284 págs.

Javier Serra Estelles publica en este libro un estudio diplomático (parte de su tesis doctoral, defendida en la Universidad de Valencia en 1986). La introducción se titula "Al principio del cisma de Occidente", ya que se trata de documentos de Roberto de Ginebra, elegido Papa bajo el nombre de Clemente VII en un nuevo cónclave, cuando los cardenales habían declarado ilegal la elección de Urbano VI por su severo comportamiento como Papa. Clemente se trasladó a Aviñón, y así se inició el cisma con "dos Romas". Tal situación provocó una gran afluencia de súplicas, acogidas con agrado por un Papa que necesitaba adictos a su causa. El estudio de Serra se refiere también a las Letras Apostólicas de Clemente. La obra contiene tres capítulos: I) Premisas: Importancia de los Registros del Archivo Secreto Vaticano, sobre todo porque se ha extraviado más del 90 por ciento de la documentación original expedida por la cancillería pontificia, durante la estancia de los Papas en Aviñón. Valor histórico de los documentos. Historia de los Registros. II) Análisis de éstos: descripción codicológica y prospectos, etc. III) Notas, anotaciones y signos de los Registros. Epílogo: *modus registrandi; iter documentorum; funcionarios que intervienen en la expedición y registro de los documentos y tipología documental.* Apéndice: formulario con 40 modelos y transcripción completa de cada documento, en especial respecto de provisión de beneficios vacantes, pensiones anuas y otras cuestiones de tipo jurídico y litúrgico, etc. Prospecto analítico de los Registros. La Bibliografía (13-23) completa esta esmerada y erudita exposición, enriquecida con la aportación

de textos, siempre valiosos para la historia del cisma y en particular de Clemente VII. Un ejemplar de la tesis doctoral completa se halla en el Archivo Secreto Vaticano.

A. Segovia

J. SMET, O. CARM., *Los Carmelitas. Historia de la Orden del Carmen, I. Los orígenes. En busca de la identidad (1206-1563)*. Traducción y preparación de la edición española por A. RUIZ MOLINA, O. CARM., (BAC 495). Madrid, La Editorial Católica, 1987, XL + 400 págs.

El carmelita norteamericano John Smet, especialista en temas históricos especialmente de los relativos a su Orden, publicó en 1975, Darien, USA, el primer volumen del original inglés de esta obra, que fue seguido por otros tres, de los que el último salió en 1985. De la Presentación de esta versión castellana se ha encargado el Prior General de la Orden, John Malley, y en ella, entre otros datos, observa que conoce al autor desde hace casi cuarenta años y ha podido admirar su paciencia en la investigación, su compromiso como experto en la historia y su celo por la verdad. Su libro ha proyectado mucha luz sobre la fundación de la Orden a fines del siglo XII, y su aceptación oficial en el XIII. Expone también Smet momentos muy significativos de la historia de la Orden como su multiplicación por Europa, su fundación inicial en el Monte Carmelo, los primeros movimientos de reforma, la actividad —en este sentido— de Teresa de Jesús y de Juan de la Cruz, y la propagación de la Orden por todo el mundo. Estos rasgos señalados por el General carmelitano dan una idea de la importancia de la obra y de la utilidad de la versión castellana que ahora se publica, en la que se utilizan las ediciones del autor al texto original. Muy útil resulta la extensa bibliografía general (XVII-XL). Destacamos el capítulo 4: Vida intelectual de la Orden en el siglo XIV (79-95), especialmente lo que atañe a la escolástica carmelitana, v.gr. las trayectorias y dependencias doctrinales de Gerardo de Bolonia, Guido de Terrena, Roberto Was Walsingham y su discípulo Juan Baconthorpe. Y el capítulo 10: Las provincias alemanas durante la Reforma protestante (289-330), uno de los temas de mayor interés del conjunto debido a los pormenores históricos, p.ej. respecto al primado papal, a la validez del estado religioso y a la lucha intelectual en las cátedras.

A. Segovia

J. THIERFELDER - U. UFFELMANN, *Die Zisterzienser. Ein Reformorden im Mittelalter*. Stuttgart, Calwer Verlag, 1987, 64 págs. + 16 diapositivas.

Los Cistercienses eran una Orden monástica reformadora que tuvo gran importancia no sólo en el dominio eclesiástico-religioso, sino también en el

económico-social. Igualmente se pueden señalar aspectos ejemplares de la irrupción religiosa, social y política en la Europa occidental y central desde el siglo XI. La obra se debe a Jörg Thierfelder y Uwe Uffelman, profesores respectivamente de Teología Evangélica e Historia en la Escuela Superior Pedagógica de Heidelberg. En la Introducción (6-15), de carácter histórico, se describen, ante todo, el origen del monacato, la vida del gran Antonio, los temas: ascetismo y comunidad, *Ora et labora*, el monacato occidental y el movimiento reformador de Cluny. Luego se trata de la Orden cisterciense con sus condicionamientos sociales y su fundación en los umbrales del siglo XI, con cuadros sinópticos sobre las orientaciones del cambio a partir de dicho siglo, para terminar señalando las intenciones en el campo de la instrucción religiosa y cultural. Viene después una ojeada sobre los motivos de las diapositivas que acompañan al texto (que proceden de monasterios y manuscritos), desde la Iglesia-monasterio de Cluny hasta el informe acerca de las pinturas vítreas de los cistercienses (16-38). La última ojeada (39-62) se refiere al material añadido, como explicación ulterior de las 16 diapositivas adjuntas. El conjunto del volumen resulta francamente sugestivo, está muy bien documentado, y será sumamente útil sobre todo a los respectivos discípulos de los autores.

A.S. Muñoz

5. WEINFURTER, *Die Geschichte der Eichstätter Bischöfe des Anonymus Haserensis* (Eichstätter Studien, NF 24). Regensburg, F. Pustet, 1987, 253 págs.

La historia de los obispos de Eichstätt por el anónimo *Haserense* puede ser considerada como la fuente principal de la Ciudad en la temprana Edad Media. Stefan Weinfurter en la Introducción del presente libro (11-37) describe primero largamente el origen e intención del Anónimo: parece ser producto de una situación crítica relacionada con la política imperial de la época, la defensa de la autonomía de la iglesia de Eichstätt, y de la reforma representada por el obispo Gundekar II. Autor: un canónigo de Eichstätt educado en la Abadía *haserense*, y que pudo ser capellán del obispo de la diócesis ya mencionado (1057-1073). Su obra data de 1078 (no de 1075/76 como se suele afirmar). Fuentes, como el *Pontificale Gundekarianum* y con bastante seguridad una *Vita* del Papa León IX, compuesta en 1060. Lenguaje: tiene sus peculiaridades, v.gr. en las citas bíblicas y de Salustio. Tradición: sólo conocemos un ms, el 18 del Archivo diocesano de Eichstätt, aquí descrito. Normas para la edición, que se puede justificar por la importancia de las fuentes, a pesar de la edición de L. Bethmann en MGH SS7, de 1846. Sigue el texto (*De gestis Episcoporum Eistetensium ab initio usque ad Gundekorum (II) Episcopum*) (39-67). Viene luego la versión alemana (69-95), seguida del comentario (97-201): muy pormenorizado, v.gr. el informe sobre el obispo Adalbero de Würzburg (n.4); y de Gundekar (n.11). Sobre el antiguo sepul-

cro de Willibald (n.38) y acerca del obispo Gerhoch que gobernó de 787/88 hasta ca. 806 (n.43) y otros muchos datos, p.ej. de varios emperadores y nobles, frecuentemente seguidos de fuentes bibliográficas. El índice de vocablos latinos (228-246) resulta de gran utilidad, dada la época de la composición de la obra. Tras todos estos datos bosquejados aquí, no es preciso subrayar la importancia del libro de Weisufuter en el contexto histórico, eclesiástico y político de aquel período medieval.

A. Segovia

## 6. Filosofía

T. BODAMMER, *Philosophie der Geisteswissenschaften*. Freiburg - München, Verlag K. Alber, 1987, 312 págs.

Bodammer hace en este manual una buena presentación de conjunto de esta corriente filosófica de los ss. XIX y XX. Trata en la 1ª parte un esbozo histórico de la autocomprensión de las ciencias del espíritu (J.S. Mill, Hegel, Droysen, Dilthey, de Rickert a Heidegger, Gadamer). Estudia en una 2ª parte los problemas referentes a la división entre ciencias de la naturaleza y ciencias del espíritu, considerando las posturas epistemológicas al respecto, tanto en escuelas y corrientes de pensamiento (fiscalismo, teorías estructurales, marxismo, constructivismo, etc) como en importantes autores actuales (J. Habermas, Hans Albert, K.O. Appel, W. Stegmüller etc). En la 3ª parte considera los fines, objetos y métodos de estas ciencias. Completan la obra una amplia bibliografía sobre el tema y los registros de personas y conceptos.

I. Muñoz

H. BOURGEOIS, P. GIBERT, M. JOURJON, *L'Expérience chrétienne du temps* (Cogitatio fidei, 142) Paris, ed. du Cerf, 1987, 182 págs.

El objetivo propuesto por los autores consiste en examinar la manera cómo los cristianos abordan el tiempo imprimiendo en él su fe, bajo el punto de vista de su experiencia cotidiana. El contenido del libro es el resultado de unos cursos dados en la Facultad de Teología de Lyon: un patrólogo, un exegeta y un dogmático han unido sus aproximaciones y sus modos peculiares de abordar el tiempo. La primera parte, histórica, evoca la herencia del pensamiento y la actualidad de reflexión, sin cuyos componentes el tiempo cristiano no recibiría los honores que merece. De hecho, se va describiendo la actitud de la Biblia, de Ireneo y de Agustín sobre el tema; la perspectiva de conjunto; el Día del Señor y los tiempos litúrgicos, monástico e interior. éste último incluye los temas del martirio, de la infancia, de la contemplación y de la muerte. Conclusión: valoración del tiempo fundada en la temporalidad

de Dios: la Encarnación. La temporalidad y la Biblia. El pensamiento occidental sobre el tiempo, de Platón a Agustín; de Kant a Bergson; de Husserl a Heichel; y el "tercer tiempo" de la fe. Homogeneidad y diferencia respecto del tiempo. La segunda parte, de la reflexión, extrae las grandes líneas de la asociación entre los cristianos y la duración: estructura de la temporalidad cristiana y experiencia temporal cristiana. Conclusión: el tiempo cristiano en la cultura occidental de hoy. La exposición, globalmente considerada, es desde luego sugestiva y profunda, pero, ante todo, es nueva en cuanto que pone al servicio de una mejor teología de la duración cristiana los informes más recientes de una comprensión filosófica del tiempo y de la historia, y nos hace progresar en el discernimiento de la identidad cristiana partiendo de lo que hay de específico en la experiencia cristiana del tiempo. En concreto destacamos, v.gr., El concepto del tiempo en Ireneo (16-20): respecto de Dios, de Cristo y de los hombres: el tiempo milenarismo; el tema en Agustín (20-25): en relación con el del Cuerpo de Cristo, y la idea del tiempo como envejecimiento (Adán envejece en nosotros). El tiempo de la salvación en Pablo (57-59): concepción a la vez complicada y sencilla: análisis original, así como el ya citado de la homogeneidad y diferencia (90-102) con citas de Kant, Hegel y Kierkegaard.

A. Segovia

A. J. CAPPELLETTI, *Protágoras: Naturaleza y Cultura* (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 87). Caracas, 1967, 169 págs.

Angel J. Cappelletti, actualmente jefe del Departamento de Filosofía en la Universidad Simón Bolívar, y autor de más de medio centenar de libros, trata en el presente volumen de Protágoras, el primero y tal vez el más célebre de los sofistas griegos, y que ofrece muchas dificultades de interpretación. Cappelletti ofrece ahora una síntesis que salva la unidad de pensamiento del sofista, y señala la dialéctica que envuelve a éste. Todo ello con un punto de vista original relativo a la naturaleza y la cultura, tema englobado en ulteriores consideraciones como La Naturaleza como devenir; Sujeto individual y sensación; Relativismo y subjetivismo; El hombre, medida; Retórica y dialéctica; Superación de la naturaleza por la cultura; Verdad, utilidad, democracia; Primera y segunda etapa del tránsito de la naturaleza a la cultura; Delito y pena; Sentido del nomos: Filosofía de la religión y crítica literaria; Gramática y retórica.

A. S. Muñoz

*Christliche Philosophie im katholischen Denken des 19. und 20. Jahrhunderts*, Hrg. von E. Coreth, S. W.M. Neidl, G. Pfigersdorffer. (Neue Ansätze im 19. Jahrhundert, 1). Graz - Wien - Köln, Styria, 1987, 799 págs.

La filosofía cristiana ha ofrecido a lo largo de los ss. XIX y XX una multiplicidad de expresiones nuevas y de desarrollos, pero hasta ahora no tenía una exposición científica de conjunto. Es lo que se propone la editorial Styria con esta obra proyectada en tres volúmenes y realizada por un amplio grupo de investigadores. Figuran, entre los más conocidos, B. Casper, E. Coreth, G. Funke, P. Henrici, L. Le Guillou, P. Neurer, L. Scheffczyk, X. Tilliette, etc. La parte española de este primer volumen (643-687) corre a cargo de H.M. Schmidinger, en cuanto al trasfondo histórico en conjunto, y de Carlos Valverde en la redacción de dos monografías: de Donoso Cortés y de Balnes. El volumen aparecido que ahora recensamos abarca los filósofos católicos del s. XIX que buscan una nueva fundamentación de la filosofía cristiana —en contraste preferentemente con Kant y el idealismo alemán— pero que, de una parte, no están dentro de la tradición de la filosofía escolástica todavía presente y, por otro lado, preceden a la entrada en escena del pensamiento propiamente neoescolástico, o incluso se oponen en parte, distanciándose críticamente del mismo.

El 2º volumen tratará todo el movimiento neoescolástico en sus direcciones más estrictas y en aquellas que abren camino y diálogo con otros métodos y filosofías. - El 3º volumen se ocupará de las otras corrientes que, en el s. XX no pueden incluirse en la filosofía neoescolástica, aun cuando mantienen la inspiración cristiana de su pensamiento. La obra está estructurada y ordenada por áreas lingüísticas. En cada área se hace una presentación panorámica de la misma y se estudian después por separado los autores principales. En algún caso se estudian también grupos o corrientes de conjunto. En el área alemana, que es la más amplia, el Círculo de Dillinger y Landshuter, la Escuela de Tübinga, la Romántica católica alemana, Hermes y su escuela, Bolsano, Günther, Deutinger, Sengler, Pilgram, Selmer, Frohchammer, Schell, Brentano y Braig. En el área francesa se estudia a Maine Biran, la Contrarrevolución filosófica (De Bonald, De Maistre, Chateaubriand), Lamennais, Lacordaire y Montalambert, Bautain y Bonetty, el Tradicionalismo y el Ontologismo, Lequier, Gratry, Ollé-Laprune, Blondel. Siguen las áreas italiana, (Rosmini y Gioberti), hispano-portuguesa, de la cual ya hemos hablado, y el área anglosajona (Newman, Brownson, von Hügel). Termina con un capítulo especial que comprende dos monografías de conjunto: La filosofía social católica en el s. XIX y La confrontación católica con las ciencias modernas. Se ofrece, pues, una presentación conjunta de todo el pensamiento filosófico de autores católicos en el s. XIX. Una oferta abundante y rica en matices. Son monografías bien documentadas, acompañadas siempre con una bibliografía escogida y amplia, bien situadas desde la presentación panorámica de cada área. Acompaña un Registro de nombres, y

precede, junto con una Introducción general a la obra y una bibliografía de toda la temática en conjunto del primer volumen, un estudio preliminar de G.B. Winkler sobre la historia del concepto de "Filosofía cristiana" (29-59), desde la Patrística hasta nuestros días, incluyendo la consideración detenida de las polémicas que el concepto ha suscitado en nuestro tiempo.

I. Muños

C. H. LOHR, *Latin Aristotle Commentaries. II. Renaissance Authors*. Unione Accademica Nazionale (Corpus Philosophorum Medii Aevi, Subsidia 6). Firenze, Leo Olshki, 1988, XXV + 515 págs.

La presentación de este libro corre a cargo de Cl. Leonardi quien tras haber descrito las dificultades anejas al proyecto del *Corpus Philosophorum Medii Aevi*, considera la publicación de los *Latin Aristotle Commentaries* como complemento y ayuda a la realización del objetivo del *Corpus*, catalogando los comentarios latinos a las obras de Aristóteles (además de los de la época medieval) también los siguientes hasta comienzos del s. XVIII, con la lista de autores renacentistas, de los que trata este segundo libro. Se han utilizado los trabajos de Charles H. Lohr publicados en la revista *Studies in the Renaissance*, New York, bajo el título *Renaissance Latin Aristotle Commentaries*, desde 1974 hasta 1982, trabajos continuados en la *Renaissance Quarterly*. La parte relativa a los Comentarios de autores medievales fueron publicados por el mismo Lohr en la revista *Traditio*, 1967-1973. Está prevista una tercera parte de los *Incipit* de los ms. y una cuarta con los Índices. En el Prólogo del presente libro Lohr recoge los datos más significativos, primero en torno al influjo decisivo de Aristóteles, no sólo en la evolución filosófica de las Ciencias Naturales y la teoría política, sino también en la estructura universitaria y en el sistema educativo. Sigue la mención de citas concretas de obras que justifican dichas afirmaciones. Por lo que añade al aristotelismo renacentista, se notan algunas modificaciones importantes respecto al tema en la Edad Media, a saber, en la forma de los comentarios v.gr. para la instrucción en las Escuelas y Universidades donde los comentarios se realizan sobre obras de Aristóteles en conjunto, v.gr. *in universam logicam, in universam philosophiam naturalem*, etc. Por otro lado en las Escuelas de los jesuitas se habla de *Disputationes*. También se utilizan los títulos de *Cursus, Summa, Tractatio, Institutio*, que gozan de gran popularidad, llegando a ser libros de texto, sobre todo en las Escuelas católicas y en Francia y Holanda. La *paráfrasis* cobra singular importancia en los ss. XVI y XVII. Parecen especialmente renacentistas los términos *glossa, oratio, praefatio*. Como se ve, este breve Prólogo es muy instructivo en el dominio del vocabulario y en los matices sobre el contenido, que aquí apenas hemos podido apuntar. Vienen luego por orden alfabético la lista de autores de la época del Renacimiento, imponente por su número y muy útil por los informes añadidos. Sólo algunos ejemplos: Abra de Ranconis, Carolus Franciscus,



Acetius de Ursis, Hieronymus OFMObs, Aegidius (Gil) Christophorus S.J., Alphonsus (Alonso) Franciscus S.J., Arriaga Rodericus de S.J., Brassavolus (-a), Antonius Mussa, Buccaferrea (ab ore ferreo), Ludovicus (denso informe con 27 nn.), Cremoninus, Cesar (con 64 nn.), Maldonatus Joannes S.J., Melanchthon, Philippus (con 12 nn.) y otros muchos que no podemos seguir mencionando. En conjunto una obra modelo bajo todos los aspectos.

A. Segovia

M. MARTÍN GÓMEZ, *El primer proyecto filosófico de Hegel*. Lepe (Huelva) 1985, 200 págs.

La filosofía del joven Hegel desde la perspectiva teológica es el centro de este estudio, editado por el mismo autor. Se parte de una reflexión sobre los influjos más determinantes en el joven Hegel (Schiller, Hölderlin, Schelling) centrándose sobre todo en Kant y Fichte para desarrollar la problemática religiosa desde la filosofía del yo, la razón moral kantiana y la positividad histórica de Jesús. Esta dinámica positiva del cristianismo (de Jesús a la Iglesia que se transforma en secta y luego en Iglesia universal) es comentada a la luz de algunos autores actuales, sobre todo H. Küng. El autor ofrece un buen índice de fuentes, de bibliografía, tópico y onomástico. La obra analiza bien este período de Hegel pero le falta encuadrarlo en el contexto global de la filosofía de Hegel, así como no se atiende suficientemente el aspecto que tiene de ruptura e innovación (ya en el joven Hegel) con la filosofía anterior.

A. Sánchez

M. PANGALLO, *L'essere come atto nel tomismo essenziale di Cornelio Fabro* (Studi Tomistici, 32). Roma, Pont. Accademia di S. Tommaso - Libr. Ed. Vaticana, 1987, 168 págs.

Cornelio Fabro (n. 1911) ha sido profesor de Filosofía en diversas Universidades, es miembro de varias Academias y ha escrito numerosas obras de filosofía, ciencias, teología y espiritualidad (véase la lista de las principales obras filosóficas en la p.12). Mario Pangallo en el presente libro examina el tema del Ser como Acto en el tomismo esencial de Fabro, es decir, la distinción entre *esse ut actus essendi subsistens* y los entia *quae habent esse* (pero no son el Ser), como *punctum disemptionis* explicado con la dialéctica de la participación, y dinámicamente con la causalidad. El autor analiza profundamente la evolución filosófica de Fabro en la interpretación del tomismo a lo largo de sus publicaciones desde 1939. Entre otros, destacamos los temas: La creación en sentido filosófico es un *presumptum fidei*. Dios, como causa suprema del ser, no necesita más que de sí mismo; por tanto, es superflua una materia preexistente. Discrepancias entre Hegel y el Angélico. Dios es Acto inmóvil del per se. El retorno al Fundamento se realiza en Fabro como

adhesión a la Verdad del Ser, en el cual emerge y se realiza la verdad del hombre.

A. S. Muñoz

A. PIOLANTI, *Un pioniere nella filosofia cristiana nella metà dell'Ottocento: Franz Jakob Clemens (m. 1862)*, con la edizione della *Commentatio "Philosophia Theologiae ancilla"* (Studi Tomistici, 35). Città del Vaticano, Pont. Acad. di S. Tommaso - Libr. Ed. Vaticana, 1988, 157 págs.

Es sorprendente cómo en los primeros decenios del 800 surgen pensadores empeñados en afrontar el estudio de la realidad filosófica a la luz de los problemas del mundo y del hombre en su relación con Dios, siguiendo el método crítico. Actitud cuyo pionero fue Frans Jakob Clemens nacido en Coblenza, 1816. A él va destinada la presente monografía de Mr. Antonio Piolanti, prelado secretario de la Pont. Academia Teológica Romana. En la primera parte se analiza, tras los datos biográficos de Clemens, su filosofía cristiana: índole, función servicial (*ancillar*) respecto de la teología; dignidad y libertad de dicha filosofía. Amplia resonancia del pensamiento de Clemens, concretamente en Alemania, en los documentos de Pío IX, en Francia, en España, en la *Civiltà Cattolica* y en la Encíclica *Aeterni Patris*. La segunda parte contiene la edición de la obra aludida en el título de este volumen y que se titula *De scholasticorum Sententia philosophiam esse theologiae ancillam, Commentatio*, edidit Fr. Jac. Clemens, in Academia Regia Monasteriensis Professor Publicus Ordinarius, Monasterii Guestphalorum, 1561. La reedición de esta obra tiene la ventaja de ir precedida de la mencionada Introducción que refleja el contexto histórico del Comentario e ir acompañada de citas y notas aclaratorias del texto. El escrito de Clemens desarrolla los temas: origen de la sentencia; su empleo por los escolásticos y textos principales de éstos. Tras haber verificado el genuino sentido que ellos dan a la sentencia, se estudia la libertad que los mismos conceden a la filosofía. Conclusión de todo el Comentario. Como se ve, una temática de gran interés y de perenne actualidad.

A. Segovia

F. RICKEN, *Ética general*, Versión de Cl. Gancho del original alemán *Allgemeine Ethik*, Stuttgart, 1983. Barcelona, Herder, 1987, 202 págs.

Aquí Friedo Ricken, profesor de Ética y de Historia de la Filosofía en la Escuela Superior de Filosofía de Munich, trata del poder de decidir y actuar rectamente, ya que la vida del hombre es una sucesión de decisiones. La ética es la que debe responder a esta cuestión de modo bien fundado, y enseñar

un método inspirado en los principios morales. A ello se refiere el autor, que, además expone el concepto de actuación moral y la universalización y fundamentación de las normas para terminar estudiando la aplicación del axioma de la autofinalidad del contenido. Desarrolla los temas de la razón ponderativa, el de la violencia y el de la libertad de conciencia. La obra responde adecuadamente al Curso General de Filosofía (del cual éste es el cuarto volumen) a cargo del prestigioso profesor Ricken.

A.S. Muñoz

H. STAUDINGER - W. BEHLER, *Preguntas básicas de reflexión humana. Introducción a la filosofía moderna*. (Biblioteca de Filosofía, 24). Barcelona, Herder, 1987, 192 págs.

Hugo Staudinger, profesor de la Universidad de Paderborn, y Wolfgang Behler, profesor de la de Friburgo, introducen al lector de esta obra en la tarea del filosofar viviente, a fin de llegar a saber cómo pueden verse y responderse en el horizonte de nuestras experiencias de hoy las cuestiones básicas planteadas por la humanidad desde hace milenios. Entre los temas elaborados en profundidad notamos v.gr.: posibilidades y límites del saber humano; Unidad y diferenciación de la realidad; Filosofía y Revelación; Filosofía como mediadora entre teología y ciencia, cuestión que nos parece la más sugestiva de la obra (139-151), que luego se completa señalando las actuales posibilidades de tal mediación, por ejemplo al desentrañar el concepto análogo de persona, cuando se trata de Dios y el hombre. El último tema se refiere al sufrimiento como problema en el dominio filosófico y teológico.

A.S. Muñoz

## 7. Historia

*Alte Geschichte und Wissenschaftsgeschichte*. Festschrift für Karl Christ, zum 65. Geburtstag. Hrg. v. P. Kneisel und V. Losemann. Darmstadt, Wiss. Buchgesellschaft, 1988, VIII + 537 págs.

Como notan los editores en el Prólogo de este volumen, la actividad científica del investigador Christ no se limita al estudio de la historia antigua sino también a la historiografía, la numismática y la política romana respecto a Alemania. Pero para ofrecer a Christ un homenaje al cumplir sus 65 años, se ha preferido poner el título de *Historia Antigua e Historia de la Ciencia*, temas claves en la investigación del homenajeado, utilizando los resultados de los trabajos de los colaboradores: G. Alföldy, Romanización de las provincias romanas del Danubio. K. Bringmann, El segundo triunvirato. P.A. Brunt, Elección que hace el Emperador de sus amigos. H. Castritius, La Tardía Época Romana en el área central renana. H. Chantraine, El cisma de 418/19

y la ingerencia del poder imperial en la elección romana del obispo. J. Deininger, Motivos sociales de la decadencia de la cultura antigua. A. Demandé, ¿Qué sería de Europa sin la antigüedad? W. Eck, Capacidad expresiva de la estadística epigráfica. R. Malcolm, Aspectos de la culturación en Oriente bajo la República. E. Ferenczy, Observaciones sobre las nuevas teorías acerca del origen del Patriciado. D. Flach, Tácito sobre el origen del nombre *Germania*. R. Frei-Stolba, Q.O. Pollinus, Inquisidor III de las Galias. E. Gabba, A. Ferguson y la historia de Roma. A. Guarino, *Pax Claudina*. H.C. Guandel, Fragmento de un inventario (Bibl. Univ. Giss. Inv. 141). P. Kneissel, Sobre la estructura económica del Imperio Romano. V. Losemann, Aspectos de la ideología germana comunitaria del Nacional-socialismo. C. Marec, Caris en la primera guerra mitridática. F. De Martino, Nuevas consideraciones sobre el paso de la Antigüedad al Medio Evo. A. Momigliano, Para la historia de las religiones en la Italia contemporánea. L. Polverini, El primer milenario de Roma en la conciencia contemporánea. M.R. Alföldi, A propósito de un tal Peditus, *natura mutus* que aprendió a pintar haciendo grandes progresos (cf 358, nota 2: cita de Plinio el Viejo); la autora se pregunta si el texto y la imagen pictórica proporcionan un contenido o simplemente dos expresiones con otras. H.W. Ritter, Importancia de las efígies de los Césares en monedas. R.P. Saller, *Pietas*, obligación y autoridad en la familia romana. F. Sartori, Mario y los cimbrios en un *Anonymus Africitanus*. H. Schneider, La Ilustración escocesa y la sociedad antigua. I. Stahlmann, Correspondencia epistolar, 1844-56, entre F.C. Savigny y T. Mommsen. D. Timpe, Carácter político de los germanos en la *Germania* de Tácito. Bibliografía de Christ, a cargo de A. Schneider.

En conjunto un digno homenaje al eximio investigador de la historia antigua y científica, por la calidad de los trabajos, si bien no todos suscitan el mismo interés, como suele acontecer en esta clase de homenajes. Entre los más relevantes podemos apuntar el de Chantraine (79-94): Un caso de particular relieve en el dominio de los conflictos del Estado con la Iglesia, y dotado aquí con una excelente síntesis y el tratamiento matizado de las personas implicadas. El de Momigliano (325-343): muy actual en la historia de las religiones, tratado a fondo en 7 apartados y una nota bibliográfica de gran utilidad (341ss). El de Ritter (374-382): francamente sugestivo al valorar la importancia de las figuras de los Césares en las monedas (cf v.gr. las notas 34, 69, 89). Finalmente, señalamos el estudio de Saller (393-410), de indiscutible valor lingüístico y ético.

A. Segovia

P. CHAUNU, *L'Apologie par l'histoire*. París, O.E.L.L. - Téqui, 1988, 618 págs.

Pierre Chaunu es profesor de Historia Moderna en la Sorbona, miembro del Instituto, ha publicado 60 libros y muchos artículos y desde 1982 tiene

a su cargo la crónica semanal de *Le Figaro*. En la introducción del presente volumen explica primero el título de la obra comenzando por recordar que la palabra *apología* en su sentido etimológico es el discurso del abogado de la defensa, y se aplica a los discursos de los cristianos echados de la Sinagoga y, por lo tanto, sometidos al derecho común que les obligaba en el mundo pagano a sacrificar a los dioses de la Ciudad y del Imperio. La apologética en el lenguaje de todos y de cada día implica la defensa de proposiciones y alegaciones de las grandes líneas de la historia que, al parecer del autor, le dan su sentido a ésta. Por extensión, *apología* es la defensa de los valores de nuestra herencia judéo-cristiana, pagana, helenista-romana y semítico-cristiana.

Las grandes líneas del contenido del volumen se distribuyen en tres aspectos: defensa del sentido, concretamente en el corazón religioso; continuidad y vida. Muchos de los temas pertenecen a los desarrollados en artículos de *Le Figaro*. El material se divide en 28 capítulos. Aquí sólo podemos indicar algunos de ellos de mayor relieve. De la primera parte: 2, El tiempo cristiano (49-75): evolución; historia de la conciencia histórica en la época moderna y el 46 aniversario de la Reforma en Ginebra. 8, Materias para pensar con la vida y la muerte (155-178): en particular, la controversia sobre el *más allá*. 10, *Ecclesia reformata* (191-232): excelente recorrido histórico del s. XVI al XIX. En cuanto a la segunda parte: 15, Insólitos y esenciales (293-324), v. gr. La segregación social y el gran alboroto (357-417): uno de los artículos más densos, con referencias a la revolución y a la Iglesia, y a la *Commune*. Dentro del tercer tema, notamos el capítulo 21: Los medios de la medicina (493-503), con referencias a Pasteur; y 22, La demografía, ciencia nueva, lecciones antiguas (505-524), p. ej., el hombre, nuestra sola riqueza. A modo de conclusión (591-611), v. gr., La aventura del siglo y Saludo a la desgracia.

Los méritos del prestigioso historiador, literato y pensador han sido recompensados con el *Prix Europa Litterature/Histoire 1988*.

A.S. Muñoz

*Histoire de Laon et du Laonnois*. Sous la direction de M. Dur (Pays et Villes de France). Toulouse, Privat, 1987, 302 págs.

Laón accede al rango de ciudad a fines del siglo V, cuando San Remigio erige su territorio en diócesis segregada de Reims. Fortaleza natural, la loma cubierta de torres viene a ser en el siglo X el refugio de los últimos carolingios. Con la dinastía de los capetos, el poder de la iglesia se extiende hacia París y Orleans. Sin embargo, la ciudad bajo la autoridad del rey y del obispo conoce, gracias al viñedo, una gran prosperidad. Sus escuelas atraen a numerosos estudiantes. En 1112 estalla la insurrección comunal cuyo relato, debido a Guibert de Nogent, es el de más colorido de la historia urbana medieval. Apenas había renovado la ciudad su esplendor monumental, cuando sobreviene la decadencia, a pesar de la instalación de baillifs de Vermandois

en sus torres. En el siglo XVI, se deja arrastrar a la Liga. Enrique IV la castiga demoliendo y arrasando su barrio más rico para construir la ciudadela. La revolución suprime el obispado, pero crea la prefectura. Los funcionarios reemplazan a los canónigos. La ciudad se desenvuelve a un ritmo lento, afectada por invasiones y ocupaciones extranjeras. Actualmente, la función administrativa sigue siendo preponderante en la región de Picardía.

Conforme a las normas de esta serie, el volumen refleja la asociación de un contenido erudito con un estilo trasparente, a pesar de la complejidad de no pocos hechos y matices, de modo que la lectura resulta francamente instructiva y agradable. La lista de colaboradores, en su mayor parte profesores universitarios, avala el prestigio de la exposición: M. Bur, J. Lusse, A. Saint-Denis, C. Souchon, G. Marival, E. Dorel y G. Dorel. Podríamos destacar v.gr. los trabajos de Bur: Una extraña figura del año mil: el obispo Adalbero (51-61), en particular la relación con el rey Lotario y otros incidentes; y de Souchon: Laón en los siglos XVI, XVII y XVIII (137-186), p.ej. guerras de religión en el siglo XVI, de particular interés (138-143), y el tema Sociedad y fortunas en el siglo XVII (163-175), detenido análisis socio-económico. El volumen aporta magníficas ilustraciones al texto. Muy útiles son las listas de obispos y alcaldes de Laón (287ss), y la de las grandes fechas de la historia de la ciudad (291-295).

A.S. Muñoz

*Saeculum Augustum. II. Religion und Literatur.* Hreg. von G. Binder (Wege der Forschung, 512). Darmstadt, Wiss. Buchg., 1988, IX + 481 págs.

Bajo el nombre de *Saeculum Augustum* se quiere indicar una serie de aspectos esenciales que caracterizan la figura de Octaviano-Augusto en el contexto de su época. Se trata de una mezcla de estudios antiguos y nuevos, obra proyectada en 3 volúmenes, de los que aparece ahora este segundo con el subtítulo *Religion y Literatur*. Precede una detenida Introducción de Binder que bosqueja la idea general de la obra y el contenido de los presentes trabajos, unos inéditos y otros ya publicados. El volumen contiene dos secciones: I. *Religion y Culto imperial*, el tema que más nos interesa aquí: K. Latte, La restauración augustana (1960). J. Gagé, Los oficios sacerdotales de Augusto (=A) y su reforma religiosa (1931). P. Lambrechts, La política apolinista de A y el culto imperial (1953). R. Schilling, El Hércules romano y dicha reforma (1942; 1979) y el último trabajo de esta sección inédita (1984): I. Becher, A y su política religiosa frente a los cultos orientales (143-170): observaciones previas. Culto de Isis y de Serapia. Epoca augustana. Testimonios históricos que prueban la evolución del culto egipcio, pero con restricciones; de aquí su escaso influjo en la tradición. Culto de Cibeles, *Magna Mater*, peculiar entre los cultos romanos asumidos de Oriente, con particular cita de los poetas augustanos. Bibliografía: excelente trabajo, bien documentado y sugestivo.

*II. Literatura y Lengua.* Ante todo apuntamos los inéditos: E. Levèvre, Rasgos no augustanos de la literatura augustana (1984) (173-196): Mensajeros de la mencionada restauración en la República, en el Caos y en la Paz; problemas entrañados en los autores de la literatura augustana. J. Pigeaud, La medicina en la poesía doctrinal de Lucrecio y Virgilio (1982) (216-239): Virgilio sigue a Hipócrates, y Lucrecio investiga las causas de las enfermedades, concretamente epidémicas, un tema de particular relieve en la historia de la medicina. G. Binder, Narración mitológica y programa augustano en la Eneida de Virgilio (1983) (255-287): sentidos del término *citta* y su relación a la poesía épica, y un profundo análisis de la Eneida. R. Herzog, Realización augustana entre lo pasado y lo futuro (1984) (314-341): ¿El *telos* filosófico en el proceder político?

E. Lefèvre, La gran epístola de Horacio a Floro, 2, 2 (1984) (342-359): en ella Horacio da testimonio personal de sí: "que como poeta ya pasó". A. W. J. Holleman, Sobre el conflicto entre Ovidio y A (1982) (378-393): La actitud antiaugustana de Ovidio no puede ser calificada explícitamente de política. Kl. Thraede, Factores extracientíficos en la figura de Livio presentada por la reciente investigación (1984) (394-425): no podemos colocar a Livio al mismo nivel que Roma y su actualidad; el tema es tratado con gran erudición que se capta en extensas notas v.gr. 3, 4, 6 y 7. Finalmente J. Untermann, Los autores clásicos y el latín antiguo (1983) (426-445): en Cicerón como en Livio se aprecia un lenguaje cuya regla son variantes de la gramática clásica. Los escritos ya publicados que se reproducen en esta segunda parte, se refieren a temas diversos, v.gr. sobre las Eglogas de Virgilio (A. Aníldi), Atenas en Roma y el Triunfo de Octaviano (P. Grimal) y Propertio como poeta augustano (M.v. Albrecht). Una selecta bibliografía es recogida por Binder. Los estudios, en suma, reflejan bien las vicisitudes literarias e ideológicas del *Saeculum augustum* bajo el aspecto religioso y literario.

A. Segovia

## 8. Varia

ANÓNIMO, *Los arcanos mayores del Tarot*. Meditaciones. Introducción de Hans Urs von Balthasar. Versión castellana de J. López de Castro de la edición alemana, Basilea, 1983. Barcelona, Herder, 1987, 709 págs.

"Un pensador cristiano y piadoso, de innegable probidad, nos da a conocer los símbolos del hermetismo cristiano en sus distintos planos—mística, gnosis, magia—recurriendo a las ciencias cabalísticas y a ciertos aspectos de la alquimia y la astrología. Dichos símbolos aparecen en los llamados arcanos mayores del antiguo juego de cartas conocido por el nombre de *taroco*, o comúnmente hoy de *tarot*. Con sus meditaciones el autor trata de situarlos en el plano de la sabiduría más profunda, por lo universal, del misterio

católico, procura siempre atenerse al justo medio de la sabiduría cristiana; en ocasiones llega a apartarse un poco de esta vía central. Con todo, la abundancia, casi aplastante, de auténticas y fecundas luces que proyecta sobre nosotros, bien justifica que un público más numeroso de lectores no se vea privado de estas meditaciones". La cita, sintetizada, es de Urs von Balthasar en la Introducción (15-22), y con ella venimos a coincidir teniendo en cuenta lo que R. Spaemann escribe en la Presentación (11-14): "Los ejercicios [del Maestro] no tienen que ver con la ciencia ni con la fe. Se trata de una visión de fenómenos primordiales y *analogías* esenciales". La obra se presenta en forma de 22 cartas, y los temas son muy variados, v.gr. el Enamorado, la Justicia, la Fuerza, la Muerte, el Loco, el Mundo, considerados respectivamente como arcanos de la Iniciación y la Castidad, el Equilibrio, la Virgen, la Vida eterna, el Amor y la Alegría.

A.S. Muñoz

B. BARNES, *Sobre ciencia*. Barcelona, Labor, 1987, VII + 148 págs.

Combinando inspiración y crítica, humor y ejemplos, Barry Barnes ofrece una visión de la ciencia moderna como actividad en el seno de la nueva institución social. Hace un lúcido análisis de la comunidad de los científicos profesionales, su funcionamiento interno y su interacción con la sociedad; aborda el problema de la vinculación de la institución científica con las políticas y económicas; y su relación con la investigación militar y producción de armas. Para Barnes la sociedad está dominada por medio de la ciencia y la tecnología, pero no por ellas. Esta versión del original inglés, Oxford 1985, ha sido realizada por J. Faci.

A.S. Muñoz

A. E. BENDER, *¿Salud o fraude? La verdad sobre los alimentos y las dietas*. Barcelona, Labor, 1987, 215 págs.

Traducción del inglés por Ana María García. Arnold E. Bender, vicepresidente de la Unión Internacional de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, efectúa en esta obra una demolidora revisión de una larga serie de errores y contradicciones en materia de alimentación, v.gr. ¿Existen alimentos sanos o naturales? ¿Son dañinos los conservantes y colorantes? ¿Conviene tomar vitaminas? etc. Un índice de conceptos completa esta sugestiva obra.

A.S. Muñoz



ST. BRETON, *Poétique du sensible* (La nuit surveillée). París, du Cerf, 1988, 168 págs.

Stanislas Breton no pretende aquí ofrecer un libro de estética, ni mucho menos un sistema de Bellas Artes, sino hacernos sentir la sensibilidad que nos descubre el mundo donde estamos, sin estar en él, a veces como en una morada, y otras como un espacio que tenemos que atravesar continuamente. A estas dimensiones del mundo se han reservado los apelativos "estar-en" y "estar-hacia", heredados, aunque con distinto empleo, de una tradición medieval. A cada una de estas líneas corresponde una poética original: una sugiere un ambiente de perfume, sabores y solidez; la segunda, implica una metástasis de metamorfosis y diversos poderes concretizados por las metáforas de la máscara, el ala del ángel y las flores del fuego. Esta obra fue doblemente motivada: por la desesperación suicida de un joven, y por la interrogante plotiniana: ¿por qué es hermoso el relámpago?

A.S. Muñoz

Y. COINEAU, *Cómo hacer dibujos científicos*. Materiales y métodos. Barcelona, Labor, 1987, 237 págs.

Versión del francés por Purificación Mayoral. Yves Coineau, profesor en el Museo Nacional de Historia Natural de París, se propone aquí demostrar al investigador y al estudiante que es posible dibujar sin ser artista, y que para ello basta aprender unas técnicas sencillas: conocer el material disponible en el mercado y la manera de usarlo, y aprender los artificios y los procedimientos que permiten superar la falta de habilidad.

A.S. Muñoz

*Corpus Inscriptionum Graecarum*, edidit AUGUSTUS BOECKIUS. Hildesheim, Georg Olms Verlag, 1977, (5 tomos en 4 vols.), LXXII + 4090 págs. + 17 láms.

La editorial Georg Olms ha vuelto a poner al servicio de la ciencia una obra que, aunque publicada hace más de cien años, conserva todo su valor, como uno de los monumentos que es de la investigación alemana del siglo pasado. Obra de la ciencia y de la tenacidad, empesada por Boeckh en 1828, continuada a su muerte por J. Franz, y muerto éste también, finalizada por Curtius y por Kirchhoff, al medio siglo de su comienzo. Medio siglo que naturalmente impedía a muchas bibliotecas y, sobre todo, a los particulares, el tener completa esta recopilación. Puedo decir que en España era bastante difícil de encontrar. Pero ahora, felizmente, reeditada en todos sus fascículos y tomos, vuelve a estar al alcance de los estudiosos. No hace falta decir el interés de cualquier *Corpus* de inscripciones para la historia y la filología, que

en este caso se trata de la lengua griega, que está en la base de la cultura de Occidente y del Cristianismo. Y, si es cierto que desde hace un siglo se han descubierto nuevos epígrafes, muchos de ellos no están recopilados, mientras que algunos de los de esta obra se han perdido, y todos cuentan además con unos comentarios que conservan su valor y que, a veces, son notablemente extensos, como las 51 páginas que acompañan al texto n. 2374, señalado un poco al azar. Se trata de 4 grandes volúmenes, grandes a pesar de que la editorial ha reducido algo el facsímil con gran ventaja de la manejabilidad, sin que ello dañara la nitidez del texto, muy legible. Gruesos tomos también, con un total de más de 4000 páginas, en los que se recogen y comentan 9926 inscripciones numeradas, sin contar con los números duplicados y los extensos "addenda et corrigenda" de cada tomo. El primer volumen empieza con las inscripciones en escritura arcaica, para continuar con la Atica y las demás regiones e islas de la Hélade. En los tomos siguientes se continúa por todas las regiones europeas, asiáticas y africanas en las que se conservan epígrafes griegos, como Frigia, Siria, Egipto, Etiopía, las Islas británicas y nuestra España, por mencionar algunas de las 38 regiones de los tres primeros tomos. En el tomo IV se agrupan los textos de lugares inciertos, y los objetos diversos, como piedras preciosas, vasijas e instrumentos. La mitad de este volumen está dedicado a las inscripciones cristianas —de especial interés para la historia de la Iglesia—, hasta 1453, año de la caída de Constantinopla. Un apéndice de inscripciones judías, diecisiete láminas desplegadas y diez completos índices cierran esta obra de permanente valor.

C.M. Verd

L. CRAPO, *Hormonas. Los mensajeros de la vida*. Barcelona, Labor, 1987, XII + 191 págs.

Traducción de la Dra. M.D. Calderón del original inglés, New York - Oxford 1985. Se desarrollan temas de plena actualidad y con la categoría de un especialista: La evolución de los mensajeros químicos. Sobre las hormonas y otras materias. Un millón de cerdos. La glándula maestra. La piña misteriosa. ¡Es una niña! Gigantes y enanos. Un tratamiento procedente de Toronto. Huesos y piedras. La revolución de los neuropéptidos.

A.S. Muñoz

A. DIBLE, *Die Entstehung der historischen Biographie*. Vorgetragen am 26. April 1986 (Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-historische Klasse, Jahrgang 1986, Bericht 3) Heidelberg, Carl Winter Universitätsverlag, 1987, 90 págs.

Con ocasión de unas recientes publicaciones, se viene disputando sobre el tema de si en la literatura griega, y también en la del Imperio romano, existía

un género distinto, teóricamente perceptible, de biografía con sus leyes propias de composición. En torno a la cuestión del origen de la biografía histórica se reúnen aquí unos temas expuestos antes oralmente por Albrecht Dihle en 1986. Son éstos: I) Biografía, encomio y obra histórica en el helenismo (7-22). II) El elemento político en la tradición historiográfica y biográfica de Roma (22-27). III) El *Agrícola* de Tácito (27-32). IV) Situaciones y acontecimientos como objeto de la historiografía en la alta época imperial (33-46). V) El concepto de la función del Soberano (56-64). VI) La biografía como forma de la historiografía en la alta y en la tardía época imperial (64-70). VII) Bibliografía (81-83). La obra de Dihle está muy bien documentada, y en ella se bosquejan con acierto los matices de cada época, v.gr. al apuntar la diferencia entre una *Vita* pluralística y una obra histórica, o bien entre aquella y una biografía moderna (9); al notar que la tradición biográfica de Roma está impregnada de intereses políticos en mayor medida que la griega (32); el penetrante análisis de la obra de Tácito y de la descripción que hace de la evolución del Emperador, del influjo del arte de Salustio, de las características de Polibio y otros historiadores (46-64), constituyen una de las secciones mejor logradas del volumen. Destacamos, también, la ojeada final (64-80), al comentar, por ejemplo, el fenómeno de la confusión entre los modos de considerar los aspectos biográficos e historiográficos, tema que debe ser tenido en cuenta no sólo en la literatura latina, sino también en la griega (cf 55ss). La obra carece de notas; las citas vienen intercaladas en el texto mismo; y además en la bibliografía se hacen puntuales referencias a los temas tratados por otros autores en conexión con los expuestos aquí por Dihle.

A.S. Muñoz

*L'état des religions dans le monde.* Ouvrage collectif sous la direction de Michel Clévenot. Paris, La Découverte - Le Cerf, 1987, 640 págs.

Se abordan las religiones desde la perspectiva de la situación actual, con una actualidad que llega a lo anecdótico y periodístico, aunque también se encuentran colaboraciones de unos cuantos teólogos cristianos conocidos (Congar, Breton, G. Arroyo, Geffré, Jossua,...). Bajo la rúbrica *Problemática* se seleccionan temas varios, unos de historia del pensamiento (filosofía de la religión, marxismo, psicoanálisis, sociología, historia de las religiones) o también de doctrinas religiosas (sobre el origen de universo, tiempo, sacrificio, oración y éxtasis, tabú, mancha y sagrado) o sobre "sistemas religiosos" ("teologías"). Lo cristiano ocupa una buena parte. El apartado *Religión y sociedad* es aun más vario. Está más orientado a la actualidad. Predomina lo cristiano. Un libro útil para la consulta por la variedad de datos que recoge, aunque es un tanto aleatorio qué es lo que podemos encontrar en él. Los índices facilitan la consulta.

F. Barón

F. FRANCESCHI, *Chiesa di adulti. Finalità, contenuti, metodo di un programma pastorale*. Roma, Editrice AVE, 1985, 175 págs.

En 1984 se puso en marcha el plan pastoral trienal de la diócesis de Padua. Su objetivo central, el que figura como título de esta obra: Iglesia de adultos. Lo que se reproduce en estas páginas no es el plan pastoral mismo, sino dos intervenciones del obispo de la diócesis en un encuentro sacerdotal celebrado para estudiar el plan. La primera recoge las reflexiones más generales sobre lo que es la pastoral, mientras que la segunda es una introducción al plan concreto, que destaca la evolución del adulto en la sociedad moderna y en la Iglesia, así como el papel que a éste le corresponde en la tarea de evangelización. Estas directrices recogen con gran fidelidad la distinción de funciones entre jerarquía y laicado que aparece en la constitución pastoral "Gaudium et spes". El diálogo con la cultura, el carácter profético de la Iglesia y el compromiso del pueblo de Dios son preocupaciones centrales de la obra, dentro del enfoque eminentemente pastoral y práctico del autor.

I. Canacho

P. GISEL, *La création.. Essai sur la liberté et la nécessité, l'histoire et la loi, l'homme, le mal et Dieu, (Lieux théologiques, 2)*. Ginebra, Edic. Labor et Fides, 1987, 315 págs.

P. Gisel nos presenta en este ensayo una serie de reflexiones sobre el dogma de la creación, sin que lleguen a constituir un verdadero tratado en sentido escolar. Se trata más bien de comentarios o lecturas comentadas de textos sobre la creación. El orden es sistemático: sagrada Escritura (Gén 1-11); momentos clave en la historia del dogma: Orígenes, san Agustín, santo Tomás de Aquino, Leibniz y Feuerbach; la respuesta de los reformadores Lutero y Calvino; cómo hablar hoy de la creación. El autor sigue en la exposición la más estricta ortodoxia luterana. Reconoce que existe una gran dificultad para hablar con propiedad de la teología de la creación en una concepción protestante, centrada en la historia y no en la naturaleza. Intenta esquivar a su modo las dificultades y así, por ejemplo, añade en esta segunda edición un apartadito sobre los Sapienciales (págs. 76-78).

La mayor parte del libro se basa en los resultados de otros autores; las reflexiones de los tres últimos capítulos: la creación en el mundo de hoy, son originales, aunque se vale de concepciones psicoanalistas y de la teología de K. Barth.

Es muy apreciable la intención del autor de conectar su enseñanza con la sagrada Escritura y la tradición eclesial, aunque, como él mismo confiesa (ver pág. 212), su interpretación esté muy subordinada a las doctrinas de Lutero y Calvino. No puede extrañar que sea muy negativo en su juicio sobre la doctrina católica en general y la tomista en particular. A pesar de todo, el libro será muy útil, porque a su modo es representativo de la teología luterana

y manifiesta el deseo de integración y renovación que existe en las Iglesias, sin dejar de ser fieles a la fe heredada.

J. Vidales

F. GONZÁLEZ, *La Rueda*. Una imagen simbólica del Cosmos. Introducción: F. Trejos. Estudio iconográfico: M. Plana. Ilustraciones: A. Wiechers (Tradición Universal, 1). Barcelona, Símbolos, 1986, 259 págs.

Con esta obra de Federico González la editorial Símbolos inicia una serie de publicaciones de textos de la tradición "unánime" de los pueblos. Aquí se nos introduce en el tema de la simbología que nos enseña a conocer el lenguaje esotérico y sagrado de los símbolos. Este libro se comenzó a escribir en 1980 como síntesis de conferencias y cursillos pronunciados en la Universidad Autónoma de México y en la Fundación Juan Miró de Barcelona. La obra contiene tres partes: I) De los símbolos y la simbólica. El simbolismo de la Rueda, el tema de mayor relevancia del trabajo (41-66), con algunos aspectos del simbolismo como expresión del movimiento y de la multiplicidad, pero también de inmovilidad original y de síntesis, de la expansión y concentración, de lo axial y lo vertical (como el árbol, la montaña y el hombre). Es también modelo del cosmos. Perspectiva desde el arte. II) Tradición hermética. Dos modelos simbólicos herméticos: el Tarot y el Arbol de la Vida Seforítico. La Rueda y sus relaciones con otros símbolos tradicionales, por ejemplo, la rueda de la vida, los calendarios azteca y maya. Por otro lado, la proyección del cubo en el plano da una cruz de seis brazos o una rueda de seis radios. Se relaciona, además, el simbolismo de la rueda con el del fuego en las tradiciones antiguas (v.gr. Dan 7, 9). III) Esta parte se refiere a los ciclos y ritmos y a las dos mitades del modelo cósmico. También se subraya el simbolismo de la Rueda del carro, el viaje y el movimiento. En conjunto, apuntando la innegable erudición del autor, observamos que nos hace la impresión de alargar desmesuradamente la añididad del simbolismo de la Rueda, v.gr. con múltiples señales de lo circular, hasta recordar la tonsura de los frailes! (cf 220). El estudio iconográfico presenta una serie de sugestivas ilustraciones (229-255)

A. S. Muñoz

R. KASSEL, *Die Abgrenzung des Hellenismus in der griechischen Literaturgeschichte*. Berlín, Walter de Gruyter, 1987, 30 págs.

Ojeada crítica de Rudolf Kassel (conocido sobre todo por su edición crítica de la Retórica de Aristóteles, Berlín, 1978) acerca de los intentos realizados antes y después de J.G. Droysen, por esclarecer la época de Alejandro Magno y sus sucesores y el puesto que le corresponde en la cronología de la

historia de la literatura griega. Se trata de una ponencia leída por Kassel en la 19 sesión de la *Münchener-Gesellschaft*, celebrada en Bremen el 10 de junio 1967. El autor analiza detenidamente una amplia bibliografía sobre el tema y cuestiones afines. La lista de citas (18-30) testimonia la erudición del eminente investigador y su cautela crítica en los juicios de la literatura pertinente. Así, v-gr. se subraya la necesidad de una ordenación elemental cronológica de todo el material literario, mucho antes de establecer una real historia de la literatura, en el sentido del mismo ponente (cf 3). Examen de las perspectivas de Vossius a finales del s. XVIII (4). Por su parte Th. Bergk, 1872-1887, ofrece una literatura completa en su historia de la literatura 1872. Otras muchas obras de diversos autores son enjuiciadas como por ej. La *Historia de la Antigüedad* de Ed. Meyer, Stuttgart, 1963 (cf la cita 7, 10 pág. 19). En especial se menciona a L. Canfora, *Helenismo*, Bari, 1967, al que se reprocha por una serie de afirmaciones injustificadas (21). Por lo demás la agrupación de lo *académico* y lo *alejandrino* sigue siendo hasta hoy objeto de atención, incluso como base integrante del instrumental filológico (cf 21 y referencia a 10, 23ss) con la aportación v-gr. de la *Collectanea Alexandrina* de Powell (cf 16, 20). Una de las últimas cuestiones abordadas es la diferencia entre los métodos *sincrónico* y *eidográfico* (17, 15).

A. S. Muñoz

W. KOCH, *Literaturbericht zur mittelalterlichen und neuzeitlichen Epigraphik (1976-1984)*. *Mon. Germ. Hist. (Hilfsmittel 11)*. München, 1987, 147 págs.

El presente informe literario de la epigrafía medieval y moderna de 1976 a 1984, a cargo de Walter Koch, es fruto de un impulso decisivo para estructurar científicamente el tratamiento de las inscripciones de las mencionadas épocas y por reunir, elaborar y editar críticamente el contenido de tales inscripciones reproducidas en gran número de publicaciones; impulso procedente sobre todo del tiempo que transcurre entre las guerras mundiales y en los últimos años. Este libro utiliza colecciones anteriores, como las contenidas principalmente en *ms* del s. IX al XII, respecto de la primitiva y la alta Edad Media. Otros muchos datos de la investigación en torno a la temática se describen en la Introducción (11-30). Los restantes temas se distribuyen así: Actas de Congresos mundiales y Compendios de mayor entidad. Series nacionales de ediciones. Otras ediciones. Modo epigráfico de trabajo, tareas y proyectos. Trabajos relativos a cuestiones epigráficas. Lengua, formulario, métrica y "mentalidad". Monumentos en particular y en grupos, a la luz de su evaluación histórica. Epigrafía e historia del arte; industria de éste, información de realidades y cuestiones sobre restauraciones.

La obra de Koch se distingue por su gran erudición y la variedad de aspectos estudiados. Aquella se desprende ya del nutrido Índice de autores (127-131) y de personas y materias (132-147). Las inscripciones más desta-

cables en número y calidad nos parece que son las anglosajonas y las romanas. También notamos la importancia de las series y ediciones [43-72] y el tema de la mentalidad (especialmente 106-110). Como nota curiosa apuntamos los giros: *mentem sanctam, spontaneam, honorem Deo et patriae liberationem*, que se hallan sobre todo en el dominio de la epigraffa de las campanas (106).

A.S. Muñoz

F. KÖNIG - H. WALDENPELS, *Lexikon der Religionen. Phänomene - Geschichte - Ideen*. Freiburg - Basel - Wien, Herder, 2. Auflage, 1988, 729 págs.

Este Léxico quiere ser continuación y puesta al día del publicado bajo la dirección del mismo König en 1958. En medio está el Vaticano II con su declaración *Nostra aetate* sobre las religiones no cristianas y una acentuación del pluralismo de la oferta religiosa también en Europa. El punto de vista cristiano está presente en cuanto relacionado con otras religiones. Esta obra tiende preferentemente a conceptos (por ej. *experiencia religiosa, recuerdo, salvación...*) o símbolos (como *fuego, agua, montaña, sol...*) aunque estos últimos son algo escasos en número y extensión. Las noticias históricas se limitan a las principales, renunciando a las de personas si no son las figuras más destacadas de las religiones. Otros artículos interesarán para las cuestiones metodológicas del estudio de las religiones (por ej. *religión, fenomenología de la religión, etc.*). Será un buen instrumento de consulta para una información inicial en ciencias de las religiones.

E. Barón

*Die Mischna. Text. Uebersetzung und ausführliche Erklärung.* Hrg. von K.H. Rengstorf und L. Rost. VI. Seder: *Toharot*. 2. Traktat: *Ohalot. Ohalot-Zette*. Text, Uebersetzung und Erklärung nebst einem textkritischen Anhang von W. Bunte. Berlin - New York, Walter de Gruyter, 1988, IX + 471 págs.

En otras varias ocasiones hemos tenido oportunidad de dar cuenta a nuestros lectores de la publicación de algunos de los volúmenes de esta monumental obra. Hoy nos toca reseñar el correspondiente al tratado *Ohalot*, perteneciente al sexto Seder de la Misná, dedicado a las cuestiones de pureza e impureza ritual. Como es sabido -y se recuerda en la Introducción (p.1a)-, el nombre del tratado, "Tiendas de campaña", está basado en las prescripciones del capítulo 19 del libro de los Números -vv. 11-22; para el nombre, especialmente v.14-. En el capítulo 2 de la Introducción se estudia la composición del tratado, en torno a un tema central, difícil de resumir en un título breve en español ("Übertragung der Leichenunreinheit durch Besetzung").

Se destaca la relativa coherencia de la estructuración, con pocas desviaciones del tema, enumerando las diversas secciones que comentan dicho tema desde diferentes puntos de vista. En las páginas siguientes se recoge la clasificación hecha por Neusser de las diversas leyes, con su datación aproximada por épocas y escuelas. La conclusión final es que el tratado produce "einen sehr geschlossenen und gerafften Eindruck" (p.7) y se sitúa en la divisoria entre una codificación legal fuertemente sistemática y la exégesis halálica, con predominio de la primera característica. Se trataría de la fijación por escrito de una discusión real. Respecto a la fecha de composición del tratado no se puede decir nada seguro. Se citan rabinos de la primera hasta la cuarta generación tannaítica. Probablemente recibió su conformación definitiva pre-redaccional antes del 200 p.C., y la final en el círculo del "redactor" de la *Misná*, R. Yehudá ha-Nasi.

Como en otros volúmenes de la colección se dedica un capítulo a la comparación del tratado misnaico con su homónimo de la *Toseftá*, resaltando las lagunas y añadiduras de esta última. La *Toseftá*, que también recoge la fijación de las discusiones rabínicas, presenta igualmente una estructuración relativamente unitaria. La tradición en ella recogida abarca un espacio de tiempo algo mayor que el de la *Misná*, por lo que debió de recibir su definitiva redacción en fecha algo posterior (lo más pronto, hacia la mitad del s. III p.C.). Ambas obras no han nacido independientemente una de otra, teniendo probablemente una tradición oral común, y recogiendo la *Toseftá* elementos que habrían quedado fuera de la redacción de la *Misná*.

El último capítulo de la Introducción se dedica a los presupuestos históricos del tratado, ofreciéndose una ojeada de conjunto del tema de la impureza producida por la muerte y los muertos en el mundo extrabíblico, en el AT, en Qumrán, en Filón de Alejandría y Flavio Josefo, en el Judaísmo rabínico y en el NT. Si el estudio del tema fuera del mundo rabínico resulta por fuerza condensado, y tal vez pueda exigir precisiones por parte de los especialistas, el resumen de las prescripciones rabínicas sobre este delicado tema constituye una buena preparación para la comprensión de un tratado de difícil lectura como el presente.

Como es costumbre en la colección, una serie de apéndices y de índices cierran el volumen.

A. Torres

W. M. MONTGOMERY WATT Y M. MARMURA, *Der Islam II. Politische Entwicklungen und theologische Konzepte* (Die Religionen der Menschheit, 25/2). Stuttgart, Kohlhammer, 1985, XXI + 502 págs.

Este segundo tomo sobre el Islam comienza con el año de la muerte de Mahoma y se extiende hasta 1850. Deja fuera todo lo referente al sufismo, que se tratará en un tercer tomo. Está presidido por una visión evolutiva de



la doctrina, un punto de vista occidental y moderno en contraposición, como dice el mismo Watt, al punto de vista de autores musulmanes que niegan toda evolución de las doctrinas. Las tres primeras partes se titulan: "Los comienzos", "El siglo de luchas (750-850)" y "El triunfo del sunnismo (850-945)". En ellas reproduce Watt, con pequeñas modificaciones, su libro *The Formative Period of Islamic Thought*, Edimburgo 1973. Su interés central es la doctrina teológica, aunque tiene en cuenta las circunstancias políticas. En una cuarta parte, M. Marmura estudia la filosofía musulmana de la Edad Media. En esta parte se puede hacer notar la casi total ignorancia de los escritos españoles sobre la materia. En la quinta parte ("La teología musulmana 950-1850") retoma Watt el desarrollo doctrinal histórico. En general prescinde de las sectas que se fueron formando a lo largo de estos siglos (se tratarán en el t. III). Presenta las varias escuelas teológicas hasta 1250. Además de la teología sunnita, traza una breve historia del chiismo hasta esta misma fecha. A los seis siglos siguientes, ("La tarda Edad Media musulmana", 1250-1850) los ve como estancamiento doctrinal, en el que sólo destaca el hanbalismo. Dedicó unas páginas a las transformaciones del chiismo y a la teología en regiones marginales (India y África occidental). Esta obra será útil como visión de conjunto en la que el enfoque doctrinal, teológico y filosófico se une con el desarrollo histórico.

E. Barón

BODO MÜLLER, *Diccionario del español medieval*, fasc I: a-abajar; fasc. II: abajar-abollado. Heidelberg, Carl Winter, 1987, XLVI + 114 págs.

Nos encontramos con una obra imprescindible en cualquier biblioteca culta, y ni que decir tiene para cualquier especialista en la lengua española. Esperado desde hace tiempo, por fin sale a la luz el primer fascículo de esta obra. Al que pronto ha seguido el segundo, lo que permite augurar una publicación mucho más rápida que la de otras obras semejantes.

El presente diccionario recoge el vocabulario medieval español hasta 1400 aproximadamente, sacado de la literatura, los fueros, los diplomas, los repartimientos y la prosa científica de esos siglos. De letra muy legible, su disposición es muy clara, con las distintas acepciones de cada palabra, con numerosas ejemplificaciones (al menos las cinco más antiguas), así como referencias a otros vocabularios para quien precise más documentación. Al final se aduce *in extenso* el tratamiento de cada voz en otros diccionarios, desde el de Nebrija, así como se termina con un amplio tratamiento etimológico. Los étimos se discuten con García de Diego, Corominas/Pascual, el Diccionario Histórico de la Real Academia, etc. Siempre con gran equilibrio científico, exponiendo más que imponiendo. La parte etimológica trata cumplidamente todo el espectro románico de cada palabra, para terminar con referencias a otros diccionarios etimológicos. Sobre la amplitud de esta obra, baste con

señalar las nueve páginas que dedica sólo a la primera palabra, la *e*. Como única corrección diría que hubiera sido mejor numerar por columnas que por páginas.

Este diccionario está subvencionado por la *Deutsche Forschungsgemeinschaft* así como por la *Heidelberger Akademie der Wissenschaften*. Obra de Alemania, pues, desde todos los ángulos, aunque esté redactada en español, afortunadamente para la mayoría de sus usuarios peninsulares o extranjeros. Es otra deuda de las muchas que la cultura española debe a la ciencia germánica. Que pronto podamos ver su finalización.

G.M. Verd

L. MUSSET, *Romanische Normandie (Ost)*. (*Haute Normandie*). Würzburg, Echter Verlag, 1987, 349 págs.

Versión alemana por Cbr. Morano y S. Pohle del original francés (Zodiaque, La Pierre-qui-Vire, 1985). En torno a Rouen y Le Havre, y desde Lisieux hasta Mont-Saint-Michel, se han conservado muchas iglesias románicas que, sobre todo en lo plástico y ornamental, han evolucionado como formas completamente peculiares, que denotan el influjo británico-románico. En el antiguo lugar de peregrinaciones marianas y de veneración de la Santa Cruz, en Bernay cerca de Lisieux, se conserva también una iglesia abacial. El autor de este volumen, Lucien Musset, se ocupa principalmente de las grandes abadías, v.gr. (además de la ya citada de Bernay), Jumièges, Notre-Dame, Saint-Pierre, Saint-Valentin, Yauville y otras. Sigue la descripción de cinco pequeñas iglesias: Graville, Manéglise, Saint-Jean d'Abbetot, Quillebeuf y Saint-Wandrille; esta última especialmente notable por ciertas peculiaridades. Siguen breves descripciones de algunas iglesias románicas de la Normandía oriental, desde Axier hasta Virville. Por último, se examinan los ornatos de las esculturas. Del conjunto llamamos en particular la atención sobre los pormenores de las grandes abadías (25-198) por la abundancia de datos históricos relativos a cada edificio, y los detalles artísticos. La obra nos ofrece 159 magníficas ilustraciones. Dadas todas estas circunstancias y el interés que reviste el románico en Francia, nos parece muy oportuna esta versión alemana que conserva la munificencia del original.

A.S. Muñoz

M. PELLERÉY (ED.), *Domanda di educazione e nuove tecnologie della comunicazione*. Atti del Convegno organizzato dalla Facoltà di Scienze dell'Educazione dell'Università Pontificia Salesiana in collaborazione con i Cinecircoli Giovanili Socioculturali (Roma, 2-4 gennaio 1987). Roma, LAS, 1987, 198 págs.

Como indica el subtítulo, se contienen en este volumen las actas de un congreso que tuvo lugar en Roma, a comienzos de 1987. Las primeras ponencias abordan las nuevas tecnologías de la educación y su impacto sobre la cultura y la vida humana en general; las que siguen se ocupan de los desafíos que estas nuevas tecnologías representan para las tareas pastorales y educativas, sobre todo para estas últimas. A lo largo de las ponencias se van diseñando líneas de acción concretas, recogidas en la mesa redonda del final: la necesidad de educar en una actitud crítica frente a los mensajes de los medios, el carácter insustituible de la comunicación directa ante la proliferación de instrumentos que mediatizan la relación entre personas, la importancia de utilizar activamente estas nuevas tecnologías convirtiéndose en productor de programas y no sólo en usuario de los mismos.

I. Camacho

L. PRIJS, *Jüdische Tradition in der Septuaginta. Die grammatikalische Terminologie des Abraham Ibn Ezra*. Zwei Bände in einem Band. Mit einer beschreibenden Bibliographie von Eva Prijs, Hildesheim - Zürich - New York, Georg Olms Verlag, 1987 (Leiden 1948, Basel 1950), XXVI + 118 + 152 + 153\* + 186\* págs.

En el loable empeño de la Editorial Georg Olms de reimprimir obras clásicas de investigación agotadas o de difícil adquisición hoy, nos encontramos con el presente libro que, como puede verse por el título, engloba en un mismo volumen dos monografías distintas del Dr. Leo Prijs, aparecidas, respectivamente, en 1948 y 1950. A cuarenta años de distancia, la primera de ellas se mueve dentro del eterno dilema "Vorlage" o "Midrás", planteado por las variantes de la traducción griega de los LXX respecto al Texto Masorético. El autor se decanta claramente por la segunda solución, afirmando reiteradamente que la "Vorlage" que tuvieron delante los traductores alejandrinos coincidía fundamentalmente con la que conocemos como TM; pero que la versión no fue literal, sino inspirada, en muchas ocasiones, por determinadas normas de interpretación. Esas normas coincidirían básicamente con las que rigieron la labor exegética y traductora plasmada en el Targum y el Midrás, y cuyo resumen son las célebres "middôt" de la tradición rabínica. Por ello se comparan pasajes de la LXX con sus paralelos de las otras versiones griegas, los targumim de manera preponderante, la Peshitta y la versión árabe de Saadia, con alguna escapada confrontativa a las traducciones latinas, para comprobar cómo las variantes de traducción coinciden en muchas ocasiones entre ellas. Esas variantes no serían otra cosa que el reflejo de la tradición judía, recogida en ocasiones en el Talmud y el Midrás o en la literatura medieval. Así pues, la finalidad de la obra aparece definida de forma contrastiva en la p.XXI de la Introducción: "Auch Feststellung von Lesarten der LXX-Vorlage war nicht der eigentliche Zweck unserer Arbeit, sondern

der Nachweis jüdischer Weltanschauung, jüdischer Exegese in der LXX". Y el postulado, presuntamente confirmado por el estudio: "Diese Exegese beruht nun aber in der LXX, ebenso wie in deren jüdischen Quellen, auf der gleichen Textgrundlage: auf derjenigen die uns im MT vorliegt". Una indicación de la p. XXV nos informa que el trabajo estaba terminado en 1945, pero fue revisado y ampliado para su publicación en 1948 (una parte se editó el mismo año como "Dissertation"). De hecho, las pp. 105-110 recogen una serie de "Nachträge" a las páginas precedentes que tratan de los apartados: *Halacha, Aggada, Al tigre-Deutungen, Theologie, Hinzufügungen der LXX zum hebräischen Text* y *Die LXX und die Akzente des masoretischen Textes*. Algunas de las explicaciones apuntadas en el estudio parecen sugerentes. Otras, quizás no tanto. Y naturalmente queda el problema de si todas las variantes de la LXX respecto al TM se pueden explicar por influjo de la tradición exegética judía que actuase sobre un mismo modelo. Entre los especialistas en crítica textual del AT parece predominar hoy, aunque no esté universalmente admitida, la hipótesis de la diversidad de modelos, correspondientes a los diversos centros de cristalización, y una determinada fluidez textual hasta época muy avanzada. El artículo de F. Olofsson en *Scandinavian Journal of the OT* 2 (1988) 169-200, recientemente llegado a mis manos, parece bastante reticente respecto a la tesis defendida en el libro que reseñamos. Y no habría que olvidar tampoco los intentos de estudiosos como J. Trebolle, que han tratado de superar el dilema "Vorlage"- "Midrás" imbricando la Crítica Textual y la Crítica Literaria. Pero el libro, a cuarenta años de distancia, sigue conservando su valor, y muchas de sus sugerencias son aprovechables hoy día. Como nota Eva Prijs (pp. 155<sup>as</sup>), en el tiempo transcurrido hasta su reedición no ha aparecido ninguna monografía completa sobre el tema.

En cuanto al segundo libro contenido en el volumen, baste con decir que se trata fundamentalmente de un vocabulario ordenado alfabéticamente, de los términos gramaticales utilizados por el polifacético autor hispanojudío Abraham Ibn Ezra. En la introducción que precede, se alude a la posible cronología de los escritos gramaticales —de los otros se prescinde— de Ibn Ezra, y se señala la oscilación en el uso de la terminología; fenómeno que no se debe a descuido o falta de atención, sino a la especial idiosincrasia del autor y a la falta de una tradición previamente fijada. Se nota una "fortschreitende Vereinfachung des Ausdrucks" (p. 13). En cuanto al valor de la obra de Ibn Ezra, se destaca que "was für die französische Sprache die 'épuración' im 17. Jahrhundert bedeutete, das war für die neuhebräische in kleinem Masstab die Tätigkeit Ibn Esras (gest. 1167) und seiner spanischen Zeitgenossen als Sprachreiner" (p. 14).

En el epílogo a la reedición (p. 161<sup>as</sup>), una vez más Eva Prijs alude a la labor realizada desde la publicación del libro, destacando las aportaciones del investigador español C. del Valle, tanto en su estudio sobre la obra gramatical de Ibn Ezra (1977) como en el dedicado a la terminología de los primeros gramáticos hebreos (1982). A título de complementariedad, podríamos aludir también a la aportación indirecta que supone la labor realizada en el

Seminario de Hebreo de la Universidad de Granada, con la edición crítica de las obras gramaticales de Menahem ben Sarag, Dunás ben Labrat y sus respectivos discípulos.

A. Torres

J. PURCE, *Die Spirale-Symbol der Seelenreise*. München, Kösel, 1988, 128 págs.

Traducción del original inglés (Londres 1974) bajo el título *The Mystic Spiral. Journey of the Soul*. Para el autor, Jill Purce, el viaje del alma viene a ser un tema vital del hombre interior; y como símbolo de esa ruta hacia la totalidad se elige la espiral, cuya importancia universal se puede probar mediante un rico material captable en diversas épocas y situaciones, que son aquí analizadas en estos temas: Corriente, forma y símbolo. La espiral evolutiva. El cosmos anhelante. La espiral de la vida. Las dos eternidades. El centro. Dios (inmanente o trascendente)? Imitación microcósmica de ritmos cósmicos. El contorno torturado del árbol de la vida según la antigua tradición mística de la Cábala. Espirales extendidas y contraídas en los cuerpos. Laberinto y danza. "Cada causa es el efecto de su propia eficiencia". La notable erudición histórico-religiosa, el curioso y polifacético contenido del texto y la aportación de 174 espléndidas ilustraciones (de ellas, 32 policromadas) son los principales méritos de este sugestivo libro. A modo de ejemplo apuntamos el valor del grabado n.34: Imagen de la ascensión de las almas a través de esferas celestes concéntricas hacia Cristo, sentado en lo alto, como símbolo de la evolución interior del hombre, en comparación con otros grabados (na. 30 y 35): ma. hermético, anónimo del siglo XII. Por lo demás, podemos conocer en este trabajo de Purce dos formas fundamentales de la espiral: una, como *laberinto* trenzándose hacia su interior, representa el viaje de los paganos dirigiéndose hacia el centro reposado donde se halla el misterio de la vida; y otra, como *remolino en espiral* que se vuelve hacia su propio centro conjugando ambos movimientos, uno hacia dentro y otro hacia fuera.

A. Segovia

S. SEBASTIÁN LÓPEZ, *Iconografía Medieval*. Donostia (Editorial ETOR) 1988, 512 págs.

El catedrático Santiago Sebastián, profesor de la Universidad en Barcelona, en la de Córdoba y, finalmente, en la de Valencia, es uno de esos hombres que abren caminos nuevos en la investigación, y marcan un hito en la historia del arte, sobre todo en la interpretación de su mensaje. Fue el fundador e inspirador de la revista *Traza y Baza* del departamento de Arte en la Universidad Iberoamericana de Valencia, revista única en su género en

España, consagrada monográficamente a los estudios iconográficos. Su producción literaria, como proyección de la profunda labor investigadora que lleva a cabo desde su cátedra, es verdaderamente singular por su seriedad científica, por su amplitud y por su constancia. Baste enumerar, aunque sólo sea de pasada, algunas de sus obras más significativas: *Espacio y Símbolo*, (Boletín de arte de la Universidad de Córdoba) Córdoba, 1977, 168 págs.; *El programa simbólico del túmulo de Carlos V en Méjico*, Méjico, Instituto de Investigaciones, 1977; *El Mensaje del arte medieval*, Córdoba, 1978; *Lectura iconográfica de la Iglesia de la caridad*, Sevilla, Boletín de Bellas Artes VIII, 1980; *La clave del Guernica*, Zaragoza, Museo e Instituto "Camón Aznar", 1981, 61 págs.; *Iconografía de la vida mística teresiana*, Zaragoza, Boletín del Museo e Inst. "Camón Aznar", 1982 (pp.15-68). *La "Pia desideria" de Hugo Hermann y el santuario de la Virgen de la Victoria: un ensayo de lectura*, Málaga, Boletín de Arte de la Universidad 2 (pp.9-32), 1981; *El arte Ibero-americano del s. XVI en Santo Domingo, Méjico, Venezuela y Ecuador* (Summa Artis, Vol. 28), Madrid, Espasa Calpe, 1985, pp. 9-311; *Contrarreforma y Barroco*, Madrid, Aliansa Editorial, 1981, 2. ed. 1985, 443 págs.; *El Fisidólogo atribuido a San Epifanio, seguido del Bestiario toscano*, Madrid, Ediciones Tuero, 1980, 130 y 54 págs. respectivamente. Todas esas obras, y otras que pudiéramos consignar, son como el prólogo que prepara y ambienta este excepcional volumen que hoy presentamos: *Iconografía medieval*. Lo característico y lo peculiar del trabajo de S. Sebastián, y en el que abre un camino aún no roturado en España, es que la concepción del arte no puede aislarse de la concepción del hombre, de sus vivencias, de su entorno, ya sea cultural, ya religioso. El arte de una época no se puede comprender sin tener en cuenta su mensaje en el complicado y complejo entramado de vivencias literarias, simbólicas, culturales y religiosas que lo han producido. Así se ve que la historia del arte no es una ciencia tan simple como a primera vista pudiera parecer. El trabajo de S.S. que ahora nos ocupa, (así como los anteriores que lo prepararon) son incomprensibles sin un profundo conocimiento de la historia, del hombre, de su cultura y sus vivencias, de su entorno y de su tradición religiosa.

Esta concepción del arte que el autor ha plasmado en la obra que recensamos hacen de este libro una obra única y excepcional. Basta recorrer el índice de materias para persuadirse de ello. En 17 capítulos densos, pero lúcidos y transparentes, hace pasar ante nuestros ojos no solamente el arte medieval, sino toda una historia del mundo y el desarrollo del pensamiento humano en las diversas culturas hasta llegar a plasmarse en piedra, en esculturas, en monumentos arquitectónicos o en pinturas perennes, que mantienen vivo, a través de la belleza de sus obras el pensamiento y el mensaje de la humanidad. Y en esta obra se trata de un arte y un mensaje que, como escribe Joan Surera en el prólogo del libro (p.5) eleva el alma a la actividad razonable de la virtud, y cuyo gozo era referido al amor de la inefable belleza divina. Para ello, estudia el autor, con una mirada profunda y científica, unida a una erudición que escapa de lo corriente, la visión del mundo en su

globalidad (cap.1); el Macrocosmo y el Microcosmo (c.2); la visión medieval de la naturaleza (c.3); las fuentes clásicas del simbolismo medieval (c.4); la iconografía medieval (c.5); el templo románico (c.6); el monasterio (c.7); las portadas historiadas (c.8); las peregrinaciones (c.9); el espejo de la ciencia (c.10); el espejo moral (c.11); el espejo histórico (c.12); la Cristología y la Mariología (c.13); las postrimerías (c.14); el teatro religioso y la danza (c.15); la vida profana (c.16); el amor (c.17).

Todas estas parcelas del campo artístico de la Edad Media, las va estudiando el autor con un rigor científico y, por qué no decirlo, con una facilidad de maestro que sabe unir la amenidad y la claridad con la profundidad, y hacen de este libro una cota señera a la que tendrá que hacer referencia todo aquel que se interese en el estudio de la Edad Media, o simplemente en la interpretación del arte en general. Por nuestra parte, no dudamos en catalogar este trabajo del profesor Santiago Sebastián como un libro de excepción y, hasta ahora, único en su género en España.

J. Collantes

*La tierra. Estructura y dinámica.* Selección e Introducción de A. Udías. Barcelona, Prensa Científica, 1987, 228 págs.

*Investigación y Ciencia* ha ido publicando una serie de artículos que reflejan los últimos descubrimientos sobre la naturaleza y procesos del interior de la Tierra. Este libro presenta una selección de dichos artículos que se han dividido en tres partes: I) Procesos de tipo global y otros relativos al flujo geotérmico y al origen del campo magnético. II) Núcleo natural del libro, con siete artículos que describen la Tierra desde su núcleo a la corteza, más los envolventes de los océanos, la atmósfera y la biosfera. III) Aspectos particulares observados en la superficie como cordilleras, fracturas oceánicas, etc. Los dos últimos artículos se refieren a nuevas técnicas, la reflexión sísmica vertical y la tomografía sísmica. La presentación tipográfica es magnífica y el texto técnico viene acompañado de ilustraciones espléndidas.

A.S. Muñoz

*Uebersetzung des Talmud Yerushalmi.* Hrsg. von M. Hengel, H.P. Rüger, P. Schäfer: Band II/10 *Megilla-Schriftrolle.* Uebersetzt von F.G. Hüttenmeister. Tübingen, J.C.B. Mohr, 1987, XVI + 185 págs. Band II/12 *Moed Qatan-Halbfeiertage.* Uebersetzt von H.-P. Tilly. Tübingen, J.C.B. Mohr, 1988, XVI + 136 págs.

En el número 50 (1987) de esta revista (pp. 467s) ofrecimos la reseña correspondiente al volumen I/2 de esta misma colección, obra póstuma del benemérito G.A. Wewers, principal colaborador de esta serie. El que con tan poco lapso de tiempo podamos presentar dos nuevos volúmenes significa que

la obra no ha quedado empantanada por tan sensible pérdida y que ya hay quien ha recogido la antorcha. El Dr. Hüttenmeister alude expresamente a su conversación, unas semanas antes de su muerte, con el desaparecido investigador, quien le impuso es la problemática de la obra en general y del tratado *Megillá* en concreto. Ambos autores han procurado seguir las pautas marcadas en los volúmenes precedentes, por lo que no es necesario insistir en su relación. En cuanto al contenido conviene recordar que el tratado llamado por antonomasia *Megillá* o "rollo" se refiere a uno de los cinco libros denominados en la tradición judía con ese nombre y destinados a ser leídos en diversas fiestas judías, y contiene el comentario al libro bíblico de Ester, discutiendo toda la problemática referente a su lectura en la fiesta de Purim, partiendo de ahí para dar una serie de prescripciones sobre la forma de escribir los rollos bíblicos, amén de algunas digresiones de tipo halájico y agádico. La introducción del Dr. Tilly al tratado *Moed Qatan* cuyo título (literalmente "fiesta pequeña") traduce como "días semifestivos" (*Halbfeiertage*), es ligeramente más extensa que la del Dr. Hüttenmeister. En ella explica el contenido del tratado, que se refiere —aparte las consabidas digresiones— a los trabajos permitidos en dichos días semifestivos (entre el 1 y el 7 de Pascua y el 1 y el 8 de Sukkot). Siguiendo la tradición de la serie, la traducción es más bien literal, con aclaraciones y complementos añadidos entre paréntesis, aunque a veces se invierte el sistema. Ambos volúmenes se cierran con los acostumbrados índices de pasajes citados (Biblia, Misná, Toseftá), de paralelos del propio Talmud Yerushalmí y de nombres propios (especialmente de rabinos) y topónimos.

A. Torres

V. VÄÄNÄNEN, *Le Journal-Epître d'Égypte (Itinerarium Egeriae)*. Etude linguistique. *Annales Academiae Scientiarum Fennicae*, (Sarja-Ser. B Nide-Tom. 230) Helsinki, Suomalainen Tiedekatemia, 1987, 177 págs.

En el campo litúrgico, especialmente por lo que atañe a la descripción de la liturgia de Jerusalén en el s. IV, reviste singular importancia un documento conocido con el título de *Viaje a Peregrinación de Egeria* (o Eteris). Al estudio lingüístico del mismo viene dedicado el presente libro de Veikko Väänänen. En la introducción expone los temas: 1. Fonética y graffa. 2. El nombre. 3. Las preposiciones. 4. Los pronombres. 5. El verbo. 6. La frase simple. 7. La frase compleja. 8. Cuestiones de estilo. 9. El vocabulario. 10. Notas críticas. La autora, una monja de un monasterio situado en el sur de Francia o el norte de España (Galicia). La obra fue descubierta por Fr. Gasparini en un pergamino del s. XI en la Biblioteca de la Fraternità di Santa Maria de Aresso. Informe de extractos se halla también en la Biblioteca Nacional de Madrid, s. IX. De la obra existen 13 ediciones y una treintena de traducciones; en 1979 la bibliografía egeriana comprendía ya 296



números. Otros datos sobre la investigación en torno al personaje y su obra se van exponiendo en la Introducción, v.gr. Egeria tal como era: muy curiosa y ávida de comunicar sus experiencias a sus hermanas en religión. Como escritora o reportera exhibe un lenguaje nuevo en latín hablado popular, no precisamente docto y literario, como pretendían Löfstedt y Meister; las citas bíblicas del *Itinerarium* ofrecen variantes de la Vetus Latina. Los méritos del presente estudio lingüístico estriban v.gr. en los datos sobre el latín tardío de Egeria, la creciente autonomía de palabras gramaticales y la incidencia de elementos contextuales. Uno de los temas de mayor relieve es el relativo al verbo (58-92), como el B, pasivo y el C, los modos; en esta sección verbal notamos también el uso del presente en vez del futuro; el pasivo analítico apenas aparece, como en Gregorio de Tours. En cuanto al vocabulario (135-152), vemos que se caracteriza por una aportación notable de términos griegos, prestados o calcados, sobre todo del lenguaje cristiano (cf 164). Entre los nombres raros recordamos v.gr. *poisinus*, *gyrare*, *perexire*, *subire* (subir) y *plicare se* (aproximarse). El índice de palabras (167-171) incluso términos calcados del griego. De los términos religiosos (139) apuntamos v.gr. *lufernaris* y *virtutes* (milagros). En suma: un trabajo muy bien logrado y único en el género lingüístico del *Itinerarium*.

A. Sagovia

R. W. WEISBERG, *Creatividad. El genio y otros mitos*. Barcelona, ed. Labor, 1987, 211 págs.

Traducción del inglés (New York 1986). El autor muestra que la noción, un tanto romántica, que generalmente se tiene de la creatividad no resiste un análisis crítico de los testimonios aducidos. Lejos de producirse por una inspiración instantánea es más bien el resultado de una serie de pequeños pasos en los que se van modificando trabajos anteriores. Esta concepción de la creatividad ha sido desarrollada a partir de estudios de laboratorio, del examen de grandes descubrimientos científicos (de Darwin, Wadson y Crick) y artísticos (Caider y el Gueraica de Picasso) y modernas teorías psicológicas de los procesos cognoscitivos.

A.S. Muñoz

L. E. WOOD, *Estrategias de pensamiento. Ejercicios de agilidad mental*. Barcelona, Labor, 1987, VI + 114 págs.

Versión del inglés por Natividad Sánchez. Lary E. Wood enseña en este libro a pensar y mejorar las capacidades mentales con estos y otros temas: cómo organizar con rapidez y con orden claro o lógico las ideas; un método útil para emplear el ensayo y evitar el error en la resolución de los problemas más arduos; cómo dominar la contradicción y los presupuestos tácitos en la variedad de situaciones problemáticas, etc.

A.S. Muñoz

E. ZURRO, *Procedimientos iterativos en la poesía ugarítica y hebrea*. (Biblica et Orientalia, 43; Institución San Jerónimo para la investigación bíblica, Fuentes de la ciencia bíblica, 4). Valencia, Institución San Jerónimo - Rome, Biblical Institute Press, 1987, XVI + 396 págs.

Como se indica en el Prólogo (p. VI), se trata, con pequeños retoques, de la edición de la tesis doctoral del autor, defendida en el Pontificio Instituto Bíblico de Roma el 3 de diciembre de 1985. En la habitual "tabula gratulatoria" destacan los nombres de dos maestros insignes del P.I.B.: M.J. Dahood y L. Alonso Schökel. Con ello están marcadas las coordenadas en que se mueve el libro, definidas por el método filológico-comparativo de la escuela de Dahood, preponderante en el análisis de los textos, y la atención por los fenómenos estilísticos, característica del célebre maestro de la poética hebrea Alonso Schökel, con quien el autor colaboró en alguna de sus obras.

El estudio, como su nombre indica, está basado en el análisis de determinadas variantes del fenómeno literario de la repetición, presentes en la literatura ugarítica y hebrea, sin olvidar otras áreas del Antiguo Oriente y, de modo muy especial, los textos de Ebla, a cuya dilucidación y divulgación ha contribuido el autor. En la Introducción se nos advierte que "La repetición es una categoría sintética que engloba multitud de recursos, ligados no sólo al significante sino también al significado. Entendida de modo genérico, la repetición opera en todos los estratos del poema" (p.3). A continuación se van enumerando los diversos niveles de repetición (fónico; melódico o rítmico; gramatical) para fijarse en el léxico: repetición de palabras, dentro de la cual se señalan algunos tipos, recordando que "La retórica clásica inventarió con gran esmero las repeticiones de palabras, las clasificó minuciosamente, acuñó una nomenclatura prolija y complicada" (p.5). En un breve excursus sobre el paralelismo (p.7) se recuerda que, a pesar de la expresión "aliis verbis" usada por R. Lowth en su definición clásica del paralelismo sinónimo, el obispo inglés no excluyó la "iterationem primi membri, vel integri, vel ex parte". Con ello se sienta la base para un interesante apartado sobre "Repetición y crítica textual" en que se recuerda cómo la autoridad de Gunkel, para quien la repetición de un término en miembros paralelos contrasta con una regla estilística de la poesía hebrea, ha pesado sobre los autores posteriores, que con frecuencia han "corregido" el texto para eliminar la repetición. Fue el descubrimiento de los textos de Ugarit lo que aportó la evidencia de que "la repetición es una marca distintiva de la poesía cananea", en frase del desaparecido profesor Dahood. A lo largo de las páginas del libro será una especie de "leitmotiv" la aparición de textos en que críticos anteriores habían eliminado el término repetido, mientras que nuestro autor lo mantiene por interpretar que forma parte de alguno de los esquemas estilísticos estudiados, confirmando a veces su mantenimiento "metri causa" (i.e. por el cómputo de sílabas). En realidad, el problema se había planteado ya a las antiguas versiones, en concreto a los LXX que, con un criterio estético más "occidental", evitaron la repetición literal semítica mediante el empleo de sinónimos. Aun-

que no se aluda en la Introducción, a lo largo del estudio si queda patente que los mismos textos bíblicos de Qumrán, aunque en múltiples ocasiones sirven de corroboración del TM, en algún caso —cf. por ejemplo pp. 165 (Is 38,11); 172 nt. 894 (Is 26,6); 180 (Is 26,5)— mostrarían ya la tendencia a eliminar el término repetido. Con ello se plantea también el problema de la traducción a las lenguas modernas. El autor parece reafirmarse en la postura adoptada ya en su libro sobre la traducción bíblica (1977), escrito en colaboración con L. Alonso Schökel, cuando escribe (p.10): "Eludir reiteradamente y aligerar el texto para facilitar su lectura al hombre moderno. ¿Y si lo que desea el lector moderno es emigrar al orbe poético cananeo e israelita del segundo y primer milenio antes de Cristo?".

Tras enumerar ejemplos que muestran cómo "Los poetas cananeos y hebreos amaban la repetición, mas no eran insensibles al halago de la variación que modula y matiza" (p. 10), bajo el encabezamiento de "Propósito y límites" se determinan qué fenómenos van a ser objeto de estudio en las páginas del libro y cuáles no. En el apartado de "Escuela y método" se nos hacen afirmaciones interesantes como "El campo de mis indagaciones linda por un costado con la retórica y por el otro con la gramática... Mi trabajo se sitúa en el dominio de la estilística gramatical... Los estudios aquí reunidos pertenecen así mismo al territorio de la estilística descriptiva... No abrigo la ambición de reducir a sistema los hechos observados... Siguiendo el hilo de los recursos estilísticos, sometí a escrutinio cierto número de textos. Esta dimensión filológica no aparece enunciada en el título de la disertación. Examiné con preferencia pasajes bíblicos rebeldes a análisis previos... Utilizo el método comparativo, aplicado sistemáticamente en la escuela de M. Dahood, bajo cuya dirección he elaborado este trabajo. Para la solución de los problemas textuales rehuyo el expediente de la emienda consonántica y recorro a las claves que ofrece la filología semítica noroccidental" (pp. 16s).

Para no alargar más esta reseña, diremos que, a lo largo de los ocho capítulos (más dos apéndices) del estudio, aparte de la detección de un determinado número de figuras repetitivas, quizás lo más interesante es el análisis filológico de los textos dentro de la confesada militancia en la escuela de M. Dahood. El lector encontrará con profusión la terminología clásica de dicha escuela y el consabido recurso a prácticas más o menos discutidas como los cambios de vocalización (a veces con el prerequisite de suponer una escritura primitiva de tipo "fenicio"); la admisión de determinados títulos divinos no detectados por la lectura tradicional; el recurso a fenómenos gramaticales como el sufijo -y de 3<sup>a</sup> p. o la preformativa t- de 3<sup>a</sup> p. m., etc.